CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO IV | BUENOS AIRES, 9 DE NOVIEMBRE DE 1901 | N.º 162

Los tres caminos



—No caben pretestos,
y es fuerza conteste
si cierra usted éstos
ó toma usted éste.



Los pedidos de trajes y mercaderías generales recibidos del interior, para la estación del verano, llegaron ya al número **10.840** en nuestro libro de *entradas.* A pesar del extraordinario trabajo que el despacho y expedición de tanto pedido representa, las devoluciones y cambios han sido relativamente muy escasas; pero en nuestro deseo de que no se produzca ninguna, estamos mejorando día á día este importante servicio, á tal punto, que nos proponemos que los pedidos por carta sean **más cómodos** y **mejor servidos** que los hechos personalmente. **Recomendamos** muchísimo las **observaciones** é **instrucciones** del **Catálogo.**

Pantalón para hombre, dril blanco, (moda)	$ **1.95**
» » » » » hilo	» 6.50
» » » » » (extra) hilo	» 9.00
» » » casimir, de $ 20 hasta	» 3.25

Trajes para hombre

Traje compuesto de saco de casimir lana pura y pantalón dril blanco, (gran moda) creación de esta casa	$ 9.95
Traje de saco y pantalón, franela de fantasía	» 15.50
Traje completo, casimir, desde $ 49 hasta	» 21.00



Trajes de niños

Traje de blusa, brin blanco y bombacha casimir azul, modelo del margen (última novedad)	$ 4.75
Traje blusa marina, brin listado	» 4.00
Traje » brin blanco	» 5.00
Traje » cerrada, brin listas, cuello fantasía	» 3.25
Trajes de fantasía en todas las formas y modelos de nuestro último Catálogo, desde $ 35 hasta	» 1.45

Sombreros y gorras



Sombrero de cerda legítimo, forma cónica	$ 11.50
Cannotier de paja, ala estrecha (moda)	» 2.90
Cannotier de paja, ala regular	» 1.60
Cannotier de paja, inglés, muy fino	» 6.20
Sombreros armados en todos los modelos y blandos de todas las formas y colores de la conocida fábrica de Londres, Wm. Wilson & Cía	» **10.00**

Perfumería legítima de las principales fábricas de París.—**Calzado** norteamericano del taller más renombrado de New-York.—**Pañuelos** de seda, hilo y algodón.—**Corbatas, Cuellos, Puños Camisas, Camisetas, Medias** y artículos generales, á los precios de nuestro **Catálogo**, que hasta ahora por casa alguna han podido ser aventajados, ni sus clases por nadie igualadas

Dinamarca



† FEDERICO
Príncipe real de Dinamarca





LUISA
Princesa real de Dinamarca, nacida princesa de Suecia y de Noruega.



ALEJANDRINA
Princesa (Cristián) de Dinamarca, nacida duquesa de Mecklembourg-Schwerin.



CRISTIÁN
Príncipe de Dinamarca

El jefe de esta casa es Christian IX, rey de Dinamarca, de los Wendos y de los Gotos, duque de Slesvig, Holstein, Stormarn, de los Ditnersos, de Lanenburgo y de Oldenburgo, nacido en Gottorp el 8 de abril de 1818, hijo del duque Guillermo de Slesvig Holstein Londerburgo Glucksburgo; sucedió al rey Federico VII el 15 de noviembre de 1863; se casó el 26 de mayo de 1842 con Luisa, princesa de Hesse, la cual ha fallecido el 29 de septiembre de 1898.

Hijos del rey Christian:

1—Príncipe real Federico Guillermo Carlos, nacido en Copenhague el 3 de junio de 1843, casado el 28 de julio de 1869 con Luisa, princesa de Suecia y Noruega, nacida el 31 de octubre de 1851;

2 - Alejandra Carolina María, nacida en Copenhague el 1.º de Diciembre de 1844; casada el 10 de marzo de 1863 con Alberto Eduardo, actual rey de Inglaterra;

3—Cristian Guillermo Jorge, rey de los Helenos desde el 6 de Junio de 1863. El 12 de septiem-



ESCUDO



MAUD
Princesa (Carlos) de Dinamarca, nacida princesa de Gran Bretaña é Irlanda.



CARLOS
Príncipe de Dinamarca



LUISA
Princesa (Federico) de Schwumburg-Lippe, nacida princesa de Dinamarca.

HARALD
Príncipe de Dinamarca



INGEBORG
Princesa (Carlos) de Suecia y Noruega, duquesa de Westrogothia, nacida princesa de Dinamarca.



THYRA
Princesa de Dinamarca.



El Mueble

más importante en una Casa es

LA COCINA

Sobrados motivos nos asisten, luego, en habernos dedicado con estudio especial á la fabricación é introducción de una serie de **Cocinas Económicas**, útiles y hasta indispensables en la época presente, para proporcionar, á la par de la economía necesaria, toda la comodidad y perfección en el preparo de los alimentos en una casa de familia.

220, Florida — *Rivadavia, 1164*

Los resultados que han acompañado nuestros esfuerzos y la aceptación universal que tienen nuestras cocinas, nos animan á seguir adelante con mayor empeño, introduciendo siempre nuevas mejoras y estilos modernos, y llevando su construcción á una altura cada vez más perfecta.

PIDAN CATÁLOGO.

Cassels & Co.

El cabello es la hermosura de la Mujer

EL VIGOR DEL CABELLO

DEL

Dr. AYER

hace crecer el cabello, destruye la caspa, suplanta todas las demás preparaciones y pasa á ser el FAVORITO de las señoras y caballeros. * * *

Es un artículo de tocador, perfumado, de los más delicados, con cuyo uso el cabello se pone suave, flexible y lustroso. Devuelve al cabello descolorido y gris la frescura de su primer color; conserva la cabeza libre de caspa, é impide la caída del cabello. * * * * * *



Pruébese en todas las farmacias principales

Dinamarca



GUSTAVO
Príncipe de Dinamarca

bre del mismo año firmó una acta según la cual su hermano menor y la descendencia de éste le precederían, á él y á su descendencia en la sucesión al trono de Dinamarca;

4—María Sofía Dagmar, nacida en Copenhague el 26 de noviembre de 1847, casada bajo el nombre de María Feodorowna, en San Petersburgo el 9 de noviembre de 1866, con Alejandro Alejandrovich, gran duque heredero de la corona de Rusia, después emperador Alejandro III, fallecido el 1°. de noviembre de 1894;

5—Thyra Amelia Carolina, nacida en Copenhague el 29 de septiembre de 1853; casada el 21 de diciembre de 1878 con Ernesto Augusto, príncipe real de la Gran Bretaña é Irlanda, duque de Cumberland;

6—Valdemar, nacido en Bernstorff el 27 de octubre de 1858, casado el 20 de octubre de 1885 con María, princesa de Orleans, nacida el 13 de enero de 1865

El príncipe heredero Christian Federico ha tenido ocho hijos:

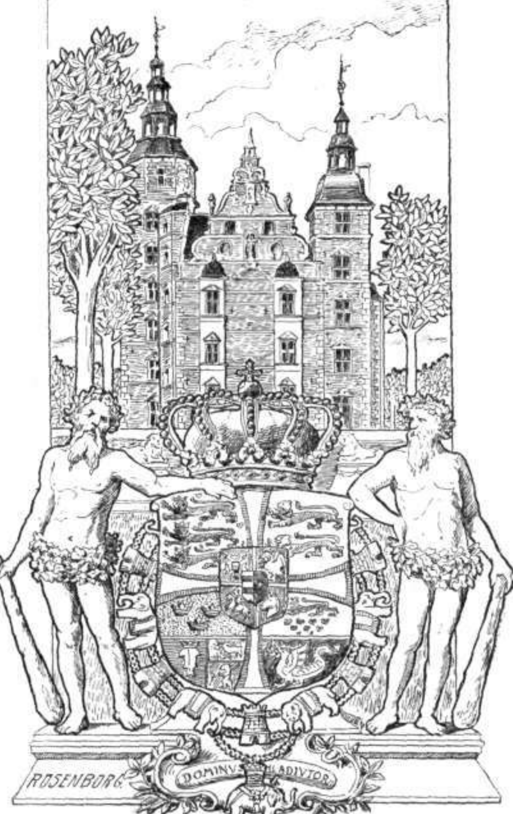
1—Christian Carlos, nacido el 26 de septiembre de 1870, casado el 26 de abril de 1898 con Alejandrina, duquesa de Mecklemburgo, nacida el 24 de Diciembre de 1879. Hijos de este matrimonio: Christian Federico, nacido el 11 de marzo de 1899; y Knudd Christian, el 27 de Julio de 1900.

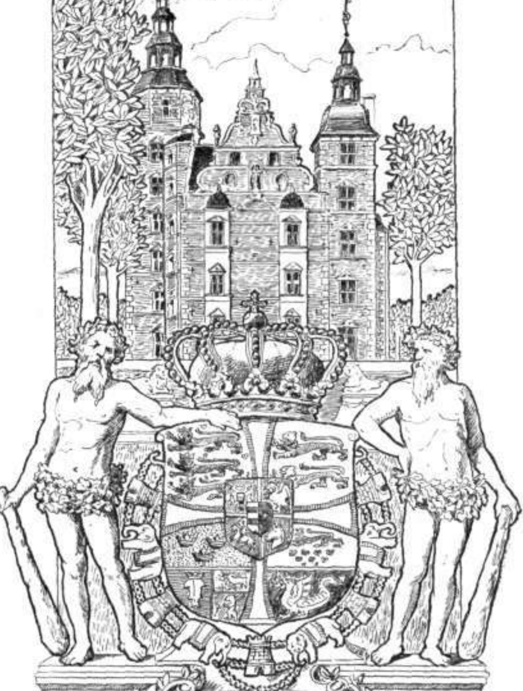


DAGMAR
Princesa de Dinamarca



ALEJANDRA
Reina de Inglaterra, nacida princesa de Dinamarca.





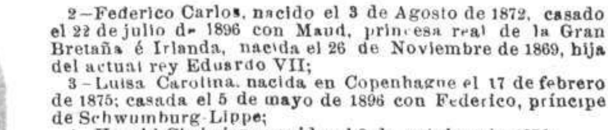
ARMAS Y RESIDENCIA



MARÍA FEODOROVNA
Emperatriz viuda de Rusia, nacida princesa (Dagmar) de Dinamarca.

JORGE I
Rey de los helenos, príncipe de Dinamarca

THYRA
Duquesa de Cumberland, etc., nacida princesa de Dinamarca.



2—Federico Carlos, nacido el 3 de Agosto de 1872, casado el 22 de julio de 1896 con Maud, princesa real de la Gran Bretaña é Irlanda, nacida el 26 de Noviembre de 1869, hija del actual rey Eduardo VII;

3—Luisa Carolina, nacida en Copenhague el 17 de febrero de 1875; casada el 5 de mayo de 1896 con Federico, príncipe de Schwumburg-Lippe;

4 Harald Christian; nacido el 8 de octubre de 1876;

5 Ingeborg Carlota, nacida el 2 de agosto de 1878, casada el 27 de agosto de 1897 con Carlos, príncipe de Suecia y Noruega, duque de Westrogothia;

6—Thyra Luisa, nacida en Copenhague el 14 de marzo de 1880;

7—Christian Gustavo, nacido el 4 de marzo de 1887;

8—Dagmar, nacido el 13 de mayo de 1890.

El príncipe Valdemar, 6.° hijo del rey Christian, ha tenido 5 hijos:

1—Aage Christian, nacido en Copenhague el 10 de junio de 1887;



VALDEMAR
Príncipe de Dinamarca



MARÍA
Princesa (Valdemar) de Dinamarca, nacida princesa de Borbón-Orleans.

Los 85 nuevos casos nacionales del último trimestre son bien grandiosos y aplastan á los envidiosos

La distinguida *señorita Clara Correa Morales*, domiciliada Córdoba 2466.—Buenos Aires, Septiembre 12 de 1901. - Padecí durante 4 años, dilatación de estómago y digestiones dolorosas con frecuentes vómitos.

Inútilmente había tomado los remedios que me recetaron y había pasado temporadas en Mar del Plata. Tomé 8 tubos del Digestivo Mojarrieta y hace cinco meses que terminé de tomarlo por sentirme perfectamente sanada.—*Clara Correa Morales.*

El honorable *señor Pini*, miembro de la firma Piui Rivolta, propietaria del almacén naval situado Defensa 253.—Buenos Aires, Octubre 16 de 1901. —Llevaba 6 años sufriendo gravemente del estómago y había tomado muchos remedios insuficientes, hasta que desesperado resolví tomar su Digestivo Mojarrieta, el cual me alivió desde que tomé el primer tubo y gradualmente acabó por sanarme. Cuando principié á tomarlo me encontraba postrado por la falta de nutrición, á la vez que agobiado por dolores al estómago, gases que me dificultaban la respiración, é infección intestinal; pero el Digestivo Mojarrieta me ha dejado completamente curado y robusto desde hace más de un año, á pesar de que mi enfermedad al estómago era complicada por el hígado y los riñones.

Tengo conciencia de que el Digestivo Mojarrieta es verdadero benefactor de la humanidad. Lo apoyo con entusiasmo, porque además de mi curación he visto sus grandiosos efectos en varias personas á quienes aprecio, así como he visto lo contraproducentes que resultan las falsificaciones y mistificaciones.—*Juan B Pini.*

El bien conocido estanciero de General Rodriguez, señor Zalazar, domiciliado Cangallo 1062.—Buenos Aires, Octubre 1 º de 1901.—Me es grato comunicarle que su Digestivo Mojarrieta me ha curado por completo la enfermedad del estómago que sufría de 5 años atrás, ocasionada por el salicilato y yoduro de potasio y muchos medicamentos que me dieron para combatir el reumatismo.

Hame bastado tomar en el año próximo pasado 15 tubos del Digestivo Mojarrieta para recuperar las buenas condiciones de mi estómago perdido, alimentándome ahora perfectamente.—*Abrahám Zalazar.*

El distinguido *señor Bilbao*, domiciliado Cerrito 9. El dueño de la armería y cuchillería situada Artes 122, de la firma Panizza y C.ª, *señor Panizza.* La distinguida *señora Flora Pelliza de López*, domiciliada en una de sus propiedades de los Olivos y actualmente en esta ciudad, calle Maipú 951. La señora del despachante de aduana, *señor Kretschmar*. domiciliada Garay 510. El alférez de navío y oficial del crucero 25 de Mayo, *señor Gallardo.* La distinguida *señorita Juana A. de Videla Dorna*, El *Sr. Nicanor Carballo*, dueño de la tienda situada en el Paseo de Julio 408. La distinguida *señorita María Luisa Gache*. domiciliada San Martín 121, en el Azul y accidentalmente en Curapaligüé 173; Flores. El presidente de la municipalidad de Lincoln y administrador de la estancia «La Eloísa» *señor Bauzá y su señora esposa*. El dueño del almacén El Perú, situado en el Rosario, esquina de Rioja y Entre Ríos, *señor Barreras*. El corredor de Bolsa, *señor Francisco B. Mora*, domiciliado Florida 34. La distinguida *señorita Sara Milliavaca*, domiciliada Perú 1142. La *señora de Berdont*, gerente de la tintorería Nacional. situada en Buen Orden 1486. La distinguida *señora Araujo de Gonçalves*, domiciliada Avenida República 338, hermana del ilustrado médico argentino doctor Araujo. La distinguida *señorita Enriqueta Conde Cordero* y suseñor hermano, que son sobrinos del Almirante Argentino señor Cordero, y domiciliados Humberto I 1959. La distinguida *señorita Riva Millán, domiciliada* Entre Rios 725, hermana del canónigo señor Pérez Millán. El diputado á la legislatura de Buenos Aires, *señor Marcos R Casas*. El cajero de la Tesorería General de la Nación, *señor Farías*. El distinguido ingeniero, *señor Gómez*, Artes 683. El *señor Marcos González*, propietario del Stud Juquerí, situado Blandengues 2010 - Belgrano. El teniente coronel del Ejército Argentino, jefe de la Escuela militar de Gimnasia y Esgrima, que tiene su domicilio particular en Santa Fe 3511. El auxiliar de la contaduría municipal del Rosario, *señor Thedy.* El director de orquesta y profesor de canto, *señor Viscardi*, domiciliado calle Entre Ríos 356. La propietaria del bazar situado calle Santa Fe 3591, *señora D'Andrea.* El rematador *señor Volpi*, tiene su escritorio en Piedad 343 y su domicilio Amenabar 2276. El acaudalado *señor Rocca*, gerente de la fábrica de cola situada en Corrales, y domiciliado Europa 1519. El *señor José Mallo*, dueño del bar «La Nación», situado San Martín 323, y domiciliado Lavalle 820.

El banquero del Paraguay, *señor Martinez*, alojado en el Hotel de Londres.—El director de la sala de armas del Club de Gimnasia y Esgrima, en La Plata, *señor Robles.*—El *señor Comyugham*, dueño de la agencia de lotería Cuyo 635 y domiciliado Berutti 628.—El jefe de la oficina bolsas del correo central, *señor Hoppel.*—El presidente de la Sociedad Científica Argentina y director de Obras Municipales, señor *doctor Morales.*—El teniente coronel del Ejército Argentino, *señor Quisó*, domiciliado Malabia 1177.—El acaudalado señor *Cafferata*, domiciado Andes 1131. El acaudalado señor *Cándido Martínez*, habita el palacio de su propiedad situado Santa Fe 2425. El gerente de la tienda La Cruz. Suipacha 264, *señor Calderón de la Barca.* El secretario del consulado de Austria Hungría, *señor Gelpi.* El *señor Pessina*, es uno de los dueños del almacén Buena Medida de Palermo, situado en la esquina de Güemes y Malabia. El rematador *señor Melitón Ruiz*, tiene su escritorio en Balcarce 198. El habilitado de la dirección de rentas nacionales, *señor Thorne.* El dueño de la sastrería El Palacio Industrial, Bolivar 288. *señor Gamarra.* El dueño del Stud de carreras en Montañeses 2171, *señor Toribio Medina* El jefe de la oficina municipal, Balcarce 172, *señor García.* El dueño de la joyería situada Brasil 1031, *señor Fernández.* El dueño de la fábrica de muebles situada en Almaro, *señor Hauser.* El dueño de la sastrería, Venezuela 1415. *señor Rispoli.* El dentista *señor Degiovanni*, Corrientes 3193. El hacendado y dueño del establecimiento «Dos hermanitas», *señor Abasolo.*—Necochea. El *señor Aguilar*, domiciliado Venezuela 3911, es el presidente del Club Autonomista Nacional, de la parroquia de San Bernardo. El *señor Alvariza*, que habita la casa de su propiedad. Olazábal 1638. La señora esposa del consignatario de frutos del país *señor Andrés Sánchez*, que tiene su secritorio en Rivadavia 1023. La partera *señora Rosa de Barberi*, domiciliada Méjico 1926. El teniente del ejército argentino, *señor Pandolfi*, empleado de la oficina técnica del Estado Mayor. El inspector municipal, *señor Sechas*, tiene su oficina calle Juventud 2180. El cobrador de la compañía de electricidad. Cuyo 763, *señor Irigoin*, domiciliado Rioja 1382. El propietario de la empresa constructora de obras de albañilería, de la firma Aletti y C.ª, establecida Acevedo 2268, *señor Aletti.* El dueño de la perfumería y peluquería situada Cerrito 438, *señor Tuzio.* El dueño del restaurant Juventud del Plata, situado Carabelas 31, *señor Bivaldi.* El dueño del café del Mercado Güemes, calle Salguero 1083 *señor Carmere.* El dueño de la cochería Junin 1072. *señor González.* El dueño del depósito de café. situado Santa Fe 2553, *señor Lancellotti.* El propietario de la sastrería Genovesa, *señor Guglielmi* y su señora esposa, Santa Fe 3710. El dueño de la zapatería situada calle Canning 2034, *señor Bertone.* El dueño de la sastrería situada calle Malabia 2217, *señor Santamaría.* El director encargado de la Guía Semanal del diario «La Nación», *señor Gazano.*

El distinguido escribano, secretario del juzgado federal, *señor Zanoletti*, domiciliado San Martín 275. Las señoras *Cáceres de Achával*, Charcas 3075 y *J. P. de Carreras*, Valle 83 El acaudalado *señor Juan Mozzino*, Yerbal 2562. El dueño del restaurant y confitería de la estación de Flores, *señor Jerónimo Delfino.* El gerente de la pastelería situada Suipacha y Corrientes. *señor Pinoncelli.* La *señora de Cánepa*, domiciliada en la casa de su propiedad, Las Heras 1301 y esposa del dueño del almacén situado en esa esquina. El *señor Alfredo Vallebona*, Tucumán 620, empleado del F. C. C. A. El constructor *señor Marzorati*, Caning 2033. La partera *señora Valli de Rigauti*, Callao 1034. El *señor Romero*, dueño del Stud Blandengues 1765. El *señor Clerichi*, dueño de la agencia de lotería Corrientes 1193. El dueño del bazar Franco Argentino, situado calle 50 esquina 8 en La Plata *señor Isidoro Bloc.* El contador de la Cooperativa Zamboni, del Rosario, *señor Rombollotti.* La *señora Dubouget*, dueña de la casa de modas del Rosario.

El intendente municipal y director del Hospital de Niños y uno de los mejores médicos de Córdoba.— Señor Mojarrieta: Certifico que con el Digestivo Mojarrieta, me he curado por completo de una dispepsia que he padecido durante años, y que lo he usado en mi clientela con resultado satisfactorio. De usted atto. y S. S.— *Jerónimo del Barco.*

El abajo firmado, Doctor en Medicina y Director del Hospital Francés, certifica haber obtenido excelentes resultados con el empleo del Digestivo Mojarrieta en varios casos de Dispepsia, Gastralgias y Enteritis crónicas Buenos Aires, Septiembre 24 de 1901.—*Dr. P. H. Quinche.*

El Director del Establecimiento Electroterápico situado Cangallo, 1678.—Buenos Aires, Septiembre 9 de 1901.—He tomado su Digestivo Mojarrieta y puede usted contar con mi cooperación en la obra de popularizarlo, pues merece el primer lugar entre las medicinas aplicables al tratamiento de las enfermedades del estómago.

En cuantos enfermos he administrado su preparado en afecciones diversas del estómago, Dispepsias, Digestiones difíciles ó lentas, Gastralgias y Catarros intestinales, he observado feliz éxito. Yo le felicito por haber asociado tan felizmente medicamentos que forman un específico contra enfermedades tan comunes y á veces tan rebeldes.—***Dr. A. Ruiz Gutierrez.***

Para evitar falsificaciones, es necesario exigir que cada tubo tenga alrededor una cinta con el nombre **DIGESTIVO MOJARRIETA** tejido en seda y que el prendedor de esa cinta sea el botón metálico negro con la inscripción **«DIGESTIVO MOJARRIETA—Habana»**—grabada. **Depósito: Florida 344, Buenos Aires.**

Dinamarca


AAGE
Príncipe de Dinamarca


AXEL
Príncipe de Dinamarca


ERIC
Príncipe de Dinamarca


VIGGO
Príncipe de Dinamarca

2—Axel Christian, nacido el 12 de Agosto de 1888;
3—Eric Federico, nacido el 8 de noviembre de 1890;
4—Viggo Adolfo, nacido el 25 de diciembre de 1893;
5—Margarita Francisca, nacida el 17 de septiembre de 1895.

Hermanos y hermanas del rey Christian:

1—Federica Carolina Juliana, nacida en Gottorp el 9 de octubre de 1811, viuda de Alejandro, duque de Anhalt Bernburg, que falleció el 19 de agosto de 1863;

2—Julio, nacido en Gottorp el 14 de octubre de 1824, casado morganáticamente el 2 de julio de 1883 con Elisabeth de Ziegesar, condesa Roest, fallecida el 20 de noviembre de 1857;

3—Johann, nacido en Gottorp el 5 de diciembre de 1825, doctor en filosofía, mayor general en el ejército de Dinamarca.


MARGARITA
Princesa de Dinamarca


FEDERICA
Duquesa viuda de Anhalt-Bernburg, nacida princesa de Slesvig-Holstein-Glucksburg.


JULIO
Príncipe de Slesvig-Holstein-Glucksburg


JOHANN (HANS)
Príncipe de Slesvig-Holstein Glucksburg

ACTUALIDAD FRANCESA

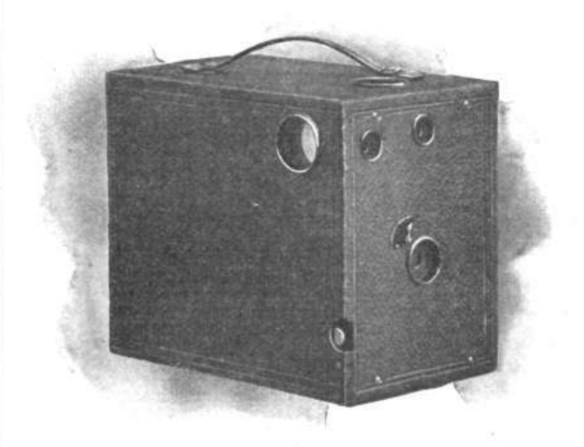
Inhumación de los restos del Príncipe de Orleans

Los restos del príncipe Enrique de Orleans, fallecido en el Extremo Oriente, fueron transportados por el «Océanien» hasta el puerto de Marsella, donde recibieron el féretro los duques de Chartres, el duque de Guisa y la princesa Valdemar de Dinamarca. Los funerales celebráronse en la capilla de San Luis en Dreux, donde esperaba la llegada del féretro una gran multitud. Acudieron al sepelio los más antiguos representantes de la nobleza francesa.


LOS INVITADOS DESFILANDO ANTE LA FAMILIA DE ORLEANS EN LA ESTACIÓN SAINT-CHARLES DE MARSELLA


LA FAMILIA DE ORLEANS SALIENDO DE LA CAPILLA DE SAN LUIS, DESPUÉS DEL FUNERAL.

Aparatos fotográficos ESPECIAL



TIRADOS

Estos aparatos son de muy buena calidad; son forrados con marroquín, objetivos buenos, visuales. Para el uso. Con ó sin trípode, obturadores para tiempo ó instantánea, diafragmas variables, caben 6 placas.

PRECIOS:

	CON UN CHASSIS DOBLE	Completo con accesorios
N.º 1, 9 x 9 ctms.	$ 2.85	$ 5.50
» 2, 8 x 11 1/2 »	» 3.35	» 6.70
» 3, 10 x 12 1/2 »	» 4.50	» 7.30

Encomienda { Aparato solo....... $ 1.00
Completo con juego $ 1.50

JUEGOS DE ACCESORIOS

1 Lámpara Ruby.
1 Prensa inglesa.
12 Placas.
24 Hojas papel Solio ó Disco.
2 Cubetas.
1 Frasco revelador (Rodinal).
1/4 Kilo Hypo soda.
1 Frasco baño de oro.
12 Tarjetas.

VENTILADORES A PILA

Ya llega el verano — SISTEMA KNAPP D — Y el «Coup de Chaleur»

Estos motores con sus ventiladores, sirven para cualquier sala, comedor ó escritorio. Hacen un aire tan fuerte como cualquier ventilador del mismo tamaño que anda con las fuerzas de las compañías de la luz eléctrica.

El abanico ventilador tiene una guarda que evita todo peligro de contacto.

HAY DOS TAMAÑOS

KNAPP C

1 motor y el ventilador nickelado

Precio:

El motor completo........ $ 35.00
2 pilas con carga y alambre........................ » 12.00

Encomienda: $ 2.50 — $ 47 00

KNAPP D

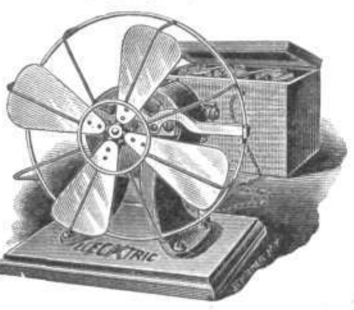
El motor mide 21 ctm. de altura con base de cedro 15 1/2 x 20 1/2 ctm. El ventilador 25 1/2 ctm. de diámetro. La hechura es como el Knapp C.

Precio:

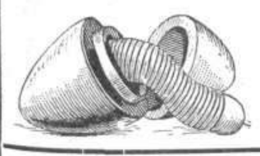
El motor con ventilador $ 40.00
4 pillas, sistema Bunson. » 24.00

Encomienda: $ 4.00 — $ 64.00

Este es el ventilador á pila más grande y de más poder que se ha hecho hasta la fecha.



Las pilas son de larga duración y cuesta poco para recargarlas.



Whisky y sus efectos

Todo el mundo se asusta

Precio 30 cts. Correo: 10 cts.

Pedir nuestra lista de artículos con nuevos precios

SUJETA-PAPEL

«BROCHES NIAGARA» — Caben de 2 hasta 30 hojas

PRECIO:

60 cts. caja de 100 — Correo 20 cts.
Doc. de cajas $ 6.00 — Correo 80 cts.





BAZAR YANKEE

583 AVEN. DE MAYO

Los pedidos se despachan al día.

El nuevo Gran Canciller de la Legión de Honor


EL CONDE DE LACÉPÈDE
Primer Gran Canciller de la Legión de Honor

El presidente de la República Francesa, por decreto de 23 de septiembre, expedido á petición del ministro de justicia, ha nombrado Gran Canciller de la Legión de Honor al General Florentin, gobernador militar de París, en reemplazo del General Davout, duque de Auerstaldt. Esta disposición ha sido objeto de ardientes protestas de la prensa opositora al gobierno, y será discutida en el parlamento con no menos ardor, pues varios diputados han anunciado al gobierno la intención de interpelarle en la cámara con respecto al asunto. Lo que más se reprocha al gobierno es la forma humillante para el General Davout, en que se le ha destituído de su puesto: no se le ha pedido siquiera su renuncia, consideración que se guarda aun á los empleados de rango inferior; se le ha reemplazado lisa y llanamente por decreto. Varios miembros del Consejo de la Legión se hicieron solidarios del Gran Canciller y presentaron sus renuncias, las que fueron todas aceptadas por el gobierno.


L'ABBÉ DE PRADT
Segundo Gran Canciller


GENERAL DAVOUT,
DUQUE D'AUERSTALDT, PRÍNCIPE D'ECKMUCHL
Tío del penúltimo Gran Canciller

La Legión de Honor fué creada en 1802 por Bonaparte, entonces Primer Cónsul, mediante un proyecto de ley que sometió primero al Consejo de Estado y después al Cuerpo Legislativo, y que fué aprobado por ambas corporaciones. El artículo 1.º del proyecto decía: «Son miembros de la Legión todos los militares que han recibido armas de honor. Podrán ser nombrados miembros: los militares que han prestado servicios al Estado en la guerra de la Libertad; los ciudadanos que, por su saber, sus talentos, sus virtudes, han contribuído á establecer ó á defender los principios de la República, ó á hacer amar y respetar la justicia ó la administración pública.» El Primer Consejo se compuso de: Bonaparte, primer cónsul; Cambacères, segundo cónsul; Luciano Bonaparte, senador, y Lacépède, senador.

El primero nombrado Gran Canciller fué este mismo senador Lacépède, conde, sabio ilustre, miembro del Instituto. Ocupó ese puesto hasta el 7 de abril de 1814, fecha en que el rey Luis XVIII le dió por sucesor al abate Pradt, arzobispo de Malinas; á este siguió el general conde de Brujas, y á éste otra vez Lacépède, durante los Cien Días de Napoleón; después entró á la Gran Cancillería el general Macdonald, duque de Tarento. Bajo el reinado de Luis Felipe, la ocuparon también tres soldados del antiguo ejército: el mariscal Mortier, duque de Trevise; el mariscal Gèrard, y el mariscal Oudenot, duque de Reggio. El gobierno provisorio de la segunda república nombró al mariscal Molitor, y á éste siguió el general Exelmans, quien, al morir, tuvo por sucesor al general conde de Ornano. El Gran Canciller siguiente fué el general Lebrun, y después entran los demás en este orden: general Pelissier, duque de Malakoff; almirante Hamelin; general conde Flahaut de la Billarderie; general Vinoy; general Faidherbe; general Fèvrier; general Davout, y general Florentin.


GENERAL FAIDHERBE
Gran Canciller (1880-1889)


GENERAL FEVRIER
Gran Canciller, (1889-1895)

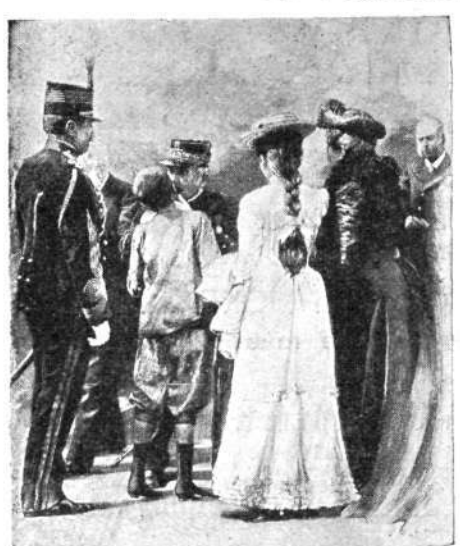
Según las mejores versiones, la destitución del general Davout, tiene por origen un conflicto entre el gobierno y el Gran Canciller, del mismo género del que el general Fevrier tuvo en 1895 con el gobierno de entonces, y que obligó á este militar y á todos los miembros del Consejo de la Orden, á presentar sus renuncias: entonces como ahora, se trataba de resistencias á los deseos del presidente de la república y sus ministros, con respecto á condecoraciones que dar ó que retirar; y ahora como entonces, el conflicto se ha resuelto en favor del gobierno, que dispone de la autoridad necesaria para quitar y poner Grandes Cancilleres y Consejos de la Orden.


GENERAL DAVOUT
Gran Canciller (1895-1901)


GENERAL FLORENTÍN
Nuevo Gran Canciller

ACTUALIDAD FRANCESA

El regreso del general Voyron



EL GENERAL VOYRON
besando á su hijo al desembarcar en Marsella



EL GENERAL OYENDO EL DISCURSO
DE BIENVENIDA DE M. LANESSAN

En la segunda quincena de septiembre llegó á Francia, de regreso de la China, el último contingente de las tropas francesas que habían tomado parte en la campaña contra los boxers, y con él volvió el general Voyron, comandante en jefe de aquellas tropas. El general y sus soldados llegaron á Marsella en el vapor «Oceanien», de la Compañía de las Mensajerías Marítimas. De París había ido expresamente á recibirlas el ministro de marina, M. de Lanessan, al cual se unieron las autoridades civiles y militares de Marsella, y miles de personas de todas las clases sociales, para dar una entusiasta bienvenida á las tropas. El ministro, al subir á bordo del «Océanien» y encontrarse con el general Voyron, lo abrazó y besó, y ambos se sintieron dominados por una emoción tan grande, que los dos lloraron. Después de desembarcar formaron las tropas en filas, y el ministro les dirigió una alocución en que las felicitó por su regreso á la patria, dándoles al mismo tiempo las gracias, en nombre del país, por su digno comportamiento durante toda la campaña. Terminado este acto oficial, los soldados fueron obsequiados con un refrigerio por la municipalidad de Marsella. En el trayecto de los muelles á los cuarteles, la población aclamaba incesantemente á las tropas.

DIPLOMACIA CHINA

Remoción de embajadores. -- El tratado de paz con las potencias

El príncipe Su, uno de los firmantes del tratado de paz de la China con las potencias ha sido nombrado Gran Secretario del Imperio Celeste. El protocolo preliminar del tratado fué firmado en Pekín, con los representantes de las potencias por el príncipe Ching y el virrey Li Hun Chang; y la ratificación ó tratado definitivo por el príncipe Su. Este es un diplomático de carrera, que ha representado á su país en varias cortes europeas, y desde hace pocos años había sido llamado por su gobierno para que ocupara el puesto de Primer Chambelán y jefe de la Casa Civil del emperador.

Los otros dos retratos son también de diplomáticos chinos. Wu-Ting-Fang ha recibido la orden de trasladarse de Wáshington á Londres, y sir Chi Chen Lo Feng Lu, la de pasar de Londres á San Petersburgo. El primero de estos dos personajes se halla desde hace nueve años al frente de la legación china en los Estados Unidos, y en Wáshington ha ocupado lugar prominente en los círculos diplomáticos por sus maneras cultas, por su vasta ilustración, y por la hospitalidad realmente oriental que todos los visitantes de la embajada han encontrado en ella. En los días angustiosos durante los cuales las legaciones en Pekín estuvieron aisladas del resto del mundo y se publicaban noticias detalladas sobre una matanza en que parecía habían sucumbido todos los extranjeros refugiados en ellas, Wu-Ting Fang sirvió varias veces de intermediario para transmitir telegramas del ministro de los E. U. en Pekín, que desmentían esos rumores siniestros; pero como entonces nadie tenía fe en la palabra de los chinos, se le acusó de forjar esos despachos, cargo infundado, como se ha visto después.



EL PRÍNCIPE SU
Firmante del protocolo de paz en Pekín



WU-TING-FANG
Ministro chino en Wáshington, que pasa á Londres



SIR CHI CHEN LO-FENG LU
Ministro chino en Londres, que pasa á San Petersburgo

ACTUALIDAD ITALIANA

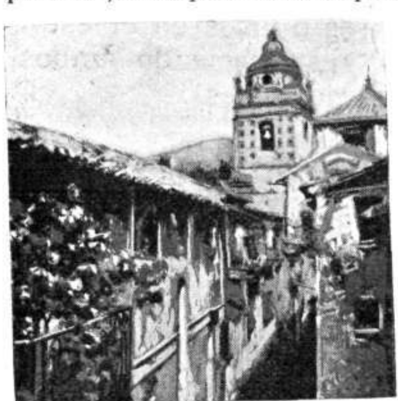
La captura de Musolino

Musolino, el último bandido italiano, ó por lo menos el último de los más audaces, está preso. Dos carabineros que no tenían encargo de perseguirle, pues la zona donde prestaban sus servicios está bastante lejana del teatro de las hazañas de Musolino, han tenido la suerte de encontrarle por casualidad, de prenderle, y de ganar con eso cada uno diez mil liras, mitad del premio ofrecido por el gobierno italiano á quien capturara al célebre bandido. Las aventuras de éste han llegado, pues, á su fin, y el momento es propicio para referir su historia, interesante en muchos de sus detalles.



EL PADRE DE MUSOLINO Á LA PUERTA DE SU CASA

En la tarde del 27 de Octubre de 1897, en la pequeña taberna de Giuseppe Musolino, situada en San Stefano d'Aspromonte, aldea que se halla en plena Sila, equidistante de los montes de Reggio y de Scilla, cuatro hombres estaban sentados en derredor de una mesa surtida de varios vasos de vino: Vincenzo Zoccoli, su hermano, su padre y Antonio Filastó. Giuseppe Musolino, el dueño de casa era un viejo leñador que, cansado de su rudo trabajo, había abierto ese pequeño establecimiento, para dedicarse á la venta de vino, licores y fiambres. Vivía con él su hijo, el que á partir de esa noche entró en la vida de aventuras que había de darle celebridad.



LA CALLE DE SAN STEFANO DE ASPROMONTE, DONDE SE HALLA LA CASA DE MUSOLINO.



EL BRIGADIER SORRENTINO QUE ATRAJO Á MUSOLINO Á LA GRUTA DE MINGIOJA Y EL BRIGADIER BOERI QUE ARRESTÓ Á DI LORENZO.

Vincenzo Zoccoli y el joven Musolino habían tenido, meses atrás, una riña, por causa de una mujer, según unas versiones, por intereses, según otras. Esa noche, cuando Musolino, leñador como su padre, se presentó en la taberna, de vuelta de su labor en el bosque, Vincenzo levantándose de su asiento, lo invitó á salir á la calle, y tanto el padre como el hermano de Zoccoli, dijeron en alta voz que era para hacer las paces. Sin embargo, Filastó, primo de Musolino, los siguió. Apenas afuera y en la obscuridad, Zoccoli asaltó á Musolino; éste trató de defenderse con su cuchillo, y recibió una seria herida en la mano. Los otros dos Zoccoli salieron de la casa y huyeron, y Filastó disparó contra ellos su revólver: un tiro hirió á Zoccoli, padre. Llegaron los carabineros y arrestaron á Filastó. Musolino había huido. Dos días después, Vincenzo Zoccoli, en el momento en que, al amanecer, enalbardaba su mula para salir al campo, sintió silbarle una bala muy cerca de la cara y una voz que le decía: «¡La próxima será más certera!» Todavía no había bastante luz, y Zoccoli no pudo ver á su agresor. Ni él ni sus parientes, que habían acudido al oir el tiro, se atrevieron á seguirlo afuera de la aldea, pero declararon unánimemente que la voz era la de Musolino, y enseñaron á los carabineros un sombrero que habían encontrado al otro lado de la tapia: era el sombrero de Musolino.



PLAZA DE LA IGLESIA DE SAN STEFANO DE ASPROMONTE Y EL CAPITÁN VIOLA

Ni de Musolino ni de Filastó, á quien se acusaba de haberle ayudado en la tentativa de asesi-



TIPO DE MULETEROS DE BOVA

ACTUALIDAD ITALIANA

La captura de Musolino

to, se supo nada durante seis meses. Los carabineros esperaron pacientemente á que, cansados de vivir en los bosques, se presentaran en lugar poblado, y así sucedió. En ese espacio de tiempo, Musolino había gozado de la hospitalidad de un convento y había vivido también en la choza de unos amigos suyos, al pie de un escarpado monte: por fin, un día fué á pedir alojamiento á una tía, residente en una aldehuela poco distante de Santo Stefano, y desde ese día salió públicamente á los alrededores. Una noche, lo arrestaron cuando acababa de acostarse.

Conducido á Reggio, fué sometido á juicio y el tribunal lo condenó á 21 años 8 meses de reclusión, á pesar de no habérsele podido probar el delito frustrado de que se le acusaba, y de haber negado él la acusación, sosteniendo que si había sido mal herido en la mano la noche de la pelea, no podia haber disparado un fusil dos dias después. La audiencia fué trágica: cuando se dió lectura á la sentencia que condenaba á Musolino, y junto con él á Filastó, á 8 años de prisión, la hermana de éste, Carmela, se volvió contra el tribunal, le echó en cara su injusticia, y su dolor fué tal, que cayó muerta en ese mismo instante: estaba en cinta de seis meses. Musolino, loco de furor, desde su asiento juró á gritos que se vengaría en la persona de Zoccoli, de sus padres, de sus hermanos y sus cómplices.



CARABINEROS DISFRAZADOS EN EL CAMINO DE AFRICO

Musolino fué llevado á la nueva prisión celular de Gerace Marina: pocos días después, en la madrugada del 9 de enero de 1899, se fugaba de allí, con otros tres condenados, por una brecha abierta por él en el muro. De la cárcel se fué directamente, andando sin descansar veinte horas, á una casita solitaria del bosque de Marrepá, donde vivía un leñador llamado Zambellota, con su hija, á quien Musolino amaba. La joven lo acogió bien, pero se negó á aceptar su proposición de huír con él á América. Antes del amanecer, Musolino, desesperado, estaba otra vez en el campo, resuelto á ejecutar sus proyectos de venganza. Veinte días después, Francisca Sidari y su amante Stefano Crea, caían, ella muerta y él herido por dos escopetazos: la Sidari había sido testigo contra Musolino en el proceso. Los Zoccoli han visto desde entonces sus pajares y parte de su casa incendiada, y uno de ellos, Stefano, recibió el año pasado una grave herida.

EN LOS ALREDEDORES DEL MONTE SCIFÁ



EL CAPITÁN DE CARABINEROS VIOLA EN EL TORRENTE AMENDOLEA

ACTUALIDAD ESPAÑOLA

Fallecimiento de doña Teresa Prim y Prats—El cuento de la capitana

La cuestión de Marruecos, pendiente aún de arreglo, pues los niños cautivos no han sido recuperados del poder de la tribu que los retiene, ha hecho que no pocos levanten su voz para pedir la intervención armada de España en Africa, y se han recordado aquellas brillantes acciones de guerra de la campaña, narrada magistralmente por don Pedro Antonio de Alarcón, en la que repetidas veces aparece la brillante figura del bravo general Prim. Y cuando ese nombre ilustre se repetía con más frecuencia, llegaba á todas partes desde Barcelona, la noticia del fallecimiento de la señora doña Teresa Prim y Prats, hermana del valeroso soldado.

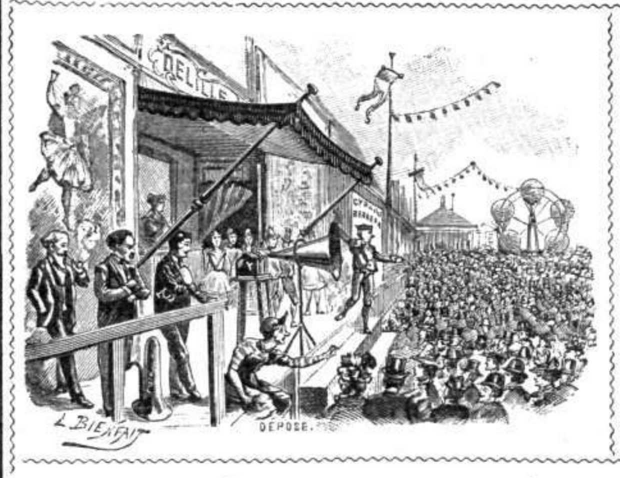
La referida dama residía en la ciudad condal, donde la ha sorprendido la muerte, y si éste puede ser consuelo habrá muerto satisfecha al ver cómo se rendia homenaje en los actuales momentos, al nunca olvidado apellido del arrojado general, su hermano.

—Una nueva forma de estafa, que bien merece el nombre del «cuento de la capitana», acaba de descubrirse en la península. Cierta señora llamada doña Agustina Paradis Paz, había ideado un singular «modus vivendi» que le daba no despreciables resultados. Usando las insignias de capitán de ejército y provista de documentos y certificaciones, la «capitana Paradis» recorría pueblos y ciudades recogiendo socorros y dinero con destino á los soldados inutilizados en las últimas

DOÑA TERESA PRIM Y PRATS



DOÑA AGUSTINA PARADIS PAZ
Titulada capitana del ejército



LABORDE & Cía

SECCIÓN FONÓGRAFOS

1368, San Martín
Buenos Aires

FONÓGRAFOS, GRAFÓFONOS Y CILINDROS

importación directa de Europa y Estados Unidos

Acabamos de recibir esta semana:

Nuevas membranas reproductoras P F, adaptables á todos los aparatos, de efectos sorprendentes debido á la disposición especial de la cámara á aire y del tubo conductor del sonido.......... Precio: $ 5.00

Cilindros Franceses. Ultimas creaciones de París, gran surtido, llegado por vapor *La Plata*.

id. Italianos. Gran variedad de óperas, coros, dúos, bandas, solos de instrumentos, por vapor *León XIII*.

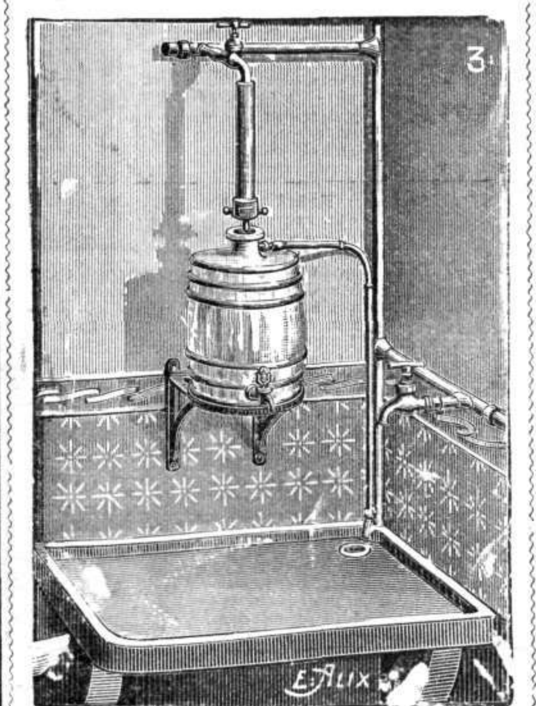
id. Españoles. Recibimos lote importante de cilindros, de alto mérito artístico, cantados por los mejores ejecutantes de España y grabados especialmente para nuestra casa.

Fonógrafos Duplex modelo especial 1901, de construcción Francesa; aparato de gran poder, sirve para cilindros grandes y chicos, precio con cilindros...... $ 150

Luminus aparato de luz instantánea, oprimiendo un botón.......... Precio: $ 6.00
Duración de la pila 2 meses. Precio de la pila de repuesto $ 0.25.

Pintura Esmalte Ripolin lista para emplearse. Sin rival. 70 colores diferentes. Brillo igual á porcelana. Larga duración. Nunca se grieta. Para paredes, muebles, coches, etc.

Ventiladores Eléctricos Edison, modelo 1901 Transportables. Para campo, estancias y casas particulares donde no hay corriente eléctrica. Aparato insuperable é indispensable.



Filtros Chamberland, sistema Pasteur los únicos filtros que obtuvieron el gran diploma de honor en la Exposición de París 1900.

Los únicos que no solamente filtran, pero sí purifican y esterilizan el agua eliminando toda materia ó microbio infeccioso ó dañino.

Aparatos á presión y sin presión, para casas particulares, estancias, confiterías, hoteles, panaderías, licorerías, etcétera, dando desde 4 hasta 2.000 litros de agua por día. Pidan precios y presupuestos.

Auto-encendedor Universal encendiendo por l simple contacto del gas todos los picos del alumbrado, muy útil y práctico para cafés, confiterías, tiendas, hoteles etc. No hay llama, no se precisan fósforos. Evita todo peligro de fuego.



Por cualquier artículo que interesa pidan Catálogo.

– – – – – – – GRAN CATÁLOGO ILUSTRADO GRATIS – – – – – – –

Juegos florales en Calatayud, Cadiz, Oviedo y Albacete



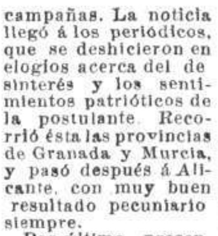
DON ANTONIO LEDESMA
Poeta premiado en Calatayud



SEÑORITA MARÍA PICÓN
Reina de la fiesta



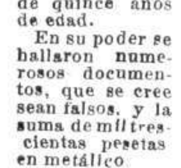
DON JACINTO O. PICÓN
Mantenedor de los juegos florales



campañas. La noticia llegó á los periódicos, que se deshicieron en elogios acerca del desinterés y los sentimientos patrióticos de la postulante. Recorrió ésta las provincias de Granada y Murcia, y pasó después á Alicante, con muy buen resultado pecuniario siempre.

Por último, presentóse en la villa de Torrevieja, luciendo un capotón encarnado y ostentando en el brazo las estrellas de capitán y en el pecho la gran cruz del Mérito Militar con distintivo rojo, todo lo cual, según ella decía, lo había ganado en la guerra de Cuba. Pero el alcalde de dicho pueblo, don Acacio Rebagliato, recibió una denuncia del delegado de la Cruz Roja y detuvo á la «capitana», que resultó no serlo, y que después de hallarse detenida confesó que se había entregado á aquella «profesión» lucrativa, para poder atender á su subsistencia y á la de una hija suya de quince años de edad.

En su poder se hallaron numerosos documentos, que se cree sean falsos, y la suma de mil trescientas pesetas en metálico.



—Los juegos florales, que hace algunos años se reprodujeron en Cataluña, anunciando el renacimiento de la poesía regional, y que después se celebraron en Galicia y en otras poblaciones, se han puesto de moda, á lo que parece, pues durante el presente año casi no ha quedado ciudad en España, donde tales certámenes no se hayan efectuado.

Semejante fenómeno es muy digno de atención, sobre todo después de la no despreciable cantidad de tiempo pasado desde que don Juan Valera trató de demostrar, y en concepto de algunos lo demostró, que la metafísica y la poesía son dos cosas perfectamente inútiles.

Desde luego esta última no lo es, puesto que sin ella no habría juegos florales, ni vates premiados, ni mantenedores, ni reinas de la fiesta.

De cuatro torneos literarios, como los mencionados, debemos ocuparnos y éstos son los que han motivado las anteriores líneas.

En Calatayud, obtuvo el primer premio don Antonio Ledesma, premiado ya en otros concursos. Fué mantenedor el nuevo académico don Jacinto Octavio Picón, y su hija, la señorita María Picón, fué proclamada reina de la fiesta. En Albacete pronunció el director de *El Globo*, señor Francos Rodríguez, mantenedor de los juegos florales de dicha ciudad, un hermoso discurso, que fué estruendosamente aplaudido. En Cádiz obtuvo la flor natural el conocido poeta don Narciso Díaz de Escovar, quien eligió reina de la fiesta á la señorita María Luisa Lacave, figurando como mantenedor don Ramón Ventín. Y en Oviedo fué entregado el primer premio á don Armando Miranda; la señorita Manuela Canella fué la reina de la fiesta, designada por el premiado, y don José Canalejas tomó parte en el concurso como mantenedor.

Habrá podido observarse en la nomenclatura anterior que los mantenedores de los Juegos Florales, son personas, como Picón, Francos Rodríguez y Canalejas, de muy bien sentada fama en las letras y en la política. Esto hace presumir que en ellas existe el propósito de fomentar la afición por la «gaya ciencia», á cuyo brillo hasta ahora—salvo contadas excepciones—tan poco han contribuído los que obtuvieron la flor natural en los juegos florales, pues los nombres de los premiados, no vuelven á aparecer al pie de otro trabajo literario de valía, á no ser cuando se celebren nuevos concursos de la misma índole de los mencionados.

DON NARCISO DÍAZ DE ESCOVAR
Poeta premiado en Cadiz



SEÑORITA MARÍA LUISA LACAVE
Reina de la fiesta



DON RAMÓN VENTÍN
Mantenedor de los juegos florales

DON ARMANDO MIRANDA
Poeta premiado en Oviedo



SEÑORITA MANUELA CANELLA
Reina de la fiesta



DON JOSÉ CANALEJAS
Mantenedor de los juegos florales

DON JUAN PUJOL MARTÍNEZ
Poeta premiado en Albacete

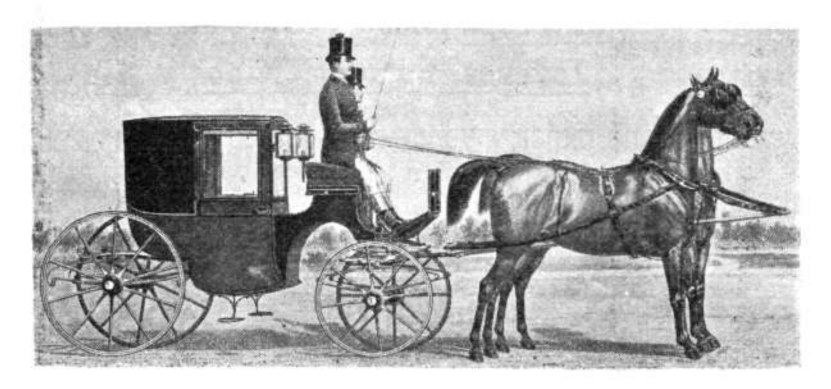


SEÑORITA REMEDIOS SERRANO ALFARO
Reina de la fiesta



DON JOSÉ FRANCOS RODRÍGUEZ
Mantenedor de los juegos florales

Por 200 pesos



Un buen servicio fúnebre á 4 caballos comprendido ataúd, capilla ardiente, carruajes de librea, etc.

Unión Telefónica, 23 (Once)
Cooperativa, 2125



ESTILO MODERNO
Ó EUROPEO

Lázaro Costa y Cía.

ESTILO IMPERIO
Ó NAPOLEÓN



ESTILO LUIS XV

Para servicios de lujo, precios convencionales y siempre más bajos á los de cualquier tarifa en circulación.

Tenemos en nuestro local y á la vista de los que quieran examinarlos, irreprochables elementos, entre ellos, la más **importante carroza fúnebre** de la que se ha hecho eco este popular semanario.

Lázaro Costa y Cía.

280, CALLE RIOJA, 280

Unión Telef., 23 (Once).—Cooperativa, 2125

U. Telef. 2112 (central)
Cooperativa, 717

A. CABEZAS

BUENOS AIRES

CALLE CUYO 546 ENTRE FLORIDA Y SAN MARTIN

LA CASA
MÁS IMPORTANTE EN
SUD-AMÉRICA

En ropa hecha y sobre medida para hombres, Jóvenes, Señoras, Niños y Niñas. * * * * *

La que confecciona mejor y vende más barato en todo el mundo

MODELO NÚM. 63

De piqué blanco ó de color con aplicaciones y vainilla, para niños de 1 á 3 años, á pesos 10 50 y $ 12.—

MODELO NÚM. 55

De piqué blanco ó de color, con aplicaciones y puntillas, cinturón de cuero, para niños de 1 á 3 años, á .... » 10.50

MODELO NÚM. 56

De grano de oro de color, doble cuello, peto y puños de piqué blanco, con aplicaciones de sutach y embutidos cinturón de cuero blanco, para niños de 1 á 3 años, á........................ » 15.—

De grano de oro blanco, doble cuello y puño de cambray con embutidos y puntillas, cinturón de cuero blanco, para niños de 1 á 3 años, á........... » 15.—

De piqué blanco, doble cuello y puños de cambray blanco con embutido, puntillas y aplicaciones de sutach, cinturón de cuero blanco, para niños de 1 á 3 años, á........................ $ 12.—

MODELO NÚM. 57

De casimir diagonal azul marino, cuello y puños de merino blanco con embutido y valencianas, cinturón de cuero blanco, para niños de 1 á 3 años, á........................ » 14.90

MODELO NÚM. 58

De grano de oro blanco, doble cuello y puños de cambray blanco corpiño de cambray con embutido y puntillas, para niños de 1 á 3 años, á........................ » 16.50

De piqué de hilo, en colores de fantasía, doble cuello y corpiño de piqué blanco con embutido y aplicaciones, para niños de 1 á 3 años, á........................ » 14.50

De brin de color, corpiño de piqué blanco, para niños de 1 á 3 años, á $ 5.80 y........ » 6.—

De brin de color, corpiño y cuello blanco con franja del mismo género, para niños de 1 á 3 años, á........................ » 7.50

De casimir blanco, doble cuello y corpiño de seda cristal, con aplicación galón de seda y puntilla, para niños de 1 á 3 años, á » 25.—

De grano de oro en color, doble cuello y chaleco de piqué blanco, con vainilla y aplicación, para niños de 1 á 3 años, á........................ $ 16.50

De casimir blanco, chaleco de seda cristal blanco, con puntillas y vainilla, para niños de 1 á 3 años, á........................ » 14 —

MODELO NÚM. 59

De grano de oro blanco, doble cuello y puños de escocés de seda, con aplicaciones y puntillas, para niños de 1 á 3 años.... » 10.50

De brin de colores variados, para niños de 1 á 3 años, á.... » 4.50

De brin con cuello blanco y franja del mismo, para niños de 1 á 3 años, á........................ » 4.50

MODELO NÚM. 60

De brin de color, colores de fantasía, con cordón de seda, para niños de 1 á 3 años, á..... » 4.50

De reps de color, á rayas y cuadros, cuello blanco, con aplicación y franja de igual género, para niños de 1 á 3 años, á................ » 6.—

De reps con cuello blanco, con aplicaciones y puntilla, para niños de 1 á 3 años, á...... » 7.80

Iguales á los anteriores, todo de igual género, para niños de 1 á 3 años, á.............. » 4.80

MODELO NÚM. 61

De piqué blanco y de color, con aplicaciones y plissé en el cuello, para niños de 1 á 3 años, á........................ » 10 50

MODELO NÚM. 62

De piqué blanco y de color, con aplicaciones y plissé en el cuello, para niños de 1 á 3 años, á........................ » 10.50

De casimir diagonal azul, doble cuello, peto y puños de piqué blanco, adornado con embutidos y puntillas, cinturón de cuero blanco para niños de 1 á 3 años, á........ » 14.80

De piqué de color, doble cuello, pechera y puños de piqué blanco, con embutido, puntillas y aplicaciones de sutache de seda cinturón de cuero, para niños de 1 á 3 años, á........................ » 14.50

De piqué blanco, doble cuello, peto y puños de cambray blanco con embutidos y puntilla, cinturón de cuero blanco, para niños de 1 á 3 años, á........................ » 12.—

GORRAS y SOMBREROS desde $ 1 hasta $ 4.50.

Para números de modelos, explicación de los mismos, instrucciones para tomar medidas, etc., etc, pidan nuestro CATÁLOGO GENERAL ILUSTRADO que se envía gratis á todas partes.

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

EUSTAQUIO PELLICER, REDACTOR — JOSÉ S. ALVAREZ, DIRECTOR — MANUEL MAYOL, DIBUJANTE

AÑO IV — BUENOS AIRES, 9 DE NOVIEMBRE DE 1901 — Nº 162

A BORDO DEL «LEÓN XIII»

La despedida al ministro de España

El «León XIII», próximo á abandonar nuestro puerto parecía el escenario elegido para una gran fiesta social, tal era el número de personas de distinción que habían acudido á despedirse del ministro de España, señor Arellano y Arrózpide y de su esposa la señora Margarita Foxá de Arellano.

Ya al anunciarse el viaje del mencionado diplomático —según tuvimos oportunidad de hacerlo notar en nuestro número anterior,—diversas fiestas que le fueron ofrecidas, no sólo por parte de la colectividad española, sino que también por distinguidas personalidades argentinas, evidenciaron las simpatías que como persona ilustrada y hombre de mundo, había sabido conquistar de una y otras.



EL SR. ARELLANO Y SU ESPOSA, CON ALGUNAS DE LAS PERSONAS QUE FUERON Á DESPEDIRLOS

La despedida á bordo fué la ratificación de esos afectuosos sentimientos, que han de tener ocasión de manifestarse nuevamente, si, según el deseo de todos los que fueron á despedir al señor Arellano, éste vuelve en no lejano plazo á Buenos Aires.

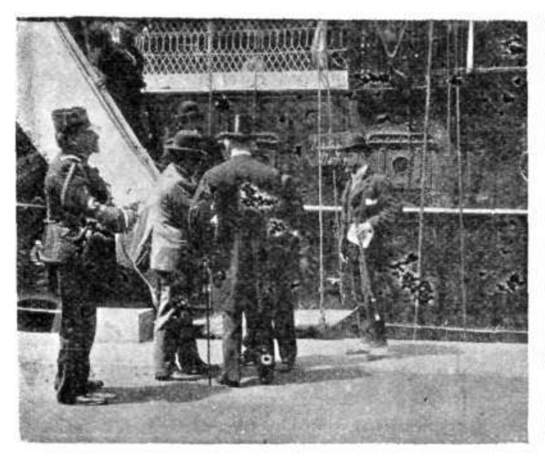
El diplomático viajero, llamado por su gobierno para finalizar algunos proyectos de tratados entre España y la Argentina, debidos á su constancia, principalmente, mostróse reconocido á las repetidas pruebas de cariño que había recibido de quienes le acompañaban en aquel momento y les invitó á un almuerzo, servido en el comedor del «León XIII».

Varias delegaciones de las sociedades españolas de Buenos Aires acudieron también á bordo á despedir al señor Arellano, de cuyas gestiones esperan beneficiosos resultados para la colectividad.

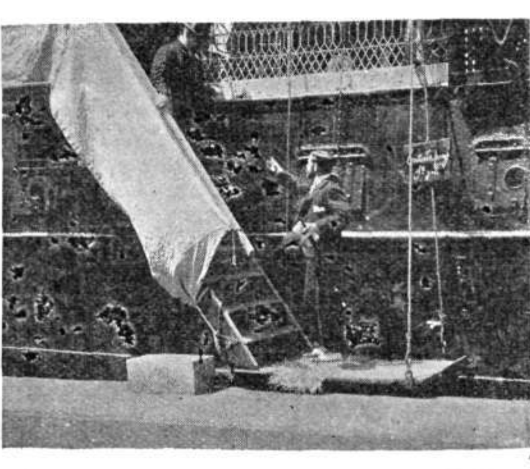
Entre las familias que acompañaban en aquellos momentos á la esposa del ministro, figuraban las de Roca, Demarchi, Quintana, Campos, Cobo, Concha Subercasseaux, Casares, García, Alcorta, Quintana, Williams, Zenavilla Pearson, Moreno, Helmendahl, Saavedra y Greger.

El asiento de honor en la mesa donde se celebró el almuerzo, lo ocupaba el señor Presidente de la República, que permaneció en el vapor hasta que se oyó la señal de partida.

Acudieron también al «León XIII» diversos miembros del cuerpo diplomático; el doctor Quirno Costa, monseñor Sabatucci; los ministros doctor Alcorta, doctor Civit y coronel Riccheri; monseñor Espinosa; teniente general Campos; Comodoro García, y otros muchos conocidos caballeros.



EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DESPIDIÉNDOSE DEL MINISTRO DE ESPAÑA



EL GENERAL ROCA Y EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE ESPAÑA, SR. CARO, AL DESEMBARCAR

Fot. de CARAS Y CARETAS.



SINFONÍA

Un caballero desocupado
que se las echa de periodista
y manda crónicas á una revista,
sin cobrar nada, por de contado,
todas las cosas de que se entera
por los periódicos diariamente
las va anotando pacientemente
y las refiere de esta manera:

«¡Esto es rarísimo y es irrisorio!
¡Todos son músicos en la Argentina!
Aquí á la vuelta de cada esquina
dice un letrero: *Conservatorio.*
No hay un sujeto que algo no toque;
el que es nervioso y el de buen pulso,
el más ameno y el más insulso,
el más leído y el más bodoque.
Hay un concierto cada semana:
de arpas, de cítaras, de mandolines
y de violones y de violines,
y ya no existe paciencia humana
que tal suplicio sufra y aguante,
pues, aunque hay gente que no le choca,
si el uno toca y el otro toca,
¿no es lo que ocurre raro y *tocante?*
—Venga y escuche cómo Ramona
toca el concierto décimonono
de Sarasate: ¡Jesús, qué mono!
¿Pues, y la niña? ¡Jesús, qué mona!
¡Qué de Pacinis y qué de *Patis!*!
¡Qué de pianistas aficionados
y de solistas endemoniados,
los que tenemos que escuchar gratis!
Porque es preciso tener presente
que si el concierto no cuesta nada
la gente vemos amontonada,
mas si es de pago no va la gente
Tras de lo dicho nadie se explica
cómo, entre tanto músico joven,
cada muchacho no es un Bethoven
y una Barrientos no es cada chica;
ni con la causa ninguno ha dado
de que con esa moda imprudente
de los conciertos, que hay actualmente,
Roca se encuentre desconcertado.»

✤

✤

«Viene una fórmula de otra seguida,
y don Bernardo, desde La Plata,
mira las fórmulas con que se trata
de ir adelante con la partida,
y á solas dice:
—¿No habrá quien crea
que, con todo eso que estamos viendo,
los «formulantes» están haciendo
una novísima farmacopea?»

✤

✤

«Hasta el asilo denominado
de Enfermas Crónicas fui el otro día,
donde á una anciana reconocía
cierto galeno muy renombrado.
—¡Qué caso clínico! dijo el galeno;—
voy á lucirme cuando la opere,
porque la crónica, si no se muere,
va á ser un caso bueno, muy bueno.
Luego mis versos, ¡raro heroísmo!
leyó exclamando:
—¿Ves esa anciana?
¡Esa es la crónica de la semana!
Y yo le dije:
—¡Y ésta lo mismo!»

LUIS GARCÍA.

Dib. de Sanuy.

EL DIA DE DIFUNTOS

En la Recoleta y la Chacarita



EL TRAMVÍA Á LA RECOLETA



EL TRAMVÍA Á LA CHACARITA

Todas las mamás, todas las chiquilinas, todas las señoritas con algún retazo de poema en el espíritu, esperaban *en otro tiempo* la gran fecha con verdadera ansiedad. Moría tanta gente entonces!... La guerra civil continua, la inseguridad de la vida, la frecuencia de los tajos y cuchilladas, llevaron derecho al otro mundo legiones de padres, hermanos, novios, sin contar los que se fueron sin proceso heróico, durante aquel flagelo de la fiebre amarilla cuyo recuerdo todavía estremece á Buenos Aires. Años de humildad, de natural llaneza en las costumbres sociales, reflejaron idéntico carácter en la pobre Necrópolis, que aún no sospechaba, en el vertiginoso rodar de nuestros progresos, la aparición fulgurante de Alvear y de su acción edilicia. Entonces, modestas tumbas sin sello arquitectónico, hechas á cucharada llana por algún «Don Juan el albañil», guardaban cenizas de ilustres, lo mismo que de obscuras víctimas de la vejez, sin horizontes; y en el día de ellas, en la mañana del legendario 2 de Noviembre, como por ensalmo, las rosas fragantes, las madreselvas, las coronas de buenas flores, frescas y húmedas de lágrimas, inundaban el cementerio sobre temblorosas manos de viudas, de huérfanos, de llorosas prometidas, que cubrían por igual las losas con sus ofrendas... Era un cuadro de dolor verdadero, arraigada la idea en la multitud de que e convencionalismo de la fecha significaba un precepto de conciencia. Hoy... la Recoleta deslumbradora de mármoles y bronces, con sus calles á cordel, enarenadas y banales, llena de colores, de elegantes siluetas, de bellas muchachas esforzadas en un dolor discreto entre el mariposeo de los quitasoles, ya no ostentan sino por



ADORNANDO UN SEPULCRO EN LA CHACARITA





VENTA DE CORONAS Y DE FLORES Á LA ENTRADA DE LA CHACARITA





ANTE LAS TUMBAS DE LA CHACARITA

excepción, otras negruras que las de *jaquets* merodeadores rozándose con muselinas primaverales, á lo largo de sepulcros como palacios, que indican ese confort á que los muertos modernos parecen tan afectos. Hasta el humilde cementerio de aldea, la triste Chacarita, experimenta el influjo de la época. Todo se educa, se disciplina y florece. ¡Infeliz del que repose en tierra gorda con una cruz oxidada por todo epitafio!.. Buena casa, amplia y ventilada, en la vida como en la





EN LA RECOLETA

muerte, necesitamos los contemporáneos; y nada de lloriqueos, de afligentes narices coloradas, ó de bocas torcidas tras de los velos fúnebres, rodeando la mansión tranquila! Vengan en buen hora, con gravedad, los deudos; cubran de rosas los altarcitos, y serenamente como personas correctas acostumbradas á dominar sus impulsos, hagan una visita, miren, compónganse el pecho y váyanse ligero, á continuar la batalla en el mundo hirviente de los vivos. Ya les tocará el turno á ustedes, y verán qué desagradable resulta el espectáculo de los rostros compungidos, que fueron hermosos y ahora agrietados por la edad y los pesares, pidiendo perdón de los olvidos y malos pensamientos en que incurrieron!

Pero, en fin, no todo es así. Los convoyes de tranvías, las carretelas, y un sin fin de vehículos, eran pocos para contener el desborde de peregrinos á la ciudad de los muertos. Llegaban cada vez más numerosos á la Chacarita y á la Recoleta, quienes con sus ofrendas listas, quienes comprándolas allí mismo á los pululantes vendedores de ramilletes y coronas. Y al esparcirse aquella gente por las avenidas, entre el murmullo de las conversaciones, hablando de sus muertos, podía advertirse un inmenso anhelo de piedad cerniéndose sobre los túmulos. Las notas profanas, lo mundano de algunos detalles, quitarían toda expresión al conjunto para observadores superficiales; pero allí estaba patente que nuestra alma moderna sufre y palpita como las pasadas generaciones.





VISITANTES DE LA RECOLETA

Fot. de CARAS Y CARETAS.


Sr. Dn Manuel Mayol
Muy Sr. mio y distinguido amigo: á causa de una indisposición repentina, se hizo cargo de la pagina artistica que tenia que enviarle, mi discipulo el aventajado joven Sr. Filippo.
No le juzgue con mucho vigor pues se trata de un muchacho, casi un niño de 29 años cumplidos.
Me atrevo á mandarsela porque creo que no pierde nada en el cambio, y he de advertirle, que los dibujos estan hechos de memoria.
Si los publica, hará V. la felicidad de mi discipulo, y cuente siempre con el agradecimiento de su afmo amigo
Barrantes Manal
Bs. As. 1 de Nove 1901
Don Juan Tenorio
por Filippo
Se quentan sus aven turas
balgame Cristo mi tata
Toma elbol sillo para abrirel castillo
el fil tro enbenenado que le dan a doña Ines
Don Juan rovador Ines y Chuti á Misia Brigida
O arancamé el corason oa mame porque tadoro.
llame alsie loy no moyo.
R.I.P
Los muertos no abatatan a Don Juan
el comendor se filtra por la pared para cenar de ariba
R.I.P.
A Don Juan se le para el pelo en el cimintério
Don Juan Tenorio y Doña Ines se van el sielo entre una punta de angelitos

El nuevo secretario de la Legación de España

El señor don José Caro, nuevo secretario de la legación de España, fué presentado al presidente de la República por el señor Arellano y Arrózpide pocos días antes de embarcarse éste con rumbo á la península, quedando, por consiguiente, el señor Caro como encargado de negocios de su país y como continuador de las gestiones á que con tanto éxito había dado principio el referido ministro español. El señor Caro pertenece á la carrera diplomática desde 1886, contando actualmente 39 años de edad. Fué nombrado en un principio agregado á la embajada en Roma, cerca de la Santa Sede. En 1892 vino como secretario de la legación á Buenos Aires, donde permaneció hasta 1893, que pasó al ministerio de Estado



SR. JOSÉ CARO
Secretario de la Legación de España

en Madrid. Secretario de 2.ª clase en Tokio el año 1895, estando allí ya en calidad de encargado de negocios, firmó el tratado de límites del canal de Baski, entre el Japón y España. Pasó á la legación de Lisboa en 1897, y al poco tiempo fué de secretario á la embajada extraordinaria en Londres con motivo del jubileo de la Reina Victoria, permaneciendo luego en el ministerio de Estado hasta que se firmó su nombramiento para la legación en Buenos Aires.

En los diversos puestos que ha ocupado, ha podido dar pruebas el señor Caro, de sus excelentes condiciones de diplomático á la moderna, y en tal concepto el señor Arellano le ha confiado el estudio y la tramitación de algunos asuntos de interés.

La partida de la Guerrero

En el mismo vapor en que se embarcó el ministro de España habían tomado pasaje los artistas María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, cuya brillante temporada teatral en el Odeón tan buen recuerdo ha dejado en el público bonaerense. Muchos de los amigos que habían sabido hacerse entre nosotros, durante su permanencia, los notables intérpretes del teatro clásico, fueron á despedirles á bordo.

La Guerrero se va á continuar su jira, pero no pasará mucho tiempo sin que tengamos ocasión de volverla á aplaudir.



LOS ESPOSOS DÍAZ DE MENDOZA Á BORDO DEL «LEÓN XIII»

A su regreso traerá consigo algunas de las obras últimamente estrenadas en la madre patria, diversas de las cuales han sido escritas para la distinguida actriz, y cuando de nuevo vuelva á presentarse en el Odeón, pondrá en escena varios dramas debidos á la pluma de literatos argentinos ó extranjeros residentes en la República.

NECROLOGÍA

El capitán de fragata Dario Saráchaga

Bien ganados tuvo sus galones el capitán de fragata, señor Darío Saráchaga, á cuyo sepelio en el cementerio del oeste, el viernes de la semana anterior, concurrieron muchos de sus compañeros de armas y numerosas personas de encumbrada posición social, con las cuales hallábase relacionado el extinto.

Oficial concienzudo y estudioso, Saráchaga distinguióse siempre en los puestos cuyo desempeño se le confiara, razón por la cual gozaba de justo prestigio. En el comando de buques, en la dirección de reparticiones administrativas de la escuadra, en la organización de servicios relacionados con su profesión, ya en la capital ó ya en los puertos lejanos de la costa sur, queda la huella de su paso. La en-



SR. DARÍO SARÁCHAGA
Capitán de Fragata

fermedad que lo ha llevado al sepulcro lo tenía un poco alejado de la vida activa desde hace algunos años, y últimamente sus superiores jerárquicos le confiaron un puesto digno de su graduación, en el puerto de Santa Cruz: buscaban que el clima de esta comarca, que goza de reputación como propicia para los tuberculosos, devolvería á la armada un valioso elemento de que estaba privado. Todo fué en vano.

El capitán Saráchaga, sintiéndose morir lejos de los suyos, vino á Buenos Aires en los últimos días del mes anterior y rindió su espíritu después de larguísima agonía.

Con la muerte del ilustre marino, pierde nuestra armada uno de los hombres que más la habían honrado.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Una instrucción de reclutas



—¡*Flanco-recho!* ¡*Firmes!*

El instructor—un subteniente hecho en las filas y más rezongón que perro viejo,—se encara con un recluta, y le grita:

—¿No t'he dicho, cabeza de chorlito, que no tenés que moverte hasta la voz ejecutiva? ¿Por qué flanqueastes?

—Señor...

—Sargento: pongalé seis horas para esta noche después de retreta, por contestar en formación... Vamos á ver ahora. ¡*Flanco-recho-blando!..* ¿Qué te has quedao haciendo, cara de espumadera? ¡*Firmes!..* Ya me he cansao de decir que á la voz de flanco derecho doblando, la segunda fila debe dar dos pasos cortos á retaguardia! Atención, pues. ¡*Media vuelta!* ¡*Firmes!* Más rápido el movimiento. ¡*Media vuelta!* ¡Qué cosa bárbara! Sargento: apúntele seis horas á este cangrejo por no saber dar media vuelta... A la voz preventiva todos deben llevar rápidamente el pie derecho á retaguardia, de manera que el juanete toque el talón del pie izquierdo. Así... ¿ven?.. ¡*Firmes!* ¿Qué me estás mirando, traza de zapatero? ¿Te debo algo? ¡Todos la vista al frente!... *Pelotón... flanco izquierdo!..* Esta es la voz de alerta, no debe moverse nadie... ¡*Yer! Por hileras á la derecha!... paso-blado!* ¡Qué barbaridad!... Todavía está ese guanaco haciendo posturas con el fusil. Sargento: seis horas de plantón á Nicoliche por falta de atención á lo que se le manda... ¡*Mar!* Un-dos-un-dos-un. ¡Barleta, cambie el paso! un-dos, un-dos-¡cambie el paso, Barleta! dos-un-¡Barleta! ¡Barleta! ¡*Alto!* Sargento: dos días de plantón á este lote por no saber llevar el paso! Es necesario que se apliquen más, porque sino van á volver á sus casas tan burros como vinieron. Oido, pues!... *Sobre el hombro en dos tiempos!..* Y esos cuadrúpedos que están alzando el fusil? Pero qué gente bruta! Yo no sé por qué manda el gobierno estos baguales al campamento! Ya les he dicho que la voz preventiva es para que pongan atención y nadie debe moverse. ¡*Sobre el hombro en dos tiempos!..* ¡*Uno!* Con más uniformidad! No debe verse más que un movimiento; no debe sentirse más que un solo ruido. ¿Y ese zonzo que parece un santo con una vela en las manos? No torzás la cabeza, levantá el Mauser, no encojás los hombros, el pecho saliente... Sargento: póngale dos horas para después del rancho de la tarde á este conscripto por faltarle un botón de la chaquetilla! ¡*Dos!* Más rapidez, más energía, parece que no tuvieran nervios! ¡*Marcar el paso!* ¿Qué hacés. canillas de tero, que no echás el peso del cuerpo sobre la pierna derecha? ¡*Mar!* Un-dos. ¡López, Moreno, Gramajo, Peluza, cambien el paso!-un-dos-un-¡Peluza! dos- ¡Peluza! un-dos-¡*Alto!* Pero ojos de lechuza, ¿por qué no cambiás el paso?... Parece mentira! Hace más de un mes que están aquí y cada día más torpes. Algunos marcan el paso como se baila el malambo. Es preciso que se olviden de las costumbres del pago. Ya no son particulares. ¿Y tu escarapela? ¿y tu número, nariz de loro?

—Señor....

—Aquí no hay señor que valga: se dice, mi subteniente. ¿Dónde están los atributos?

—Me los robaron anoche en la cuadra.....

—Sargento: ¿ha dado cuenta este soldado?....

—No, mi subteniente.

—Bueno; póngale seis horas que cumplirá desde las doce de la noche, por perder los atributos. No faltaba más que anduvieran sin número, como desertores ó condenados, renegados del cuerpo á que pertenecen! Aquí nadie debe perder nada; todos deben cuidar bien sus prendas de armamento, equipo y vestuario. Y si por casualidad pierden algo, inmediatamente deben dar cuenta al cabo de semana.... ¡Por la derecha!... ¡alinear!... Vista á la derecha, la mano izquierda en la cadera; avance Gramajo, entre Peluza... ¡Firmes! ¡*Flanco-echo-blando!...* ¡*Dré! Arma suspendida, paso e'trote!....* ¡*mar!* un-dos-tres-un-dos tres-un... ¡*Media vuelta, contramarcha á la izquierda!...* ¡Mar!-un-dos-tres-un-dos-tres. Oido á la voz! Parecen una tropilla de caballos: ninguno lleva el paso. Pelotón... ¡Alto! ¿Por qué dan frente á la derecha? *Media vuelta ... ¡dré!* ¿No saben que marchando por el flanco derecho, al hacer alto, deben dar frente á la izquierda? ¡Qué testarudos! ¿Para qué diablos mandarán estos animales á los cuerpos de línea? Unos cuantos gringos de Santa Fe, que dicen que son *argüentinos*, y unos cuantos quichuas de Santiago, más duros que un ñandubay y más bárbaros que un par de botas patrias!..

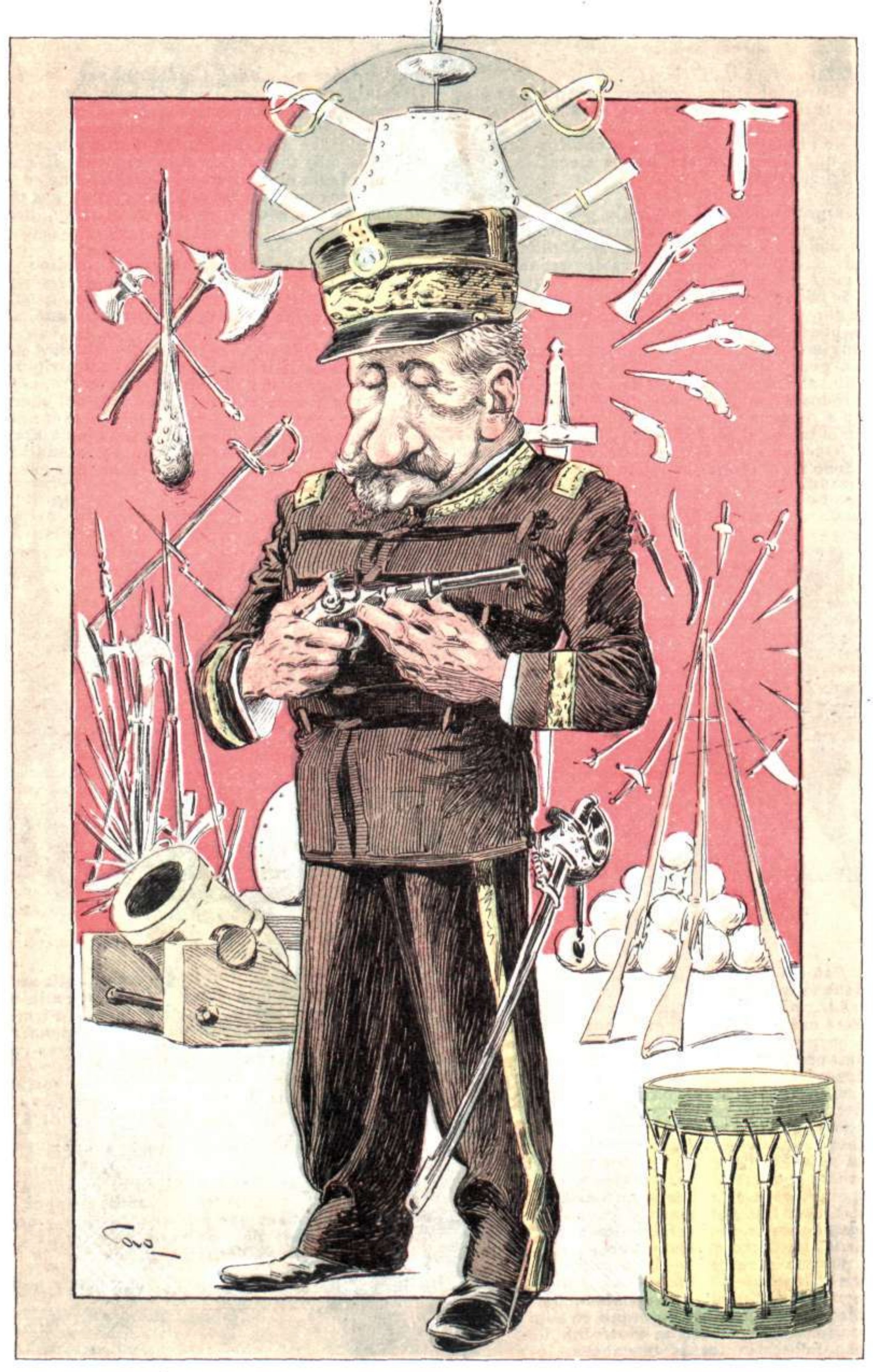
¡Lindo ejército van á formar con esta *lotería!*

....

PEDRO FRANCESCHI.

Dib. de Acquarone.

General JOSÉ I. GARMENDIA, por Cao



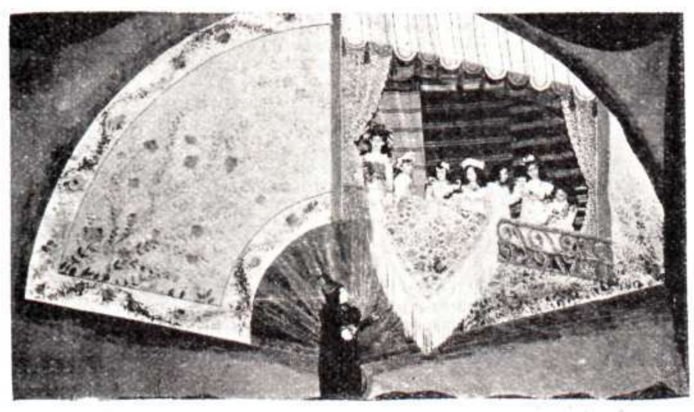
Dibujante y escritor
además de buen soldado
é incansable buscador
de cuanta arma se ha inventado,
no había otro hombre mejor
para jefe del Estado
Mayor

EN EL PRINCE GEORGE'S HALL

Festival infantil de la Sociedad Santa Marta

La Sociedad Santa Marta, que trabaja incansablemente en su noble propósito de dár educación á las niñas pobres, para las cuales ha establecido escuelas profesionales, celebró, durante los días 27 y 31 de Octubre último, un concurrido festival infantil en el Prince George's Hall.

El programa de la fiesta tenía muchos alicientes, siendo el principal la figuración que los niños tenían en él. Y si los espectadores pasaron ratos muy agradables presenciando los diversos bailes y cuadros plásticos anunciados, los pequeños artistas no sintieron menor placer que los espectadores, con lo que el espíritu caritativo que inspiraba la función, tuvo mayores proyecciones, divirtiendo á los que presenciaban lo que era diversión para los mismos niños que en el espectáculo tomaban parte.



EL ABANICO



LA MERIENDA INTERRUMPIDA

Los bailes infantiles dirigidos por el profesor Enrique Holst se titulaban «Valse figurado», «Gavotte Imperial» y «Cuadrilla Americana».

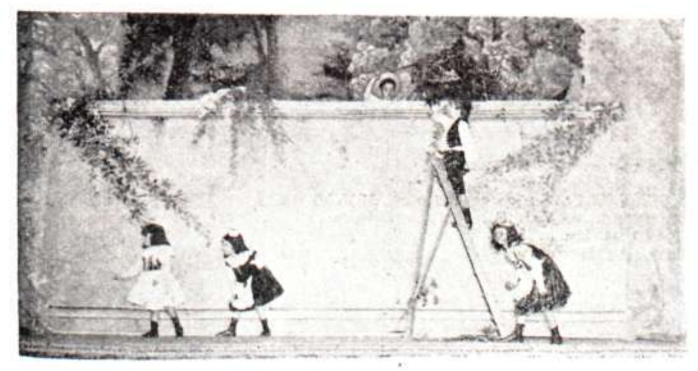
Veintidós niños, con violines, piano y otros instrumentos, ejecutaron el número que en el programa figuraba con el nombre de «Kindersinfonie de Heiden».

El baile escocés obtuvo muchos aplausos, lo propio que los cuadros vivos en los que figuraron más de cien niños. Los títulos de dichos cuadros eran los siguientes: La merienda interrumpida, In fraganti, El ángel de la guarda, Un abanico de flores, ¡Serenata!, El retrato animado, El sueño del soldado, La defensa de la patria, En la trinchera, Dar de beber al sediento, La conquista de un banco, ¡Viva la república! y Santa Marta. Los jóvenes Oscar Martí y Santiago Dupuy de Lôme, explicaban en un diálogo, escrito exprofeso, el significado de cada una de las escenas.

Este género de diversiones, que realizadas en otros teatros por compañías, en las que abundan los elementos plásticos, han merecido graves censuras consideradas desde el punto de vista moral, se ennoblecen, por decirlo así, cuando los niños se encargan de figurar en ellas, trocando en espectáculo encantador é inocente, todo lo que las otras puedan tener de pecaminoso. Quizás el arte también—porque el baile y la pantomina son arte—sale ganando teniendo por intérpretes á los infantiles artistas.



LA DEFENSA DE LA PATRIA



IN FRAGANTI

El festival volverá á repetirse mañana domingo, en el mismo Prince George's Hall, reuniendo seguramente á una concurrencia tan numerosa y selecta, como la que asistió en los anteriores días.

Fot. de CARAS Y CARETAS

SOCIEDAD LITERARIA INGLESA

El 25.° aniversario de su fundación



SEÑOR W. MARTIN
Fundador

He aquí un centro literario de sana y fecunda tradición, que, á diferencia de tantos otros que hemos visto fundarse y desaparecer en nuestro torbellino bonaerense, se conserva,—al cabo de veinticinco años,—más fuerte y próspero que nunca. Quizá es un rasgo de lo que puede la solidaridad británica, aún utilizando esa frágil vinculación de la literatura que no siempre sirvió para mancomunar esfuerzos pensadores. Sea como fuere, en la reunión del miércoles, conmemorando la fecha de la fundación, quedó bien demostrado el éxito de la iniciativa de los señores W. Martín, Alfredo Day y E. Peake, quienes en 1876 echaron las bases de la actual sociedad. El amplio edificio que ocupa en la calle San Martín ofrece una biblioteca de más de 3000 volúmenes, á la consulta de los 400 socios que la forman; y allí se conservan como reliquias los 16 tomos de la Enciclopedia Americana que el presidente Avellaneda donó, en prueba de su adhesión á los propósitos sociales.



SEÑOR ED. PEAKE
Fundador



SEÑOR ALFREDO DAY
Fundador

Un cacique en Buenos Aires

Al viento la melena lacia, apenas sujetada por la vincha y empuñando con mano vigorosa el arco certero, cruzaron más de una vez las soledades chaqueñas los antecesores del indio Francisco Alfredo, hijo de caciques tobas, que hoy atraviesa á pie la llanura pampeana, dirigiéndose hacia las selvas nativas. No ha tenido suerte entre los blancos, ni ha podido amoldarse á sus costumbres, á pesar de haber frecuentado su trato y convivido con ellos durante dieciséis años, aquel que á la edad de veinte fué arrebatado por la guerra al toldo de sus padres y traído á Buenos Aires como prueba elocuente de la derrota de sus mayores en el sangriento combate homérico. Avellaneda lo apadrinó en 1885 en la fuente bautismal de Santo Domingo, y su influencia le dió puesto en el ejército. Soldado de la civilización, marchó hacia el sur, donde sus ojos no vieron más las selvas y los esteros que otrora aprendiera á recorrer cauteloso y diligente á caza de las antas y de los tigres, ó disputando ora al yacaré ó al curiyú, la sabrosa charata ó el artero pato, ora al puma, el confiado guazuvirá ó la corzuela veloz, ó al zorro y á las águilas, los nidales repletos ó la pollada piante é indefensa, sino la llanura misteriosa y monótona, que era muda para él y extraña, ó los Andes majestuosos, cuyas nieves le deslumbraban ó cuyas cimas profundas despertaban en su ánimo el fantasma pavoroso de la muerte.

Nada pudo borrar de su memoria al Chaco, en que naciera y vuelve á él á pie desde Santa Rosa de Toay, su última residencia. En Dolores, donde fué fotografiado permaneció diez días dirigiéndose á Buenos Aires, donde se halla actualmente despertando la curiosidad de cuantos encuentra en su paseo por las calles de la metrópoli. Francisco Alfredo viene con el solo objeto de pedir recursos del gobierno para volver á su tierra en busca de los suyos si algunos escaparon á la acción destructora del vencedor. El indio es como el pato de la laguna: volvedor al pajonal donde naciera.



FRANCISCO ALFREDO, CACIQUE DE LA TRIBU MALUEL GRANDE

FACULTAD DE CIENCIAS FISICAS

Los nuevos doctores

SEÑOR CLARO C. DASSEN

Desde hace diez años nadie rendía examen, para adquirir el título de doctor en Ciencas Físico matemáticas, y las condiciones intelectuales que en el estudiante se requerían y la calidad de las materias exigidas, no habían tentado á muchos anteriormente, pues los únicos doctores que podían ostentar el título aludido en la república eran los señores Valentín Balbín, Ildefonso P. Ramos Mejía, Carlos María Morales Félix Amoretti, Marcial R Candioti y Manuel B. Bahia, viviendo actualmente sólo cuatro, por fallecimiento de los doctores Amoretti y Balbín.

El día 25 del pasado mes—y conviene hacer notar el hecho por lo que de poco común tiene—rindieron examen los ingenieros Claro C Dassen é Ignacio Aztiria, para optar al título de doctores en Ciencias Físico matemáticas, mereciendo ambos la calificación de sobresalientes.



SEÑOR IGNACIO AZTIRIA



Dib. de Cao.

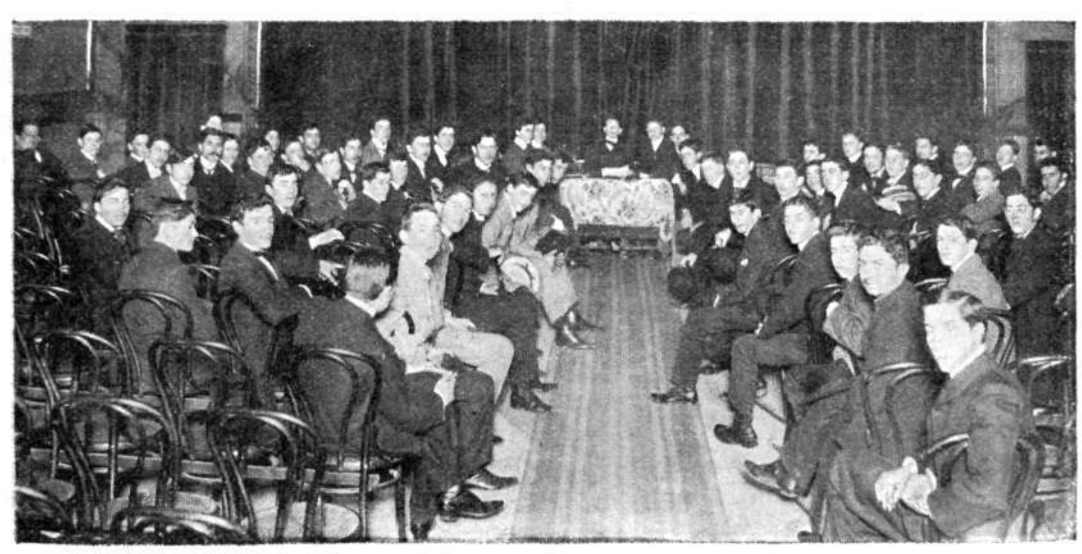
Affiche 556

Don Pedro Lozano de Cascaravilla,
que pinta los cuadros mejor que Pradilla,
es hombre modesto, vecino de Merlo,
y un genio completo, quizá sin saberlo.
Teniendo noticias, por varios papeles,
que aquí se exhiban *la mar* de carteles,
me envía una tela, muy bien concluída
por ver si aun es tiempo de darle cabida.
Ostenta por lema: «El viento de popa
ó escena realista, por falta de ropa».
Boceto moderno de bello conjunto,
cual puede juzgarse leyendo el asunto:
A orillas de un lago, la esfera terrestre,
y encima del Asia, la efigie *pedestre*
de la Venus sabia, misia Florentina,
tapándose el lomo con una cortina;
el resto del cuerpo á estilo melgache,
luciendo las formas color azabache.
Sostiene en la boca las ansias de un pucho,
diciendo á quien mira: conmigo no hay chucho.
Allá en lontananza, la estatua de Urquiza,
pintada á la aguada con polvos de tiza,
teniendo á su lado á un pseudo Grajera,
metidas las manos en una salsera.
Más á la derecha, como á media milla,
cubriéndose el talle con una sombrilla,
la reina de Saba, con cara de duelo,
á un perro de lanas le tira del pelo.
La sirven de escolta con trajes de uso,
Gramajo, Iturraspe, Palmada y Caruso,
los cuales escriben, con varios colores,
la nota obligada de... son los mejores.
Este es el boceto trazado en conjunto
con el argumento, historia ó asunto
que me ha remitido el pintor de Merlo,
por si es que el Jurado se dignara verlo.

M. Montero ZAMORA.

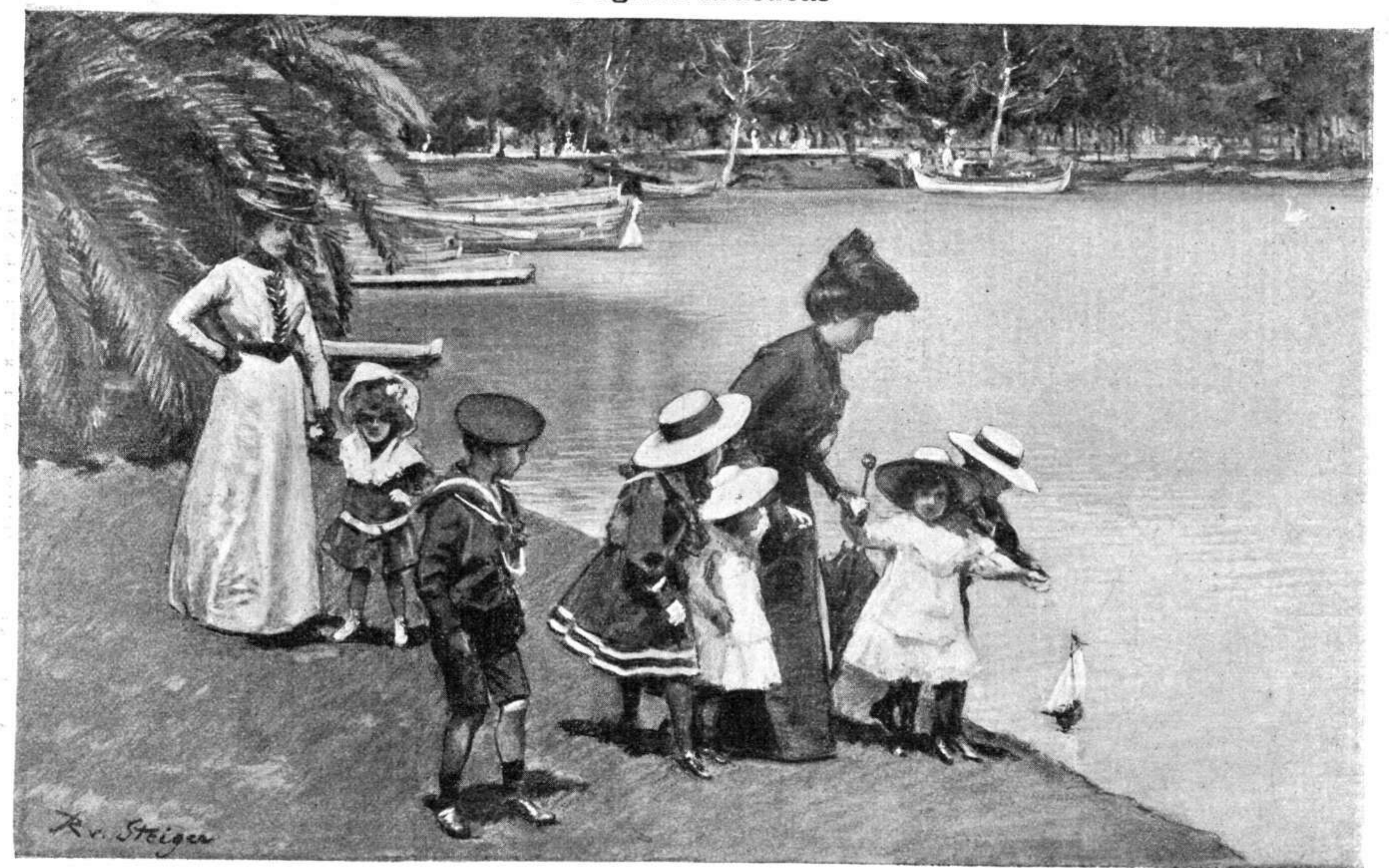
Batallón de voluntarios en proyecto

Una plausible idea, digna de ser propagada, es la que ha tenido un grupo de jóvenes entusiastas que convocó á una reunión en el salón de Ortuño, en la calle de Rivadavia, á todos los futuros conscriptos que estuviesen entre los 17 y 19 años, á objeto de constituir un batallón que se disciplinara é instruyese, en previsión de cualquier suceso que pudiera ocurrir en la política externa del país. Acudieron á la reunión alrededor de 100 jóvenes, adhiriéndose por escrito al proyecto, algunos que no pudieron asistir personalmente. La invitación estaba firmada por los iniciadores del proyecto, que son los señores Juan José de Lezica, Raúl Molina, Máximo Ugalde, Francisco Ceballos, Carlos Domínguez y Alejandro Ceballos. Se determinó solicitar la protección y ayuda del diputado nacional, general Alberto Capdevila, á fin de obtener del Ministro de la Guerra el nombramiento de oficiales instructores para el batallón. Una vez conseguida la ayuda de la autoridad, las reuniones del batallón, que adoptará un vistoso uniforme especial, tendrán lugar los domingos y días festivos en el cuartel del Regimiento 4.° de Caballería. Se acordó también abrir listas de adhesión á la idea, á fin de ir formando nuevos cuerpos de voluntarios, á medida que el número de adherentes lo permita.



ASAMBLEA DE LOS JÓVENES REUNIDOS PARA FORMAR UN BATALLÓN DE VOLUNTARIOS

Fot. de Caras y Caretas.

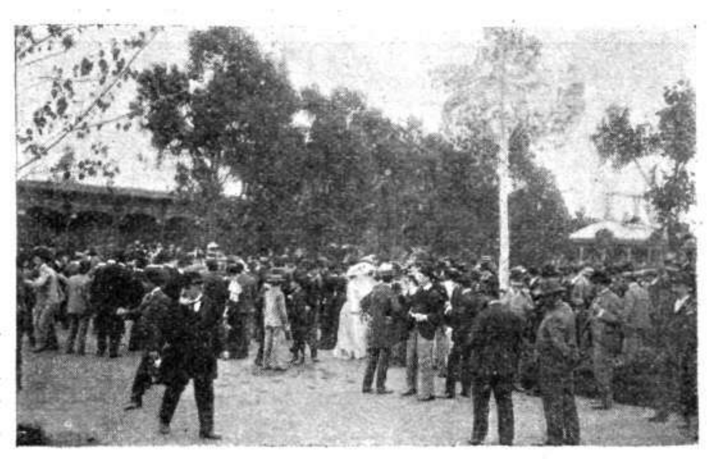


En los lagos de Palermo, por Steiger

El Gran Premio Internacional

El público que asiste á las carreras, numeroso siempre y con mayor motivo en la del Gran Premio Internacional, por muy acostumbrado que esté á las sorpresas, la tuvo grande el domingo, viendo que «Druid» resultaba vencedor y que los dos favoritos «Ovación» y «Cordón Rouge», de quienes tanto se esperaba, quedaron rezagados y bastante detrás de otros caballos, sobre los que no se fundaban tantas esperanzas.

«Druid», que ocupaba el octavo lugar en la cotización de los caballos, no parecía en el primer momento que pensase, una vez en la pista, salir del lugar que las simpatías de los aficionados le habían designado; pero, poco á poco fué adelantándose á sus competidores, llegando á la meta con un cuerpo libre de ventaja sobre «Carhué».



LA CONCURRENCIA EN EL PADDOCK



LA TRIBUNA POPULAR

El resultado de esta carrera—Gran Premio Internacional, para todo caballo á peso por edad, premio 30 000 pesos, distancia 3.000 metros—fué el siguiente:

Primero «Druid»; segundo «Carhué»; tercero «Urunday». No placé: «Ultimátum», «Yuqueri», «Ovación», «Almanzor», «Cordón Rouge», «Edil», «Portugal» y «Chicharrón».

En las demás carreras, resultaron triunfantes, según el orden en que se efectuaron: «Primer Cónsul»; «Director»; «Barba Azul»; «Cina-Cina»; «Le Sancy»; «Tetuán», y «Delfín».

Hallazgo de restos humanos

No es la primera vez que sucede y, desgraciadamente, no será la última, que al excavar la tierra cerca de antiguas construcciones, aparezcan restos humanos bajo el pico de los obreros. No menos de veinte años se cree que tengan los recientemente descubiertos á un metro de profundidad en el terreno de la calle Alsina números 1332 á 1362 y—á estar á lo manifestado por el doctor González del Solar,—pertenecieron á un adulto, víctima probable de algún drama tenebroso. Casi pulverizados ya, el único dato que permite suponer la edad del extinto es la mandíbula inferior y los huesos de las extremidades, que se conservan en estado relativamente sólido.

La comisaría 6.ª instruye el sumario de práctica, habiendo recogido como antecedentes, que desde 1887 los edificios hoy demolidos, estuvieron ocupados por una casa amueblada, á cuyo frente se hallaron distintas personas. En el sitio mismo del hallazgo, desde hace un cuarto de siglo se encontraba un corralón de maderas perteneciente al señor Nevares. Habiendo transcurrido tanto tiempo desde la probable inhumación del cadáver, el sumario policial no tiene más alcance que el esclarecimiento del hecho, pues suponiendo el caso de un crimen, la prescripción ampararía al delincuente, si llegara á comprobarse la manifestación del doctor González del Solar. Esperemos lo que un examen más minucioso de los restos permita establecer sobre el origen de este misterioso asunto.

El comisario Pondal prosigue activamente la investigación.

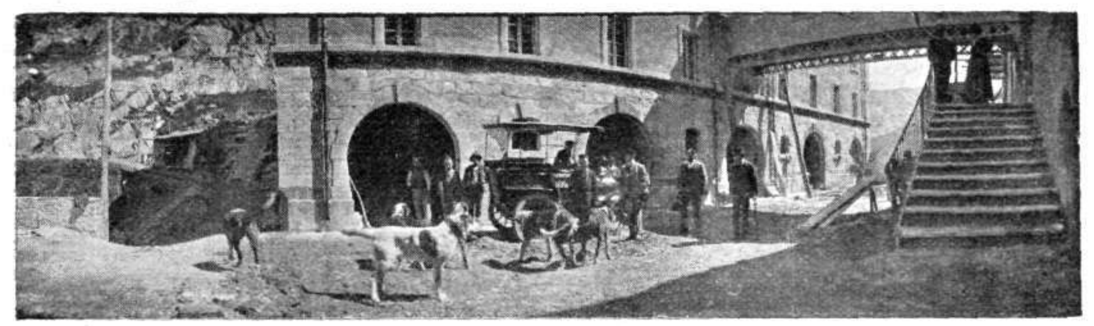


LAS EXCAVACIONES ANTE LA POLICÍA EN EL LUGAR DONDE SE HAN HALLADO LOS RESTOS

Fot. de CARAS Y CARETAS.

LOS ARGENTINOS EN EUROPA

La primera excursión en automóvil al Gran San Bernardo



LOS SEÑORES AARÓN ANCHORENA Y JORGE FRÍAS Á LA ENTRADA DEL MONASTERIO

Dos argentinos han realizado una empresa en la que no tienen predecesores: la ascensión al Gran San Bernardo en automóvil. Grandes dificultades se oponían á que el propósito se realizase con felicidad, pero nuestros compatriotas triunfaron de todas ellas y llegaron á donde se proponían.

Los excursionistas eran el señor Aarón Anchorena y el señor Jorge Frías. La noticia de la ascensión causó el natural interés entre los automovilistas, que se ha reflejado, con doble motivos por tratarse de compatriotas, en la República Argentina.

El Fígaro de París se ocupó extensamente de la expedición, copiando algunos datos del diario del señor Anchorena y nosotros creemos lo más expeditivo y oportuno imitar á *El Fígaro*.



LOS EXCURSIONISTAS SALUDANDO AL PRIOR



LOS SEÑORES ANCHORENA Y FRÍAS CON EL PRIOR Y LOS GUÍAS QUE LES ACOMPAÑARON

Escribió así el señor Anchorena: «Partida de Martigny el 8 de agosto á las 4; á las 9 y 45 llegábamos al hospicio.

La subida muy empinada saliendo de Bourg Saint Pierre, se acentúa más aún al llegar á la cantina de Proz.

Ella se encuentra, con efecto, á 1802 metros de altitud y el hospital á 2467, lo que hace, en cifras redondas, una diferencia de 700 metros. De manera que siendo la distancia de 7 kilómetros, ésta da una medida de diez por ciento, pero en realidad ella se eleva, en puntos determinados, á 15 y medio.

Efectuamos el descenso en dos horas y media.

El freno de la parte trasera se prendió fuego al bajar de una manera tan vertiginosa viéndonos obligados á seguir la marcha con el automóvil vuelto de revés.

La ascensión es de un total de 2000 metros, ó mejor y más exactamente, de 1991; Martigny se encuentra á 476 metros, y el hospicio á 2467 metros de altitud.

El motor es admirable; pudimos hacer la misma ascensión en *deuxième vitesse*.

Los caminos de las montañas de Suiza están cerrados para el automóvil; para salvar esta dificultad y cumplir nuestro plan, no hubo más remedio que acometerlo violando una ordenanza municipal, pero pagando la multa.

Esta medida ha sido tomada para evitar que las mulas de tiro que cruzan aquellos caminos, caigan en los precipicios al espantarse de aquel nuevo género de coche.

Los carruajes de pasajeros ponen 10 y 12 horas para hacer la ascensión, y 6 en el descenso.

La ruta está bien cuidada hasta cierta altura antes de llegar á la cima, que está cubierta de piedras sueltas.

A nuestra llegada fuimos cordialmente recibidos por los padres del hospicio.»



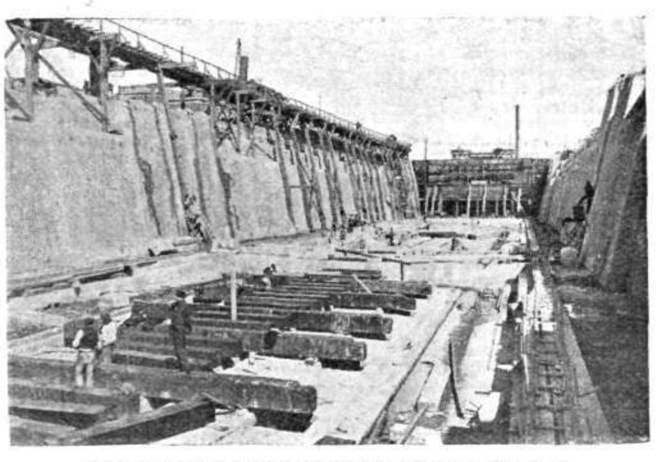
PARTIDA DEL AUTOMÓVIL DESPUÉS DE VISITAR EL MONASTERIO

Fot. de E. G. para CARAS Y CARETAS.

Las obras del puerto militar

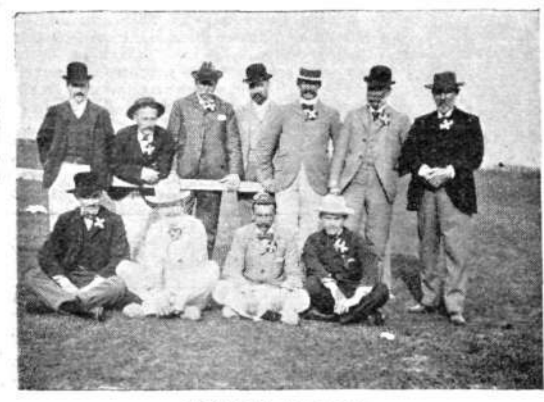
El viaje del ministro de Obras Públicas, que ha manifestado su satisfacción por el estado de los trabajos, ha puesto á la orden del día las obras del Puerto Militar que se construyen en Bahía Blanca, y á las cuales, como á todas las cosas de esta tierra, les ha llegado la hora de entrar á ser discutidas respecto á si pudieron hacerse como se han hecho ó en otra forma.

Sea de ello lo que fuere, las obras siguen adelante, y es digno de elogio el empeño con que se las ejecuta. Por el grabado que publicamos puede verse el grado de adelanto á que han alcanzado los diques de carena, que no se creía pudieran quedar terminados este año, y que seguramente serán inaugurados en Diciembre próximo, si no sobreviene algún contratiempo que paralice los trabajos que se ejecutan. La labor que se ha realizado en el Puerto Militar durante los cinco años que llevan de comenzadas las obras es enorme. Ha surgido allí, donde era el desierto, una población próspera, y los cangrejales y las barrancas escuetas han sido transformadas como por encantamiento.



EL DIQUE DE CARENA POR EL LADO DE LA BOCA SUD

Juegos atléticos en Lomas de Zamora



COMISIÓN DIRECTIVA

SALTANDO

Favorecidos por un hermoso día, se celebraron el domingo anterior los juegos atléticos organizados en Lomas de Zamora por la Saint Andrews Academy. En todo el día no decayó la animación, cumpliéndose el programa tan extenso como variado en ejercicios físicos, con el aplauso de la distinguida concurrencia que asistió al acto.

El jurado estaba compuesto por los Sres. J Mohr-Bell, Robert N Clark, H. A. Cotman, J. L. Mulhall, D. Brocon y R. Campbell, jueces de raya; el señor Ernesto Danvers, como juez del tiempo, y el señor A. M. Brown, como starter. Sentimos no dar detalles de tan brillante fiesta, pero no podemos pasar en silencio el mérito del joven A Clark, ganador de los dos premios de las carreras de una milla y de media milla, y del Salto de Altura. Ganaron: A. Coelho y D. Sinclair, 4 premios; R. Creen, 5 premios; Gibson, Coleman, H. Grant, y Cotman, tres premios; W. Gómez, Andrews y Tito, dos. Entre las niñas se distinguió la señorita A. Andersen que obtuvo tres premios. Hubo además carreras para los antiguos miembros de la Academia, para los de otras instituciones análogas y una para los padres de los niños concurrentes é invitados, en que tomaron parte varios señores de edad madura. Después de servido un espléndido five o'clock tea, se procedió á la distribución de premios por la distinguida señora R. N. Clark. Asistieron las familias de: Cotman, Stirling, MacGregor, Wiggins, Clark, Grant, Mulhall, Brown, Dodds, Anderson, Gismondi, Fitzgeraldi, Pearson, Hughes, Bell, Coleman y otras.





NIÑAS Y NIÑOS QUE TOMARON PARTE EN LOS EJERCICIOS

Fot. de Engelfield y CARAS Y CARETAS.

Los «gironi» de florete


PROF E. LANCIA DE BROLO

Cuando se escriba la historia de las ideas actuales, quedaremos sorprendidos con el capítulo de los ejercicios físicos. Al culto de la «muñeca», — se dirá, «sucedió la adoración del biceps y el engrandecimiento de los pectorales...» No se habla de otra cosa: la esgrima llena el presente cuarto de hora de Buenos Aires. Y á fe que los «gironi» del Club de Gimnasia, por la calidad de los campeones, el arte desplegado y lo sensacional de los encuentros, justifican el entusiasmo con que nuestra juventud los ha seguido en sus diversas fases. Lástima grande es que tan brillante torneo tuviera por epílogo el desagrado de un encuentro entre dos de los más renombrados profesores que en él tomaron parte: los señores Bedonni y Lancia di Brolo. Causas de la desinteligencia fueron las distintas maneras de apreciar el éxito del maestro Bey, alumno de Pini, ganador en el concurso. El domingo 27 se concertó el lance en la sala de armas de un conocido aficionado y, según los que tuvieron la rara fortuna de presenciarlo, fué un hermoso asalto realizado con la corrección, la elegancia y el fino arte de insuperables maestros. Los padrinos, señores Coloma de Stigliano y del Pino, por parte del profesor di Brolo, y los tenientes Delleplane y Cristani, por parte de Bedonni, accediendo á las indicaciones de los médicos doctores Blanco Villalta y Massot, dieron por terminado el encuentro á los 20 minutos de iniciado, en vista de la herida felizmente leve, que recibiera el segundo de los contendientes.

El carro más grande de la República


CARRO CON 10 000 KILOS DE CARGA, ARRASTRADO POR 22 CABALLOS

Las dificultades de los transportes en la pampa, están creando un tipo de carro especial, destinado á reemplazar las largas caravanas de carretas. El primero que se ha puesto en camino es el que pertenece al señor Silvano G Paggi, vecino del Tandil. Hace el servicio exclusivo de la estancia de los señores Santamarina é hijos, para el cual fué construido. Puede transportar 10 000 kilos de carga, que es la máxima del wagón ferrocarrilero mayor, y lo tiran 22 caballos cuyas riendas maneja un solo conductor. Ya ha hecho numerosos viajes y su entrada al Tandil es una verdadera novedad, que atrae al vecindario pues él solo equivale á una tropa de los antiguos carros. Su marcha es serena y el peso que transporta impide los barquinazos.

Romerías españolas en Victoria (E. R.)

En Victoria, Entre Ríos organizó unas romerías la Asociación Española de socorros mutuos, semejantes á las que viene organizando desde 1893, con el objeto de allegar fondos con destino al hospital que sostiene. Estas romerías son clásicas en toda la provincia, por que en ellas no se admite juego ni bebe raje, y cada miembro de la sociedad se constituye en un guardián del orden y de las buenas costumbres. Cualquiera que vaya á la fiesta á agregar una nota que desafine con la cultura general, es inmediatamente alejado del local. La sociedad de socorros mutuos ha obtenido con sus festivales, alrededor de mil pesos, suma que dadas las condiciones económicas actuales de la provincia de Entre Ríos y especialmente, de la Victoria, que es un pueblo agricultor y ganadero, equivale diez veces su monto. El hospital español es en la Victoria una institución que otros pueblos de Entre Ríos no han podido aún plantear.


LA COMISIÓN DE LAS ROMERÍAS

Una operación quirúrgica


EL DR. NUÑEZ DURANTE LA OPERACIÓN

No á todos los cirujanos les está reservada la gloria, aunque la merezcan, de aparecer en el cinematógrafo.

En este caso se halla el hábil médico cirujano doctor Carlos Augusto Núñez, cuyas felices operaciones bien merecen el premio de la publicidad, aun cuando más no sea que como un estímulo á la abnegada constancia de esos médicos de campaña que se contentan con sus triunfos científicos, sin esperanza de que éstos tengan resonancia ninguna.

El doctor Núñez, médico de Leones, goza en este pueblo y los lugares cercanos, de una merecida reputación, confirmada con las recientes afortunadas operaciones que han traído hasta nosotros los ecos de su fama. Tratábase de dos casos difíciles: de un niño atacado del «mal de Pott» y otro niño que nació casi completamente desarticulado y que presentaba una herida en la columna vertebral. Ambos fueron curados por el doctor Núñez, á quien ayudó eficazmente el farmacéutico de la localidad, señor Rafael L. Pardo.

Fot. de CARAS Y CARETAS.

El abogado de la colonia

El doctor Blanco Biancheto no compite seguramente con Justiniano, pero puede que haga sombra á Maquiavelo. Es criollo, vivo, osado y simpático; buenos codos para abrirse rumbo en el mundo. Al pasar por su entendimiento el contenido de los códices, la sustancia fundamental de la balumba legisladora, se ha trocado en gramática parda, en ciencia de vivir. De entre las leyes salen más sagaces que justos.

Las causas malas defiéndelas Blanco Biancheto enredándolas, y nunca pierde las buenas... si el juez es justo. En suma: un abogado ni mejor ni peor que otros muchos.

El secreto de su numerosa clientela hay que buscarlo en un talento ajeno á la sapiencia legista. Su fortuna es su carácter, su viveza catequizante, un especial *don de litigantes*. Ha encontrado la mina en las colonias, en la española y en la italiana especialmente, cuyas costumbres, desavenencias y luchas íntimas, conoce admirablemente. En los círculos españoles es Blanco, y en los italianos Biancheto; en aquéllos invoca su origen paterno; en éstos el materno. Descendiente por un lado de la legión de caballeros; por el otro de la bella Italia, «la patria del arte, de los lagos azules, del hermoso cielo, de Leonardo y de Garibaldi, el de la tricota roja.» ¡Las veces que Biancheto habrá dicho esto! Y las veces que Blanco habrá asegurado á los españoles que su raza no está muerta, «la raza de los fidalgos, de



los héroes, de don Quijote, de don Fernando y de Isabel, la que tornó sus joyas en un continente, la raza dueña de las horas totales de sol...» Es algo poeta Blanco Biancheto, aunque poeta ramplón, de los que buscan la novedad en el símil, en el tropo retórico, más que en la idea.

Blanco Biancheto es un confraternizador incansable; la República Argentina celebra por su boca esponsales con todo el mundo; la ha casado muchas veces con Garibaldi y con Riego, con Umberto y con Alfonsito, un novio muy peludo y otro muy pelado.

Conoce á fondo á los ases coloniales, á los que mangonean en sus respectivos círculos. Traba con ellos estrecha relación personal y de familia á familia. Como ya figura algo en política y mucho en la alta sociedad criolla, en nuestra aristocracia terrateniente, la mujer del doctor bruñe á la del registrero, que se pirra por figurar con sus hijas en la vida social, junto con la doctora y las *doctorinas*. Al mismo tiempo saca al barraquero de su barraca y al registrero de su registro y los hace que conozcan y casi se hombreen con un político de resonancia, con el doctor Pellegrini, generalmente. Desde aquel día—día feliz—no hay para el barraquero y para el registrero más que un hombre en el país: Pellegrini. «Esa es una muñeca, pelueta!» ¡Oh, il egreggio dotore!»

Los diarios dan la noticia, á instancia de Blanco Biancheto, que siempre tiene algún amigo periodista. «Ayer conferenció el doctor Pellegrini con dos potentados, un conocido español y un italiano no menos conocido, acerca de...»

Al barraquero y al registrero les parece que vuelven á nacer, un nacimiento á plenitud de viso. El montón anónimo les arroja de sus vaginas al brillo mundial. Ya son alguien, se acabó la vida oscura, la humildad del inmigrante. La propiedad les vinculaba ya mucho á la tierra en que viven. La resonancia acaba de radicarlos. «Es nuestra segunda patria». El doctor Blanco Biancheto pone cuanto puede para que brillen, provocándoles la vanidad, que suele ser mucha en los potentados incultos; les adula en mil formas; las niñas no salen de la vida social, como si tuvieran alquilada esta columna de la prensa, que las va haciendo más populares que Tartabú. Sus mamás, de origen humildísimo, al darse á los saraos, se ponen en ridículo á cada tres pasos, y ellos, el registrero y el barraquero, como no han ascendido en cultura lo que en fortuna, hacen y dicen cada *macana* que Dios tirita. Un inmigrante en estado próspero y que ha conversado una vez con Pellegrini, hay que verle con expediente. « Dígale que *vaiga* á verme de 3 á 5 ». Los hay que meten pavor después de haber tenido contacto con la *Muñeca nacional*.

Como son ellos los árbitros de todas las quiebras, Blanco Biancheto es el abogado de las mismas, el asesor, informante, etc. Los ases de las colonias le llenan el bufete de pleitos, lo cual, de rechazo, le da prestigio en la política y brillo en la sociedad. Porque vale más quien tenga muchos pleitos que quien sepa muchas leyes. Entre el doctor Obarrio y el doctor Blanco Biancheto, éste tendrá más influencia en nuestro medio social.

Métese Blanco Biancheto en todos los conflictos y luchas de la colonia, siempre del lado de los poderosos, en contra del abogado extranjero, que capitanea á los pobres del club. Y cuando las pasiones llegan al rojo, interviene con palabras de concordia y de fraternidad, buscando una solución en la que siempre quedan arriba los suyos y contentos los otros. En estas escenas en las asambleas tormentosas, es cuando saca á colación su abolengo y hace todos aquellos casamientos ya mencionados y que tan entusiastas aplausos le valen. Y es que las confraternidades son casi una necesidad orgánica para italianos y españoles, al revés de los ingleses, raza sin sentimientos tiernos que sólo se contenta con títulos de renta americana.

Tiene el doctor Blanco Biancheto furiosos enemigos en los abogados extranjeros, á quienes quita los pleitos de sus connacionales. Estos doctores emigrados, que suelen ser gente de mucho carácter, expatriados por revolucionarios, los italianos por socialistas y los españoles por republicanos, *unilaterales* y *sinalagmáticos*, muy sabios, unos y otros, según se afirma en los círculos en que, *á la fija*, se baila todos los sábados, no pueden competir en su profesión con el doctor Blanco Biancheto, porque corre en las colonias un run run, que de seguro es leyenda, dada la honestidad de nuestros jueces, según la cual leyenda siempre se favorece algo al abogado criollo. Como hay quien tiene todo su porvenir en un pleito y con el porvenir no se juega, aquellos que darían sus causas á sus connacionales los doctores socialistas y republicanos, se los llevan también al doctor Blanco Biancheto, con recomendación, además, del padre de la colonia, *ú séase*, que diría una tiple de zarzuela, el cacique del círculo extranjero.

Es digna de envidia la fortuna de Blanco Biancheto en el foro argentino. Los más sabios legistas de su generación no aciertan á dar con la causa de tales triunfos.

—Pero, ¿cómo te las componés para tener tanto trabajo?

—Pues, nada, ché, hermano..., con fraternidad arriba y abajo. A la gran flauta ¡todos hermanos! Y los gringos y los gachyegos caen, amigo, al estudio como locos...!

Francisco GRANDMONTAGNE.

Dib. de Giménez.

TIPOS Y PAISAJES

El parejero

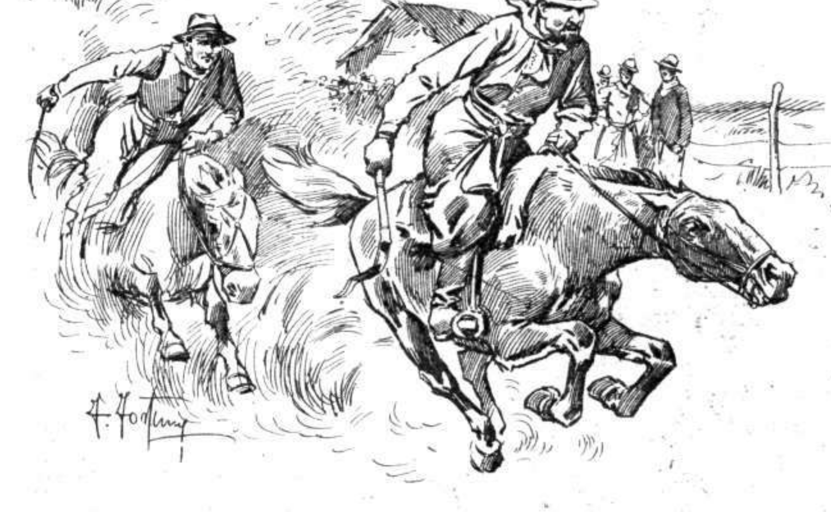
En el patio de la pulpería, atado á una estaca cortita, el hocico hundido en la trompeta, cubierto con una funda de arpillera que lo protege mal que mal del sol, durante el día, y de la helada durante la noche, la cabeza agachada, dormita el parejero, dando el conjunto de su persona la idea de un aburrimiento profundo.

Estirándose, bostezando, sale de su cuarto el compositor: con pereza, trae la ración del parejero.

Este es el hijo mimado de la casa; y lo mismo que ama de leche en casa rica, el compositor que lo cuida, no deja, por supuesto, de atribuirse también su parte de privilegios.

El caballo no es ningún animal de condiciones extraordinarias; pero pertenece á Fulánez, el pulpero, y sirve de cebo para organizar carreras en la casa y fomentar reuniones.

«Es mi socio», dice Fulánez con una guiñada; y como gana ó pierde la carrera, según queda arreglado de antemano con el compositor, éste ya pasa de socio y fácilmente se comprende que nadie le vá á mezquinar un atado de cigarrillos, de los buenos, ó un vaso de vino.



Es cierto que también tiene que varear el parejero á horas fijas, especialmente en la madrugada, y con tino. Componer un parejero es oficio de haragán, pero de haragán que entienda el oficio.

Para Fulánez, el parejero es una regular fuente de beneficios, y sabe que de cualquier modo, todo el dinero que traigan á la reunión los paisanos, ha de caer al cajón.

***

Pero lo que á uno lo mantiene, al otro lo empacha; y para don Braulio Vivar, modesto hacendado de por allá, fué el parejero, fuente de ruina.

A pesar de ser buen criollo, don Braulio poco se acordaba de hacer correr mancarrones, cuando, un domingo, que había reunión en lo de Fulánez, sin pensar, se puso medio alegre.

Había mucha gente: gauchaje bastante, pero también una punta de extranjeros, con sus hijos, nacidos, éstos, en el país, y lo más endiablados para correr; mientras los padres, agricultores italianos en su mayor parte, quedaban pegados al mostrador, dándole de puñetazos, chupando vino á litros, y pitando sus cigarros Cavur, hablando á quien más fuerte, y chapurrando, no se sabe si más el español ó el idioma materno, los muchachos, ellos, iban buscando á quién les corriera, aunque fuera por dos pesos.

Y no faltaba algún gaucho que, más por el honor que por la plata, voltease el recado y se pusiera la vincha en la frente, aceptando el desafío.

Se iban siguiendo las carreras que daba gusto.

—«¡Tres cuadras! ¡dos cuadras! uno á ochenta!-Le corro! —Dos pesos!—Pago!—Déme cinco kilos!—á mano!—Bueno, vamos!» É iban, ¡qué diablos! y empezaban las partidas fastidiosas, enervantes, al tranco, á medio galope á todo correr, que ya creían todos que se venían; y las vivezas para cansar al contrario; y las miradas de reojo, para calarle la ligereza, como si se hubiera tratado de un gran caballo y de diez mil pesos!

De repente, se siente el tropel. «¡Cancha!—se vienen!» y el alma en suspenso, todo el cuerpo sacudido por un movimiento cadenciosamente loco, maquinal, como si estuviera montado en su caballo favorito y castigándolo, un gaucho repetía, nervioso, sin resollar: «Picazo, picazo, picazo, picazo!»..... A pesar de lo cual, pasó primero el doradillo, diez varas antes que el picazo, y el gaucho se calmó como leche sacada del fuego, alcanzando sólo á decir, al rato largo: «¡Pero, vea que le ha ganado fiero!»

Ahora, manaban los parejeros. Todos ofrecían correr, y todos, al oirlos, no tenían más que un caballo de carro, un caballo bichoco, ó muy gordo, ó muy flaco, como quien dice: «No me tengan miedo, que mi cuchillo no corta; ó bien: mi mujer es fea, no me la lleven».

Don Braulio se dejó tentar. El caballo en que había venido era nuevo, guapo, vivaracho; lo prestó á un muchacho conocido para que corriese por dos pesos, para probarlo. Ganó. Corrió otra, por cinco pesos. La ganó.

Don Braulio volvió á su casa hecho otro hombre, y con regalar á la patrona los siete pesos, también algo la entusiasmó. En vez de soltar el zaino, lo ató á soga y le dió pasto, y desde el día siguiente, empezó á enseñarle á comer grano, cosa que ignoraban por completo, hasta entonces, todos sus caballos, y á hacerlo varear á la madrugada, por Braulito.

Desde aquel día, también, las ovejas quedaron, algunas veces encerradas muy tarde en el corral, y las apretó fuerte la sarna. Las vacas que, antes, daban poco trabajo, ya casi no dieron ninguno; pero el zaino empezó á ser cuidado en forma, y como verdadero parejero, tanto que fué criando fama.

Lo supo un vasco, carrerista de profesión, que vivía de pegarles fuerte á los incautos, con alguno de sus cinco parejeros mestizos, cuidados de modo á no aparentar lo que valían. Y se dejó llegar á la pulpería, donde don Braulio ahora, pasaba sus días perorando.

El vasco no la emprendió con él, haciéndose el chiquito, sino, al contrario, alabando sus propios caballos, pinchando el amor propio del criollo, hablando de correr por cinco mil pesos para enseñarles á los argentinos, decía, lo que era cuidar parejeros. Tanto que á don Braulio se le entraron las ganas de darle á ese gringo una lección, haciendo con él carrera por dos mil pesos, aunque tuvo para juntarlos, que comprometerse, si perdía, á entregar vacas á elección, al precio de quince pesos. Vacas de don Braulio, á elección, bien valían veinte y dos pesos, pero él no dudaba por un momento de la victoria del zaino.

Perdió, aunque por muy poco; y tuvo que entregar la flor de su hacienda, quedando perplejo de si haría el gusto á la patrona, fastidiada ya con las carreras, con liquidar al famoso parejero. Por consejo del compositor que había tomado á su servicio, consintió, antes, en hacer otra prueba. Hizo carrera otra vez con el vasco, por quinientos pesos; pero jugó de afuera, con todo sigilo, contra su propio caballo, por más de dos mil; lo que fué fácil, pues muchos le conservaban su confianza al zaino.

El mismo compositor lo debía montar y perder la carrera, de cualquier modo que fuese: Pero, ¡vaya! sucedió que, al correr, el entusiasmo se apoderó de él; el amor propio se lo llevó por delante, no se acordó del compromiso, sino de la vergüenza de perder otra vez, y castigó, castigó tan bien, que lo batió al vasco, pero de lo lindo, dejando del mismo golpe, al pobre don Braulio triunfante y furioso, renegando con las carreras, echando al demonio á los parejeros y á los compositores, empeñado hasta los ojos, y, sin embargo, con un cierto saborcito á satisfacción criolla.

GODOFREDO DAIREAUX.

Dib. de Fortuny.

El regreso de la expedición al Acre



EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA, GENERAL PANDO, Y SUS AYUDANTES, SALIENDO DE LA CASA QUINTA AL ENCUENTRO DEL BATALLÓN

El 22 de Septiembre hizo su entrada en La Paz, de regreso de la famosa campaña del Acre, el Batallón Independencia, número 2 de la infantería boliviana, que tan descollante participación tuvo en los combates de Río Siño, de 12 de Diciembre de 1900 y 1°. de Enero de este año.

Una multitud ansiosa, desde la plaza 16 de Julio, donde se hallaban el Presidente de la República, General Pando y sus ayudantes presenció el desfile de los 65 soldados, enflaquecidos por las penurias de la expedición y agobiados por las enfermedades y el cansancio en más de un año de brega con los célebres revolucionarios y con los agentes mortíferos de aquella zona, tan inhospitalaria como exuberante de riqueza vegetal.

300 hombres, sanos y fuertes, componían ese cuerpo en la fecha de la partida, cuando se aventuraron en las intrincadas selvas del Beni, de suelo pantanoso, donde el paludismo y el terrible beri beri, más que las bestias montaraces, acechan traidoramente la presa humana. Y de los 300 cayeron en los combates ó á la orilla de los esteros más de dos tercios, contándose entre ellos los comandantes Salinas Vegas y Medinaceli con 27 jóvenes oficiales.

El pueblo de La Paz tributó un sentido homenaje á los pobres soldados, merecedores, sin duda, de la gratitud de Bolivia, á quien tantos sacrificios cuesta ya la posesión de ese temible y encantado país de la goma, en poder de atrevidos aventureros, un corto espacio de tiempo.



LA ENTRADA DE LOS EXPEDICIONARIOS EN LA PAZ

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Hija, hermana y esposa de presidentes.—La escuela militar.—El ministro de Chile en el Brasil



SEÑORA MARIA ERRÁZURIZ ECHAURREN DE RIESCO

La esposa del actual Presidente de Chile, doctor Germán Riesco, es una señora á quien no la van á sorprender los halagos del poder ni la alta posición política de su encumbrado esposo, pues ella puede decir con propiedad que nació en el Palacio de la Moneda. Se llama María Errázuriz Echaurren de Riesco y todos sus apellidos se leen al pie de las leyes chilenas. Es hija de don Federico Errázuriz, ex presidente histórico, á quien los chilenos en su afán de parecerse á los alemanes, apellidan «el grande», y hermana, por lo tanto, del ex presidente Federico Errázuriz Echaurren, que murió en ejercicio de su puesto, en fecha anterior al período brillante del malogrado Balmaceda. Su esposo, el actual presidente Riesco, tiene en ella un poderoso auxiliar, pues la señora Errázuriz es persona de elevado criterio y conoce al dedillo la alta política de su patria y sus complicados entretelones.

Dama de gran cultura, se halla vinculada por lazos de parentesco y de amistad á la más alta aristocracia y es un verdadero archivo de anécdotas relativas á los grandes hombres de su país ó á aquellos que lo han visitado, ya como viajeros simplemente ó como diplomáticos.

—El grupo de jefes y oficiales de la Escuela Militar de Chile, cuya fotografía reproduce nuestro grabado, muestra claramente el tipo común de los militares chilenos. Esta escuela es la que en las últimas formaciones de tropas habidas en Santiago, llamó tanto la atención del Cuerpo Diplomático por la bizarría y marcialidad con que supo presentarse en las maniobras. No forman parte de ella sino hijos de las primeras familias de Chile.

La Escuela Militar en Chile no es como en la Argentina, una institución eminentemente popular, que trata de atraer á sí en exámenes de concurso, jóvenes inteligentes y fuertes, bien que sean hijos de familias pobres: allí la Escuela busca sus elementos en las clases más poderosas y el apellido de los candidatos vale mucho para el ingreso.



SEÑOR ANSELMO HEVIA RIQUELME
Nuevo ministro plenipotenciario de Chile en el Brasil

—El doctor Anselmo Hevia Riquelme, miembro conspicuo del partido radical, es el nuevo Ministro de Chile en los Estados Unidos del Brasil. Abogado y hombre conocedor de la vida diplomática de su país, es en él una verdadera personalidad, siendo grande su prestigio tanto entre el pueblo como entre los hombres de gobierno. El doctor Hevia Riquelme es orador y jurisconsulto de nota, y su acción en el parlamento chileno ha sido en estos últimos años muy acentuada.

GRUPO DE JEFES Y OFICIALES DE LA ESCUELA MILITAR DE SANTIAGO

Fot. de nuestro corresponsal en Chile.

EL MANTO CHILENO

Si por un escamoteo de ubicuidad, se pudiera,—con todos sus firuletes é instantáneamente,—trasladar al atrio de la catedral de Santiago, un spécimen de nuestros cultores domingueros de la saida de misa, sostengo que sería incomparable el espectáculo. Su visión, llena del policronismo de las siluetas femeninas, empapada de las rosas tiernas, de los azules vaporosos y de esas irritantes combinaciones de moda: fisel, beige, etc., ¡con qué sorpresa y desencanto real seguiría la negra procesión de beldades chilenas saliendo del templo!.. Sí, — no hay duda — alguna «pícara» tapada, escondidita y todo entre el obscuro manto recamado de flores en relieve,—sacará un partido colosal de su tocado, como probablemente no lo obtendría en la Alameda, pocas horas después, ataviada como una porteñita. Pero, en cambio, ¡cuántos cuellos alabastrinos, qué lujo de gargantas triunfales, brigantescamente secuestrados á la admiración de nuestro dominguero! — Y, sin embargo, es preciso carecer de sutilidad morisca en el espíritu para no admirar el donaire de este género de toilette. El arzobispo de Santiago, en una pastoral célebre, proscribió sombreros, gorras y todo atavío mundano á sus feligresas, cuando asistieran al oficio divino. Trajo de Europa esta singular idea—tan luego de Roma, donde en San Pedro, por ejemplo, se oye misa en traje de gala, —siendo de notarse que por esta vez, el purismo ortodoxo y las exigencias de un gusto refinado coinciden admirablemente. Las modas de París en los templos, nada de pecaminoso parecen á ningún hombre civilizado. Y resulta de un exotismo encantador ese manto severo, que circunda de misteriosas aureolas la figura femenina, predisponiendo á hallarle algo de picante y de raro que seduce.

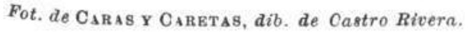
Para comprender bien este asunto, hay que remontarse á las tradiciones coloniales, al buen tiempo de la sencillez, en que por dificultad material era imposible recurrir á Worth ó á cualquiera de sus imitadores. Entonces, las telas y adornos femeninos, urgidos por la austeridad de las prácticas católicas, tuvieron que limitarse á combinaciones simplísimas, y nada, ni el contrabando, como en Buenos Aires, pudo torcer esta rigidez monacal. Andando los años, la vaga tristeza de esos óvalos mates, realzados por la negrura de los ojos que dan fama á las santiaguinas—no logró hallar recuadro más poético que el del manto tradicional.

Fuera erróneo creer que todos piensan como algunos viajeros acordes con mis vistas. El acicalado joven porteño, «aplanador» de veredas, tiene sus aliados. Recuerdo un francés, hombre de mundo si los hay, que argumentaba, más ó menos, así: «Los chilenos — y me parece que también las chilenas — encuentran bellísimo el manto. Confieso para mi vergüenza, no haber albergado jamás ningún entusiasmo por este gran velo que todo lo oculta bajo su implacable uniformidad.

La primera cualidad — ó quizás defecto — del manto es que revela de una ojeada, la condición social de la que lo lleva. Mientras las rotitas usan el humilde merino, la espumilla de seda con bordados de flores ondulando en curvas y relieves hasta la orilla de las faldas, denuncia el hábito de la elegancia y de la distinción social. Hay cabezas que parecen hechas para el manto, y hay *piquitos* sombreadores de perfiles penativos que son delicadas palmas de un gusto indecible.

Es difícil comprender á la distancia el hechizo de tan prestigiosa prenda. Si así no fuera, la paz armada, los protocolos y todas las invenciones del aburrimiento internacional, constituirían las cosas más olvidadas y menos interesantes del universo.

CARLOS CORREA LUNA.


Fot. de CARAS Y CARETAS, *dib. de Castro Rivera.*

Crímenes que claman justicia

¿Que es repugnante la nota? En una enorme tela y pintado con sus propios colores, quisiéramos exhibir ante los ojos atónitos del público este cuadro espantoso donde en confusión horrenda, se ven los cadáveres de una familia entera sacrificada á la estúpida saña de un asesino, allá, en los confines de la pampa. El hecho es bárbaramente inaudito y la prensa del país se ha ocupado de él durante una quincena bajo el epígrafe de «El crimen de Coronel Vidal», horrorizando á sus lectores con los detalles más espantosos; pero nosotros hemos querido dejar constancia de él para que las madres y los padres, los ancianos y los niños, no olviden este atentado salvaje, cuyos autores, como los de tantos otros semejantes, caerán mañana en poder de la autoridad judicial para ser puestos en libertad por la influencia de un caudillejo electoral, por la lenidad de las leyes ó por la sensiblería de los jueces, que creen que es humanitario dejar con vida á una fiera, como lo es seguramente el bárbaro que trazó la página más sangrienta que hasta hoy registran nuestros anales. Miguel Lofrano, de 40 años, y María Molfeso, de 32, ambos calabreses, vivían tranquilamente en compañía de sus cinco hijos y un sobrino, en un puesto de la Estancia Vieja de la señorita Victoria Aguirre, en el cuartel 3.º del partido Coronel Vidal y á tres leguas del pueblo. Lofrano salió al campo por la mañana y cuando regresó á su rancho al caer la noche, sus ojos presenciaron el espantoso cuadro sangriento. Su esposa, tendida cerca del palenque, yacía con diecinueve puñaladas en su cuerpo. A sus pies y aun prendida á su pollera estaba su hija Rosario, de dos años, totalmente degollada, y á ocho metros más allá Polonia, de seis años, también decapitada. Al lado de la puerta del rancho, que había sido violentada, estaba Josefa, de cuatro años, con tres puñaladas y el cráneo fracturado. A ocho ó diez cuadras de la población fueron encontrados los cadáveres del sobrino Antonio, de nueve años y de la hija mayor de los Lofrano, de siete años. El primero degollado y con cuatro heridas; la segunda con diez horribles puñaladas. El niñito menor, Jacinto, de un mes, salvóse milagrosamente, debido á que se encontraba durmiendo, bien cubierto, en una cuna. ¡Estos crímenes pavorosos son los que deshonran al país y exhiben la vida de nuestras campañas con colores siniestros, obligando al extranjero á refugiarse en Buenos Aires, donde siquiera no se vive en el aislamiento expuesto á sucumbir á la mano de un asesino cualquiera, cuyo salvajismo se olvidará dos días más tarde.



LAS VÍCTIMAS



CASA DONDE SE COMETIÓ EL CRIMEN

La policía de la provincia ha hecho pesquisas encabezada por el comisario inspector señor Fernández y el local, señor Retamoza; pero sus gestiones, por más activas que hayan sido, no han tenido resultado. Hay presos dos individuos criollos, Luis Sánchez y Francisco Sequeira, sobre quienes recaen sospechas, pero no hay dato concreto alguno que los indique á la acción de la ley, á no ser algunos decires de pulpería.

De un hecho análogo ha sido teatro la colonia Rafaela.

En la tarde del 20 de septiembre llegaron á una pulpería de las afueras de dicha localidad, los individuos Antonio Carballo, Nicanor Bravo y Jesús Mansilla, argentinos. Cuando el pulpero, de apellido Don, atendía la conversación de sus clientes habiendo encendido la pequeña lámpara de su negocio, uno de éstos la volcó de un rebencazo mientras los otros se precipitaban sobre el pulpero y lo herían de muerte. Al ruido de la corta lucha que se produjo, se presentó el peón Juan Muzio, que también fué asesinado á traición. Habiéndose apercibido á tiempo pudo huir la mujer de Don y avisar á los vecinos, que acudieron con presteza.

Ya los asesinos habían huido y no quedaba otro remedio que dar cuenta á la policía, acudiendo el comisario de Sunchales, señor Galíndez quien, á los pocos días logró apresar á dos de los asesinos logrando huir un tercero.

Violentísimo es para nosotros dar cabida en estas páginas á informaciones de tal naturaleza, pero vencemos la repugnancia que nos inspiran, proponiéndonos que á la vista de estos horripilantes cuadros, sólo conocidos por las descripciones escritas de la prensa diaria, se conmuevan aquellos que están en el deber, no sólo de prevenir, sino de castigar tan bárbaros atentados, haciendo más eficaz la acción de la justicia, evitando que ésta sea una palabra vacía de sentido.

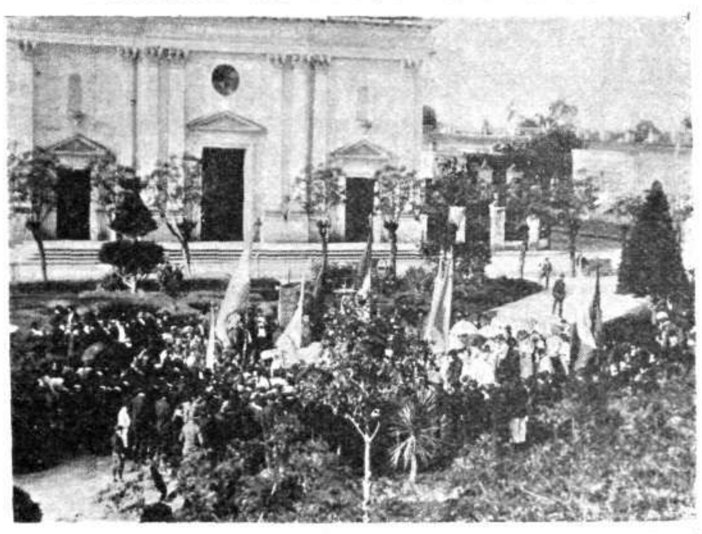


EL COMISARIO GALÍNDEZ EN EL MOMENTO DE DETENER Á LOS CRIMINALES NICANOR BRAVO Y ANTONIO CARBALLO

Fundación de una sociedad de socorros mutuos

Un grupo de ciudadanos argentinos bien inspirados del progresista pueblo del Salto, apercibiéndose de la necesidad que sienten sus connacionales de formar sociedades de protección mutua, de la misma índole que las de extranjeros, ha iniciado con buen tino y con decidido empeño, la organización de una sociedad de argentinos con el fin de fomentar entre sus asociados el espíritu de nacionalidad, asociación y recíproca protección, y propender por todos los medios á su alcance á mejorar el estado intelectual, moral y material de los mismos, logrando dejarla constituída el día 14 de Septiembre del presente año.

Su comisión directiva es formada por los señores: Presidente doctor Tristán G. Lobos, Vicepresidente Julio Sierra, Secretario Fructuoso R. Caceras, Tesorero Ignacio Juárez y vocales Rómulo D. Agote, Fabián Beyes, Raimundo Vargas y Ramón F. Bourguet. La reunión se celebró en la casa del Escribano señor Caceras y de allí partió la procesión cívica,—iniciada por esta sociedad y secundada por la italiana, española y francesa,—que se celebró en festejo del descubrimiento de América.



DESFILE DE LOS CONCURRENTES AL ACTO DE LA FUNDACIÓN



LA COMISIÓN DIRECTIVA DE LA NUEVA SOCIEDAD Y ALGUNOS DE SUS SOCIOS FUNDADORES

La sociedad tiene ya 250 socios y un capital de 900 pesos destinado á ser empleado en la realización de sus propósitos.

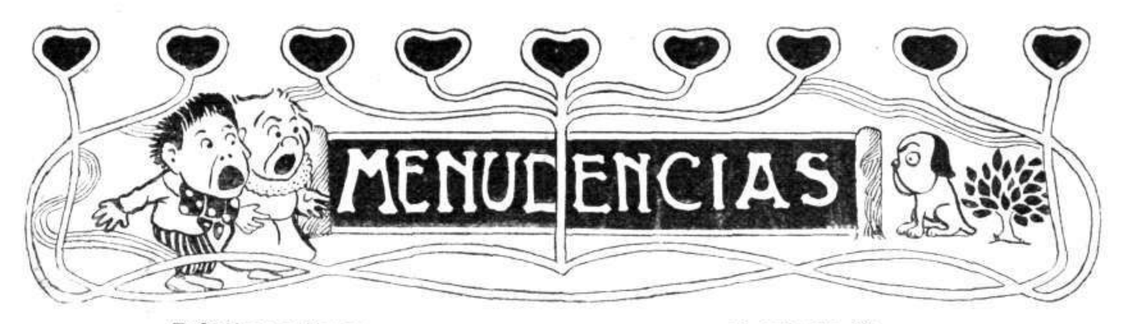
No es esta la primera de las del mismo género, que nos ha ocupado; pero sus amplias iniciativas permiten esperar que el ejemplo de la sociedad de socorros mutuos del Salto será secundado en otras localidades de la república, fomentando la unión entre sus habitantes.

Nuevo Club «Rodolfo Freire» en Melincué

Pocos años hace todavía que en Melincué, la región de las sandías y de los cacahuetes ó sea, en criollo, *de los manises*, resonaba el alarido de los indios en los largos é interminables parlamentos para concertar malones y hoy resuenan los vivas y los cohetes con que se festejan con entusiasmo los candidatos á puestos públicos. Allí, como donde quiera que abunda el criollaje politiquero, los caudillos poco se ocupan en cantarle comunicando el nombre del candidato ni haciéndole invitaciones ó programas de gobierno, pues la práctica democrática ha sustituído los procedimientos complicados y trabajosos, con uno muy sencillo: se circulan la voz de que hay carne con cuero». Esta fórmula es mágica. Hace surgir como por arte de encantamiento partidarios entusiastas, que al propio tiempo son adoradores del asado y saben conciliar un «viva» con un mordisco goloso. Nuestro grabado representa la instalación de un club político para proclamar el nombre del señor Rodolfo Freire para Gobernador de Santa Fe, pero en realidad es una congregación de gente alegre y bien dispuesta, que lo mismo concurre á una proclamación en Melincué que á una en la Estación Calchaquí,



LOS SOCIOS DEL NUEVO CLUB EN LA INSTALACIÓN DE ÉSTE



Todos hoy andamos
de zozobra llenos,
como el individuo
que echa algo de menos.
Y los que nerviosos
piensan en voz alta
dicen afligidos:
— ¿Qué es lo que me falta?
Roca sigue al frente
de la presidencia;
nada hace que Yofre
pierda su influencia;
leo los dislates
del decadentismo;
nadie se corrige,
todo está lo mismo;
y eso es justamente
lo que más me exalta:
¿qué echo yo de menos?
¿qué es lo que me falta?
Y sería fácil
que calmar pudiera
tales inquietudes
uno que dijera,
contestando á tantas
interrogaciones:
—Que no hay, hace días,
manifestaciones.

✻

—¿Qué ha resultado de la nueva pesquisa sobre el asesinato del señor Castillo?
—Otro castillo.... de naipes.

✻

Como la primavera la sangre agita
y el efecto se nota de su influencia,
puesto que á uno le aplaca y á otro le irrita,
hace á nuestras mecanas la competencia.
A diario efectúanse los casamientos,
á diario las niñas desaparecen
y algunos infelices ven por momentos
cómo en todo su cuerpo los granos crecen;
recurren el devoto y el descreído
al suicidio por causas insustanciales,
y cosas tan atroces no meten ruido
porque son *menudencias* primaverales.

✻

Porque ha renunciado el vicepresidente del comité, dice un diario: «El ugartismo de Bragado pierde la única columna que le sostenía».
Nos alegramos por el ugartismo
El pobre, sostenido por una sola columna, debía estar muy incómodo haciendo de Estagirita.

✻

Un realista á un amigo,
decía ufano:
—Está en peligro el régimen
republicano.
Y no debe chocarte
si cualquier día
llegas á ver que triunfa
la monarquía.
Y contesto el amigo:
—Pues no me choca,
porque sé que ese triunfo
se debe á Roca,
el cual ya ha conseguido,
por el momento,
que *reine* en las provincias
el descontento.

✻

—¿Cuál es el origen del conflicto francoturco?
—Este: que Francia exigió del sultán el pago de una deuda, y que el sultán dió á Francia con la Sublime Puerta en las narices.

✻

—Concluyó el simulacro de combate
en el que algunos niños,
notaron que jugar á los soldados
es juego muy bonito,
y entonces un presbítero elocuente
habló largo y tendido,
consiguiendo muchísimos aplausos.
—¿Y qué es lo que les dijo?
—Pues, «Amaos los unos á los otros
.... después de andar á tiros».

✻

Los astrónomos del Pergamino harán repartir boletines de informaciones meteorológicas por jóvenes vestidos de astrónomos á usanza de la Edad Media.
Puede que esto algún lector
á risa tome, quizás,
pero si le pisa un astrónomo-repartidor,
dirá:
—¡Rayos y centellas!
¡Es usté astrónomo, pues
al aplastarme los pies
me hizo usté ver las estrellas!

✻

Hemos recibido:
«Los Andes», nueva revista ilustrada, dirigida por el señor H. Uzal Dheza
«Tapias y Morales», por Segundo J. Villafañe, novela que fué muy bien recibida por el público cuando apareció por primera vez en el folletín de un diario, y que ahora, en volumen, adquirirán seguramente muchos aficionados á la literatura.
«La Vida de Lazarillo de Tormes y sus fortunas y adversidades», por don Diego Hurtado de Mendoza; «Rinconete y Cortadillo» por don Miguel de Cervantes Saavedra, y «La Historia y Vida del Gran Tacaño», por don Francisco de Quevedo Villegas,—novelas clásicas reunidas en el primer volumen de la Biblioteca de *La Nación*, el cual ha obtenido un excelente éxito.
«Vaguedades», Capricho Literario, por José Aguirre Achá.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Lepanto.—Buenos Aires.—
Escribía usté á máquina
y eso le excusa,
pues se le mostró esquiva
la ingrata musa,
y con el aparato
rápidamente
escribió usté zonceras
maquinalmente.

Hermano Garcén —Buenos Aires. — No se habrá publicado su nombre entre el de los demás solucionistas, porque la carta habrá llegado tarde, probablemente.

J. B. H.—Buenos Aires.—
Las líneas que nos envía
son de tanta longitud
que una cualquiera le haría
competencia á la del Sud.

Tevama.—Buenos Aires. — Hizo usted bien titular su composición *Descepciones*, porque nos evitó seguir leyendo.

A. E. F.—Buenos Aires.—
«Sepultado» y «embargo»
son asonantes,
cosa que usted bien pudo
corregir antes.

J. M.—Buenos Aires.—¿Qué nos parece su «Sombra»? Mala.

Carcamán —Buenos Aires.—
Para hacer su crítica
no tenemos tiempo.
Note usted, no obstante,
que al segundo verso
fáltale una *ese*
y *ese* es un defecto.

M. M. Z. - Buenos Aires —
No le falta soltura,
pero, aunque es el decírselo violento,
«la clámide de luz del sentimiento»
se nos figura que es mucha figura.

Zeta.— Buenos Aires.—Si no es un tornillo el que le falta son dos.

Ton Fritz —Buenos Aires.—
Caro *Ton*: en cuenta ten
que tus versos, al igual
de otros muchos que se ven,
empiezan bastante bien
y acaban bastante mal.

Piscis —Buenos Aires.—
No le haga versos *A Ella*, despechado
ni recuerde afligido su desdén,
porque á ella ha de tenerle sin cuidado
y al público también.

B. H.—San Fernando.—Salvo los inconvenientes de su mucha extensión, de su poca originalidad y de su pesadez reventadora, son dignos de publicarse.

VERANEO



Se aproximan los días de calor, que obligan á las familias á dejar las incómodas exigencias de la vida urbana, para buscar la agradable libertad del campo.

Ya los veraneantes se preocupan del programa de la próxima salida, prometiéndose felices días, ya en sosegada siesta bajo poblados árboles que les brinden con su grata sombra, ya agitándose con frenesí entre las frescas aguas de los balnearios, si no es gozando de la ruda vida del campo embriagándose en equitacionales ejercicios.





Está muy bien todo esto; pero no hay que olvidarse de poner al lado de los goces los desagradables accidentes que pueden ocurrir en la vida fuera de la ciudad, en donde los medios de curación son muy reducidos. Por eso creemos hacer un bien á las familias que se preparan para irse al campo, con recordarles que en el campo, como en cualquiera otra parte, los dientes cariados duelen y pueden producir graves complicaciones; que los dolores de dientes y la falta de ellos, en fin, las dentaduras malas, son una gran molestia puesto que impiden al individuo el amplio goce de las agradables comidas campestres y el grato consumo de las deliciosas frutas.



Es, pues, de gran necesidad el arreglarse bien la dentadura antes de irse al campo y de ponerse dientes postizos los que hayan perdido los suyos.

En la Clínica dental del doctor **J. M. Henríquez**, CORRIENTES 679, se hacen todas clases de trabajos del ramo, desde las más insignificantes hasta los de mayor arte y ciencia; desde los más baratos hasta los de mayor precio.

Empastes, emplomaduras, orificaciones, chapas, de caucho, de porcelana, de oro, dientes postizos fijos, arreglos de dentaduras deformes, todo á módicos precios, según se podrá asegurar el lector consultando la siguiente tarifa:



Extracción simple	$	**2.00**
» con anestésico local, (éter, cloruro de étilo)	»	**3.00**
Empastes, con cemento	»	**4.00**
Emplomaduras con plata	»	**5.00**
Orificaciones desde	»	**10.00**
Chapa de caucho con un diente de porcelana	»	**10.00**
Por cada diente más, agréguese	»	**5.00**

Doctor J. M. HENRIQUEZ

679 -- CORRIENTES — 679

El proceso de Czolgosz

León F. Czolgosz, el asesino del presidente Mac Kinley ha sido ejecutado la semana pasada en la cárcel de Auburn, en la silla eléctrica que hemos descripto en estas páginas. El proceso Czolgosz se verificó en Búfalo, y conforme á las disposiciones legales del estado de Nueva York y de la Unión norteamericana, el tribunal fué el jurado popular, compuesto de doce ciudadanos, que debe entender en todos los juicios criminales. La primera audiencia fué interesante, mas que todo porque en ella se tomó declaración á los médicos que asistieron á Mackinley, sobre la tan discutida cuestión de cuál fué la causa inmediata de la muerte.

25 hombres de policía llevaron al preso á la corte y tras de él iban otros policías uniformados que se sentaron á espaldas de éste. Su abogado y dos policías en traje de paisano tomaron asiento inmediatamente detrás de Czolgosz.



CZOLGOSZ ANTE EL TRIBUNAL QUE LO SENTENCIÓ

Czolgosz miraba constantemente é frente cuando se pasó lista al jurado, y se pronunció el discurso de apertura no revelando interesarse en los procedimientos. El primer momento en que reveló interesarse fué cuando Samuel J. Fields, el primer testigo á quien se llamó, colgó en una pizarra el plano de la planta baja del templo de la música y principió á explicárselo al jurado.

En la audiencia del día siguiente, continuaron las declaraciones de los testigos, y en la del tercer día se hizo la presentación de los llamados «pruebas mudas del delito». Una de estas pruebas consistió en el pañuelo en que el asesino se envolvió la mano para ocultar el revólver.

Este pañuelo estaba sucio y manchado de sangre, tenía un gran agujero, una de sus esquinas está rota. Estaba en posesión de Gallagher, policía perteneciente al servicio secreto, quien lo tomó de manos de Czolgosz.



MR. ROBERT C. TITUS
Defensor de Czolgosz

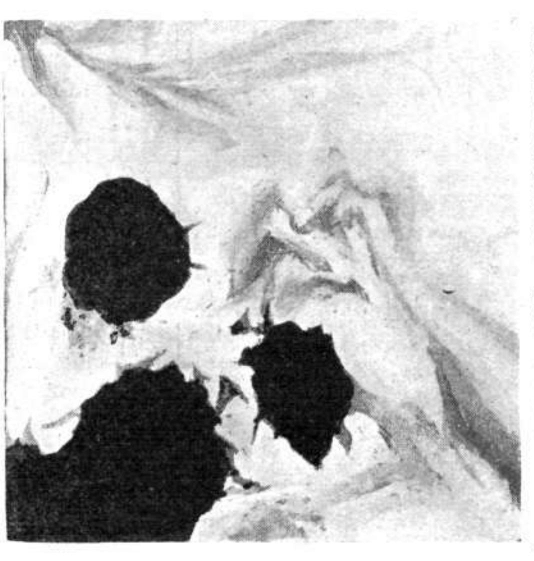
MR. FRUMAN C. WHITE
Presidente del Tribunal



MR. PONNEY
Acusador fiscal

Mr. Ponney, procurador del distrito, procedió á leer la acusación y habló á Czolgosz en voz baja, y esperó que éste manifestara que había entendido lo que había dicho. El juez White, presidente del tribunal, preguntó al preso: «¿Qué tenéis que decir?» Hubo un momento de excitación cuando los labios del acusado se movieron como para dar respuesta. El juez White insistió sin embargo, en que el preso hablaba, y éste contestó: «No he oído lo que se ha dicho». Entonces Ponney procurador del distrito, volvió á leer la acusación en voz más alta y á exigir una respuesta.

El preso contestó en voz sumamente baja: «Culpable». Esta declaración, sin embargo, no se consideró como de valor legal en la corte encargada del examen del caso. En seguida se comenzó á tomar juramento á los miembros del jurado, poniéndose el preso de pie cada vez que uno de ellos juraba.



EL PAÑUELO CON QUE CZOLGOSZ OCULTÓ EL REVÓLVER PARA HERIR AL PRESIDENTE

Los dos defensores de Czolgosz nombrados de oficio por haberse negado el delincuente á designar uno, aceptaron el encargo por mera fórmula, y no intentaron la defensa de manera que indicara siquiera el deseo de obtener circunstancias atenuantes para que la pena fuera menor. El mismo día en que anunciaron su aceptación hicieron pública también su decisión de emprender concienzudamente la defensa de Czolgosz sólo en el caso de que los médicos encargados de examinar á éste declararan afectadas sus facultades mentales: entonces, sobre la base del certificado médico, que declarase demente al enjuiciado, presentarían un alegato de irresponsabilidad. No hubo lugar á esto, porque los médicos declararon que el cerebro de Czolgosz estaba perfectamente sano, y entonces los defensores dejaron que la justicia siguiera su curso.

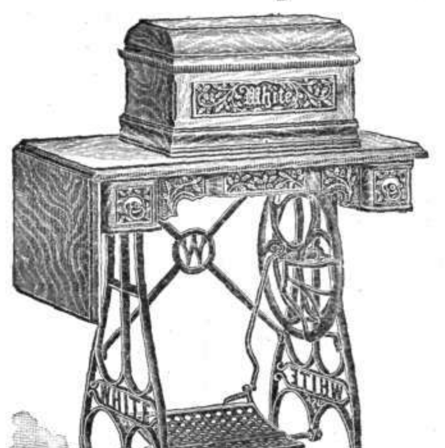
Acaban de llegar las renombradas máquinas de coser

WHITE

CON COJINETES DE BOLILLAS

LA MÁS SILENCIOSA ❁ LA MAS LIVIANA

- - - - - - - - LA MÁS ELEGANTE - - - - - - -

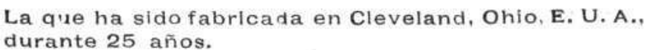


Inferior á ninguna. Superior á todas. Lleva lanzaderas del sistema más perfeccionado y aflojador de tensión automático. Garantimos esta máquina como superior en todo sentido.— Téngase presente que sólo hay una máquina de coser



WHITE





La que ha sido fabricada en Cleveland, Ohio, E. U. A., durante 25 años.

ROGÁMOSLE PASEN Á INSPECCIONARLAS



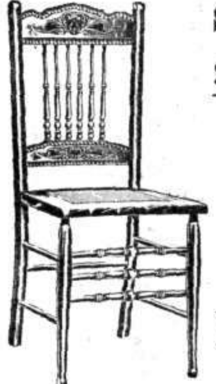
Surtido completo de heladeras

y máquinas Norteamericanas

- - - - - PARA HACER HELADOS - - - - -

· ANTES DE COMPRAR ·
EN OTRA PARTE PASEN
Á VER NUESTRO SURTIDO





Sillas, Sillones y Juegos completos

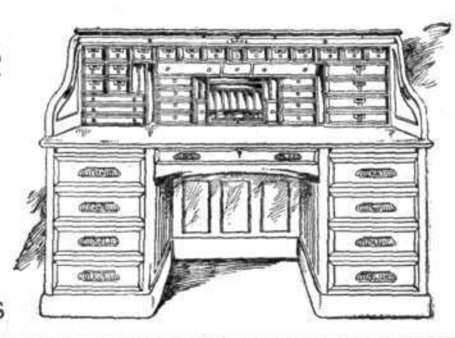
SILLONES
GIRATORIOS

Escritorios Americanos

- - GRAN SURTIDO - -

Bicicletas CRESCENT

SON LAS MEJORES



INTRODUCTORES:

Juan y José Drysdale y Cº

440 — CALLE PERU — 450

La misionera Stone, cautiva de los bandidos búlgaros



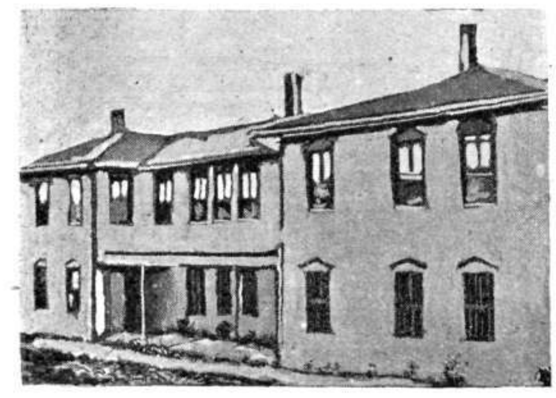
MISS STONE Y UNA JOVEN BÚLGARA CONVERTIDA POR ELLA

Miss Ellen M. Stone, una misionera norteamericana, de Boston, fué secuestrada por una partida de bandidos búlgaros el 1.º de septiembre, en la frontera de Bulgaria y Macedonia.

Miss Stone iba acompañada por una joven búlgara, convertida por ella, y á la cual no ha servido de amparo su nacionalidad.

Cuando llegaron á los Estados Unidos las primeras noticias del secuestro de miss Stone y de su compañera, se temió que ambas hubieran sido asesinadas; pero, poco después, los bandidos hicieron entregar al cónsul norteamericano en Filipópolis, una carta en la que exigían 100.000 dollars por el rescate de la misionera. Inmediatamente, se iniciaron en Nueva York y en otras ciudades principales de la Unión, subscripciones para reunir esta suma, y las erogaciones afluyeron, aunque no tan importantes como para reunir en poco tiempo la suma exigida. Pasaron unos días, y entonces el mismo cónsul de Estados Unidos, en Filipópolis, comunicó al gobierno que las noticias que tenía de miss Stone eran muy poco satisfactorias, pues los bandoleros al ver que no llegaba á sus manos el rescate exigido, habían inferido malos tratamientos á miss Stone.

El director del *New York Journal* al tener conocimiento de este hecho giró telegráficamente



LA CASA DE LA MISIÓN DE MISS STONE

1000 libras esterlinas al cónsul de Estados Unidos en Filipópolis, pidiéndole que hiciera saber á los secuestradores que el resto de la suma hasta 24.000 libras esterlinas exigidas por la libertad de la misionera, sería girado dentro de breves días.

Mientras tanto, llegó á Sofía, capital de Bulgaria, el misionero norteamericano Hackell, procedente de Constantinopla, con el encargo de negociar con los bandoleros búlgaros.

Mr. Hackell depósitó una parte del rescate reclamado por los bandidos, pidiendo el plazo de un mes para completar la suma.

Como llegaran á Wáshington noticias más alarmantes aún que las primeras, el gobierno norteamericano giró los 100.000 dollars á la embajada de los Estados Unidos en Constantinopla. En este estado se hallaban las cosas, cuando el cónsul de Estados Unidos en la capital de Turquía, Mr. Dickinson, consiguió reunir pruebas y documentos que atestiguaban que los bandidos eran instrumentos ciegos del comité macedónico.

El cónsul exigió del gobierno búlgaro el inmediato arresto de los jefes del comité, anunciando que no pagaría ni un dollar por el rescate de miss Stone, cuya libertad exigió al mismo tiempo que la detención de la camarilla macedónica.

Al día siguiente de publicada esta noticia, los principales diarios de Viena recibieron un telegrama del general Zonstschewa, presidente del comité macedonio, en el cual este personaje desmentía categóricamente el rumor de que dicho comité estuviera complicado en el secuestro de miss Stone.

De Sofía comunicaron al mismo que el señor Daneff, ministro búlgaro de Relaciones Exteriores, desmentía la noticia de que el gobierno búlgaro no hacía nada para obtener la liberación de miss Stone.

Así han pasado los días y las semanas y á la hora actual, nada se sabe de la abnegada misionera ni de su compañera, y se teme que ambas hayan sido ultrajadas y después asesinadas.



EL JEFE DE LOS BANDIDOS QUE TIENEN SECUESTRADA Á MISS STONE

Acabo de recibir la nueva gran remesa de la renombrada

CÍTARA

DE FAMA UNIVERSAL

Lista de las últimas piezas publicadas para la CÍTARA TONINI.

1079 Lanceros Gral. Prin N. 1
1080 » » » N. 2
1081 » » » N. 3
1082 » » » N. 4
1083 » » » N. 5
1084 Pas de quatre—Pour Toi
1085 El Aguila dobl. (Marcha)
1086 Zamacueca N. 1 (para 2
1087 » N. 2 (Cítaras
1088 Marcha Cádiz
1089 Boston II (Vals)
1090 La Czarina (Mazurka)
1091 Mazurka de los Paraguas
1092 Wáshington Post (Mar)
1093 El Profeta de Meyerbeer)
1094 Vals Luis XV
1095 Puritani A te o cara)
1096 Dolores (dúo)
1097 Escuadra Rev. (Schotis)
1098 Música Proibita (Romanza)
1099 Jota de las Cigarreras
1100 La Traviata (Parigi o cara)

Las piezas por separado se venden á 0 cts. cada una ó UN peso la docena.



No sólo las señoritas, los caballeros y las personas mayores hoy tocan la CÍTARA de la casa TONINI, sino que ésta ya empieza á imponerse en los colegios á imitación de Inglaterra y Norte América.

Para que esto sea un hecho lo más pronto posible y para que los padres se apresuren á hacer este óptimo regalo á sus hijos, desde la fecha he resuelto dar

CINCUENTA PIEZAS DE MÚSICA

en lugar de las **25** que daba anteriormente, siguiendo el antiguo precio de venta de

☞ $ 20 m/n ☜

comprendiendo caja, dos anillos, agarrador, llave, folleto de instrucción en castellano, etc.

Cajas estuche forradas de franela: $ 3.50 — Cajas de cedro lustrado, con llave: $ 5

Se remite á campaña debidamente embalado añadiendo UN peso más. Fletes á cargo del receptor.

OTRO Ya es hora de surtirse de TARJETAS DE FELICITACIÓN para saludar á los parientes ó personas queridas que residen en Europa. Las mejores de este año serán las de la casa TONINI. *pintadas á mano* sobre pergamino, y que se venderán á $ **5** la docena. Se envia una de muestra por **50** centavos

Hay también un inmenso surtido de tarjetas en celuloide, sobre raso, peluche, de abrir, etc. Contra **10** pesos se remiten VEINTE tarjetas espléndidas y bien surtidas. — Tarjetas humorísticas á **10** cts. cada una. VEINTE tarjetas postales ilustradas en fototipia con vistas de Buenos Aires, $ **1**.

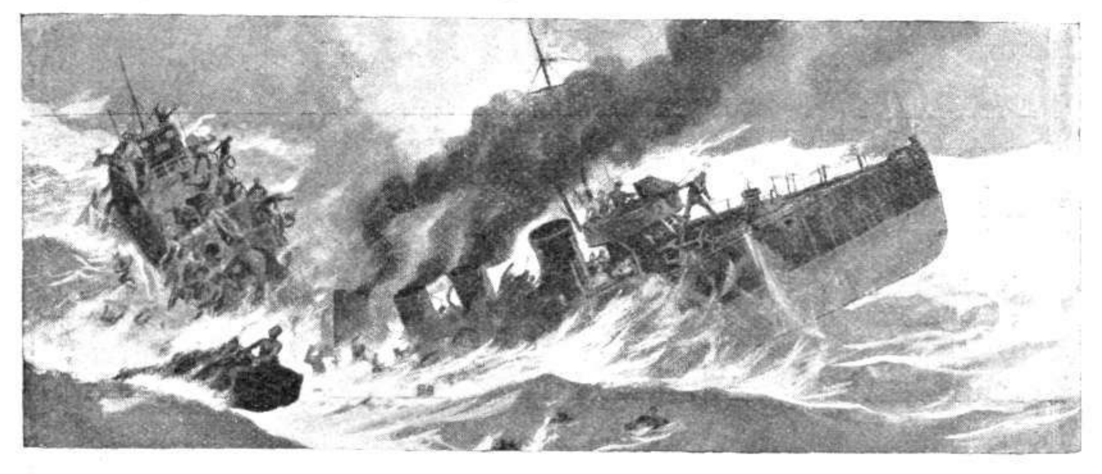
NOVEDAD ESTEREO TARJETA POSTAL con 24 vistas de España, Italia, Francia, Exposición de Paris, Suiza y Jerusalém, $ **3**.—Tarjetas por separado á **0.60** cts. la docena Es un aparato estereoscópico muy cómodo en forma de cartera que se puede llevar en el bolsillo.

CALENDARIOS de todas clases y tamaños desde **20**, **40**, **60** y **80** cts. — Almanaques, Libros de cuentos, Novelas á la rústica y encuadernadas. Artículos de escritorio, etc., etc. 100 tarjetas de visita impresas, á $ **1.20**.

A todos mis clientes del campo me encargo de remitirles CUALQUIER artículo que necesiten, adjuntándoles factura original y sólo descontando una pequeña comisión y gastos de envío y embalaje.

Dirigirse á P. TONINI, San Martín, 684 - Bs. Aires

El naufragio del «Cobra»



EL NAUFRAGIO

El 17 de Septiembre se fué á pique, en el mar del Norte, el cazatorpedero británico «Cobra», y 70 de sus tripulantes perecieron. Sólo unos pocos tuvieron la suerte de salvarse á nado. Cuando ocurrió el terrible naufragio, el «Cobra» navegaba con gran velocidad y en mar hondo. Los náufragos sobrevivientes refieren que, de repente, sintieron que el barco se partía, sin que hubiera habido choque alguno y acto continuo se hundía.

El Almirantazgo ordenó una investigación sobre las causas del desastre, la que se realizó en Grimsby. El buzo que bajó á examinar los restos del torpedero, declaró que encontró al «Cobra» partido en dos y que no halló ningún indicio de que la nave hubiera chocado en banco de arena o alguna roca. La rotura había tenido lugar cerca de las calderas. La parte de popa no fué descubierta, á pesar de que el buzo la buscó en un perímetro de diez brazas al rededor de donde se hallaba la parte del casco que encontró. El jurado dió su fallo manifestando que los tripulantes se ahogaron á causa de una explosión ocurrida en el «Cobra» y cuyo origen no se podía explicar; agregando que, en opinión del jurado el «Cobra» ha sido de construcción demasiado liviana. Esto descarta toda idea de que el desastre se haya debido á la falta de dirección del teniente Bosworth Smith, comandante del «Cobra», quien se hundió con su buque.

El «Cobra» y el Viper» tenían máquinas de turbina, de que el Almirantazgo los había provisto para probar los resultados que dieran en la práctica, y según ellos, emplearlas en las naves de alto bordo.

EL TENIENTE BOSWOORT SMITH
Comandante del «Cobra» muerto en la catástrofe

LOS SOBREVIVIENTES DEL «COBRA»



MR. ROBERD BARNARD
Gerente de la Compañía constructora del «Cobra».



ENTIERRO DE LAS VÍCTIMAS

Nuevo Lord Mayor de Londres y sus adjuntos. - El almirante de la escuadra en China.-El congreso céltico de Dublín


MR. HORACE BROOKS MARSHALL
Adjunto del Lord Mayor


SIR JOSEPH COCKFIELD DIMSDALE
Lord Mayor elegido en Londres


EL ALDERMAN BELL
Adjunto del Lord Mayor

Hoy, 9 de Noviembre, toma posesión de su cargo el Lord Mayor de Londres, elegido para el próximo año. El nuevo alcalde de la capital inglesa, sir Joseph Cockfield Dimsdale, pertenece al concejo municipal de Londres desde 1891. En 1894 fué elegido *sheriff*, y en todo el tiempo de su presencia en la municipalidad se ha distinguido por su actividad y celo en favor de los intereses comunales. Ahora es, además, diputado de uno de los distritos de Londres en la cámara de los comunes. Sir Joseph nació en 1849 y se educó en el famoso colegio de Eton. En 1894 la reina Victoria le confirió la dignidad de Knight.

Los dos *sheriffs* (adjuntos) elegidos al mismo tiempo que el nuevo Lord Mayor, son Mr Horace Brooks Marshall y Mr. Bell. El primero es el *sheriff* más joven que ha habido hasta hoy en Inglaterra: tiene apenas 36 años. Desde hace cinco años pertenece al concejo municipal. Mr. Bell, antes de entrar á esta corporación, fué miembro del concejo de su distrito por varios años.

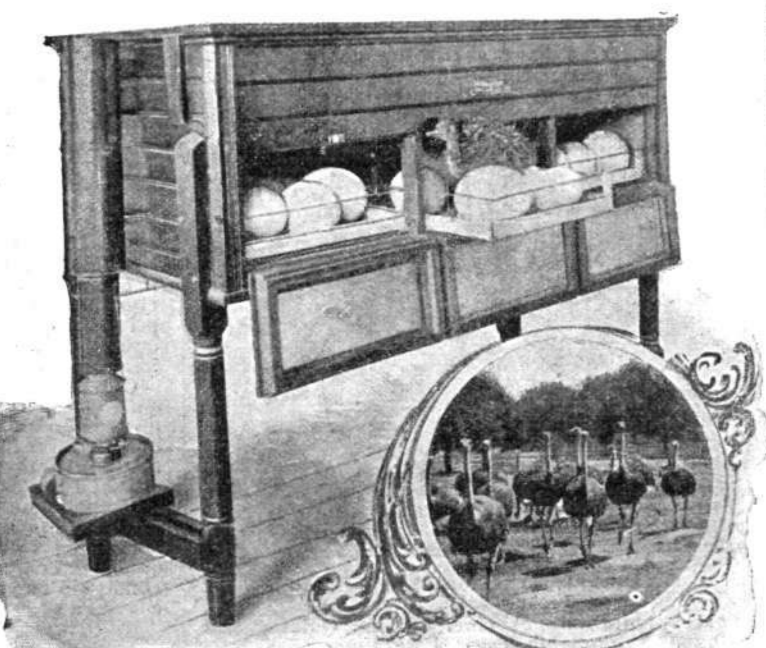
—Ultimamente se ha reunido en la capital de Irlanda una curiosa asamblea: un congreso céltico, al cual han asistido más de cien delegados. Para casi toda Europa ha sido una sorpresa la celebración de ese congreso, pues pocas personas había para quienes existieran todavía, en forma tan viva, restos de la raza céltica. Los principales delegados concurrieron á las sesiones vestidos con los tradicionales trajes celtas, y día tras día se celebraron con gran solemnidad las características ceremonias religiosas oficiadas por los druidas y por el archidruida. Todas estas solemnidades y la reunión misma del congreso, han dado margen á la prensa de Irlanda para proclamar muy en alto la vitalidad de la raza celta y declarar que ésta, lejos de extinguirse ó de fundirse en la raza anglosajona, como en Inglaterra se tiene por hecho desde hace largos años, y como lo han asegurado varios historiadores, conserva aún en su seno elementos poderosos que le darán un día no lejano una gran preponderancia en la verde isla de Erin, donde se ve que el alma popular todavía es suya, y en la sangre ejerce una influencia poderosa el origen celta.

ALMIRANTE BARRY T. GRENFELL
Nuevo almirante de la escuadra británica en China




EL ARCHIDRUIDA Y DOS DELEGADOS AL CONGRESO EN SUS TRAJES CARACTERÍSTICOS

Incubadoras para la cría de Aves, como ser: Gallinas, Patos, Pavos, Gansos, Avestruces y párvulos. Cluecas ó madres artificiales. Criaderos, Jaulas. Cajones para huevos. Remedios para enfermedades de Aves y todos los útiles para la cría de Aves. Las Incubadoras de Reinhold son las mejores que se introducen en el país, son sin rival en el mundo. Más de 800 hemos vendido el último año en esta República. Referencias y testimonios á disposición.



Colmenas Norteamericanas. La marca más popular la más barata, sencilla, fuerte é ingeniosa con todos los accesorios para la cría de Abejas.

Evaporizadores de frutas, Legumbres, sistema Ryder Geisehelmer etc.. horizontales y verticales. Máquinas para pelar y cortar frutas, etc., etc

Tacalina, la nueva planta para forraje, mejor que la Alfalfa, recomendada por las más grandes autoridades del mundo la única planta forrajera para terrenos perdidos. Vendemos raíces frescas á precios módicos. Importadas de Norte América. Hemos vendido mas de 85 000 raíces durante el año pasado, hay plantaciones de esta planta en la Tierra del Fuego Chile, Bolivia, Perú, Brasil Uruguay y hasta España hemos efectuado pedidos. Pida los Prospectos.

Importación de aves finas de Norte América y Alemania. Nos dedicamos solamente á Razas Selectas y Puras esto es, Aves que han sido juzgadas por jueces desinteresados.

Pidan precios: enviando 1 peso se remiten todos los Catálogos ilustrados, con más de 1000 artículos de novedad.

ALEJANDRO REINHOLD

Calle Belgrano 451 y 453 ✻ Buenos Aires

Hoy día, la casa más vasta y surtida de estos ramos en Sud America.

STHENOSINA RUSA OREL

ESPECIFICO RUSO

Cura la neurastenia, debilidad general, anemia, enfermedades nerviosas, dispepsia atónica, pérdida de vigor, debilidad cerebral, palpitaciones al corazón, vértigos, etc.

La Sthenosina Rusa Orel es un excelente tónico y un poderoso estimulante de la nutrición. Dr. José B. Martínez Santa Fe 2116.

La Sthenosina Rusa Orel es un específico tónico y reconstituyente. Dr. Miguel Podestá, Sgo. del Estero 977.

La Sthenosina Rusa Orel da resultados inmejorables. Dr. Francisco Pollard, Cuyo 1139

La Sthenosina Rusa Orel es un verdadero remedio. Dr. Emilio Z. de Arana, Pasco 637 (Rosario).

La Sthenosina Rusa Orel es un verdadero tónico nervino. Dr. Gregorio Rebasa Santa Fe 2285.

La Sthenosina Rusa Orel debe ser apreciada de más en más para bien de la humanidad doliente. Dr. Juan Ferrari, Ayacucho 1258.

La Sthenosina Rusa Orel me ha dado resultados muy satisfactorios. Dr. Capurro, Independencia 2513.

La Sthenosina Rusa Orel es de gran eficacia contra las afecciones nerviosas. Dr. Ramallo, 11 Septiembre 2173 (Belgrano).

La Sthenosina Rusa Orel me ha dado muy buenos resultados en los organismos debilitados. Dr. Manzini, Larrea 735.

La Sthenosina Rusa Orel en enfermedades largas y extenuantes, he obtenido buenos resultados. Dr. A. de Focatis, Chacabuco 1151

La Sthenosina Rusa Orel posee excelentes condiciones terapéuticas. Dr. Jorge Blanco Villalta, Santiago del Estero 1256.

La Sthenosina Rusa Orel me ha dado resultados altamente satisfactorios. Dr. Camilo Clausolles. Chacabuco 160.

La Sthenosina Rusa Orel es un excelente tónico de resultado inmediato y eficaz. Dr. Jonás Larguía. Corrientes 763.

La Sthenosina Rusa Orel es un específico excelente y un tónico neuro motriz muy indicado. Dr. V. Granata, Azcuénaga 347.

La Sthenosina Rusa Orel es una óptima preparación contra la neurastenia Dr. Dorruci Bolívar 1131.

La Sthenosina Rusa Orel me ha dado muy buen éxito en gastralgias enfermedades de estómago, debilidad, etc. Dr. A. Ferrari, Santiago del Estero 1415.

La Sthenosina Rusa Orel me ha dado excelentes resultados en la neurastenia y debilidad. Dr. Sobre Casas, Santiago del Estero 1050.

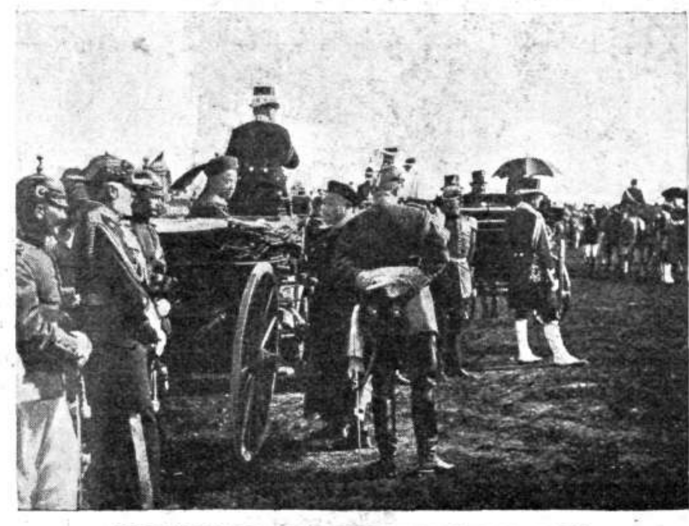
Todo comentario es inútil después de leer la opinión de los distinguidos facultativos que reconocen con la autoridad que sólo da el saber de la ciencia médica y cuyas opiniones son la mejor garantía para los enfermos, corroborándose así que la Sthenosina Rusa Orel es el primer reconstituyente del mundo.

Casa Introductora: DROGUERÍA POPULAR - Artes 636

En las primeras Droguerías y Farmacias de la República - Precio del frasco 1.45 oro

Las maniobras de Dantzig.—Nuevo gobernador de Alsacia-Lorena.—El comandante general del 17.º cuerpo de ejército.—Regreso de tropas de China

No es esta la primera vez que el príncipe Chun, hermano del emperador de la China, ocupa un lugar en estas crónicas: ya hemos explicado cuál fué la misión que llevó á Berlín, y los incidentes que marcaron su viaje, desde que salió de Pekín hasta que llegó á la capital del imperio alemán. Al principio, rehacio á todo lo que significara aproximación al emperador Guillermo, de quien temía imposiciones humillantes, se mostró amigo entusiasta del Kaiser y de los alemanes tan pronto como pasó la ceremonia de las satisfacciones por el asesinato del barón de Ketteler, de la que salió mucho menos deprimido que lo que se había imaginado.



EL PRINCIPE CHUN EN LAS MANIOBRAS DE DANTZIG

Guillermo II, que cuando quiere ser amable llega, según dicen los que le conocen de cerca, á conquistarse el cariño de las personas con quienes trata, consiguió en pocos días tener gran ascendiente sobre el príncipe Chun. Quizás contribuyó mucho para esto el despliegue de fuerza militar que hábilmente hizo ver al príncipe en las maniobras de Dantzig, á las cuales lo invitó especialmente, acompañándolo en persona á presenciarlas.

En aquellas maniobras de Dantzig tomó parte principal el 17.º cuerpo de ejército, bajo las órdenes de su nuevo jefe, el general Augusto Von Lentze, oficial de servicios muy meritorios, que ha hecho una carrera rápida gracias á su valer. El general Von Lentze nació el 22 de junio de 1832 y apenas terminó sus estudios preparatorios ingresó en el ejército, en el que obtuvo el primer grado de oficial, el de «portaespada», ó subteniente, en 1852.

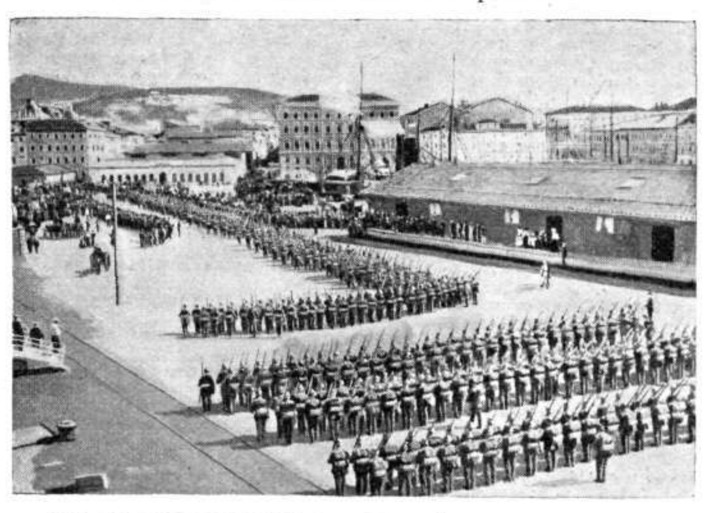
AUGUSTO V. LENTZE
Nuevo comandante general del 17.º cuerpo de ejército

En las guerras contra Austria y contra Francia se distinguió mucho.



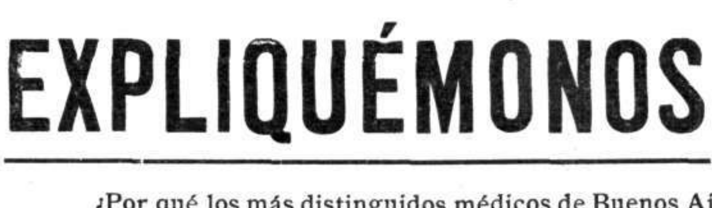
ERNESTO MATTHIAS V. KOLLER
Nuevo gobernador de Alsacia Lorena

—Desde que el príncipe Hohenlohe-Langeburg renunció el cargo de gobernador (stathalter) de Alsacia Lorena, la prensa de Berlín adelantó los nombres de varios candidatos para tan importante puesto, pero ninguno acertó con el verdadero, pues el emperador Guillermo se había reservado *in pectore* la designación del Dr. Von Koller para esas funciones. La población de las provincias anexadas ha recibido bien el nombramiento, porque el Dr. Von Koller ha sido funcionario en Alsacia Lorena durante algún tiempo, y se ha sabido granjear muchas simpatías por su rectitud y por su carácter afable por un lado, á la vez que por el celo con que ha defendido los intereses alemanes en la «Reichsland».



LAS TROPAS LLEGADAS DE CHINA DESPUÉS DE SU DESEMBARCO EN TRIESTE

—Con el mariscal conde de Waldersee salieron de la China las últimas tropas alemanas y cuando desembarcaron en Kiel las recibió el príncipe Enrique de Prusia, en nombre de su hermano el Emperador Guillermo. Después de la revista el príncipe procedió á la distribución de las medallas á los soldados.





¿Por qué los más distinguidos médicos de Buenos Aires recetan el **EXTRACTO DE MALTA BEBÉ** con preferencia á todo otro similar? **Porque no tiene alcohol, escasamente 2.10 %** en volumen; porque saben que no hay otro que tenga mayor cantidad de **sustancia nutritiva 159,74 de Extracto** y **0.90 de ácido fosfórico;** y finalmente, porque es una bebida tónica, nutritiva y fortificante con la que han obtenido los mejores resultados en las **afecciones del estómago, anemia, enflaquecimiento, debilidad física y nerviosa, insomnio** y con los **convalecientes** de enfermedades infecciosas.

Por su riqueza en **sustancias de proteina** y cantidad tan mínima de alcohol, el **EXTRACTO DE MALTA BEBE** es un alimento sin rival para las madres que crían y para los niños débiles ó anémicos.

Julio Kristufek.

Único Propietario y Depositario para los Estados del Río de la Plata de las acreditadas marcas:

Krondorf
Agua mineral alcalina

Tokay Kola
Vino tónico medicinal

Hungaria
Agua mineral natural purgante

Bebé
Extracto de malta, poderoso reconstituyente

Vinos finos de Hungría, Vinos finos de Burdeos

559, CALLE RECONQUISTA, 561 — BUENOS AIRES

FOTOGRAFIA



APARATOS,
UTILES Y DROGAS

CINEMATÓGRAFOS Y ACCESORIOS

El nuevo CATÁLOGO ILUSTRADO, aparecerá en los primeros dias de Noviembre.

Precio: 50 centavos — Franqueo: 14 centavos

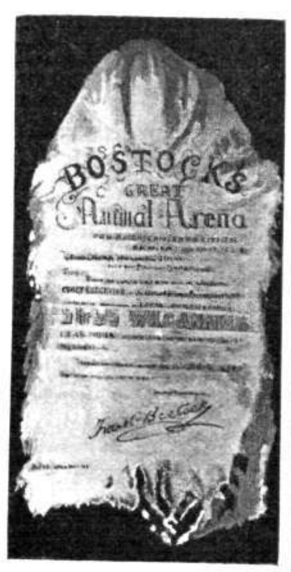
No se atenderá pedido de Catálogos que no venga acompañado de 64 centavos en estampillas postales.

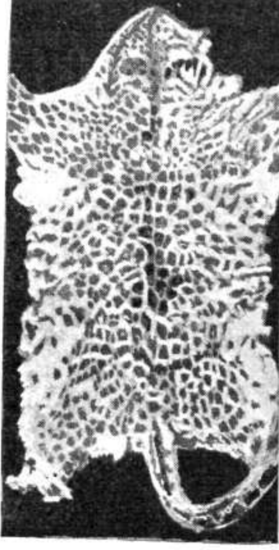
GREGORIO ORTUÑO y Cía.

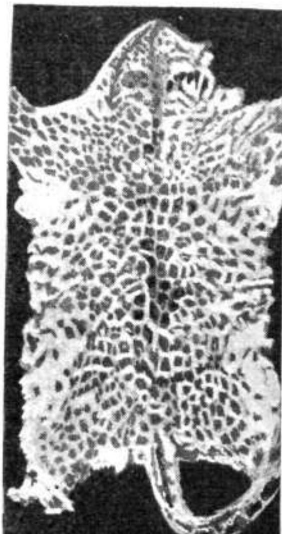
1060, Cangallo, 1060 — Buenos Aires

De todo el mundo

INVITACIÓN IMPRESA EN UNA PIEL DE TIGRE. —El presidente Mackinley la recibió pocos días antes de su muerte, cuando visitaba por secciones la Exposición de Búffalo, y sin duda es la más notable de cuantas llegaron á las manos de Mr. Mackinley en su larga carrera de hombre público. El invitante era Frank C. Bostock el «Rey de los Animales», llamado así en Búffalo, por ser el que ha exhibido la mejor colección de animales en la exposición, é invita al presidente á visitar su departamento de fieras domadas, y lo hace de manera realmente original: en la cara interior de una magnífica piel de jaguar, que mide diez pies de largo, está la invitación, impresa en letras hechas con hierros candentes.







INVITACIÓN ESCRITA EN UNA PIEL DE TIGRE, ENVIADA Á MACKINLEY

EL RELOJ MÁS PEQUEÑO DEL MUNDO.—En el grabado que damos aquí, aparece en su tamaño real. Ha sido hecho en Ginebra (Suiza) por los obreros más hábiles de una de las principales relojerías de esa ciudad, con herramientas especialmente fabricadas para ello. Consta de cien piezas, y su peso bruto es una trigésima parte de una onza. El minutero tiene de largo sólo un décimo de pulgada, y el horario un vigésimo de pulgada.

El comprador del reloj ha pagado por él seis mil francos.



EL RELOJ MÁS PEQUEÑO DEL MUNDO

UN PERRO DE LA EMPERATRIZ DE LA CHINA. — Tai-tai es un perrito chino que ha gozado de muy buenos tiempos, como que fué uno de los preferidos entre los muchos que tenía en Pekín la emperatriz viuda Tsu-Hsi.

Cuando la Corte china huyó de Pekín y las tropas aliadas ocuparon esa capital, el perrito quedó abandonado en el palacio imperial, donde se adueñó de él un oficial norteamericano. Ahora está en poder del doctor Corbin J. Decker, vecino de Vineland (estado de Nueva Jersey) y cirujano del hospital internacional del puerto de Takú durante la guerra.

El pequeño Tai-Tai (nombre que en chino significa «Mujer vieja») con dos hermanos suyos y su padre y su madre, fueron encontrados en el palacio sagrado por el teniente Wise, de la infantería de marina de los Estados Unidos, que formaba parte de los ejércitos aliados. Los pobres animales, abandonados por sus amos en la prisa de los preparativos de viaje, estaban medio muertos de hambre. El teniente Wise los llevó á su habitación, les dió de comer, y en la primera oportudad los envió al monitor «Monocacy», del que era comandante su padre, el capitán F. M. Wise. El doctor Decker obtuvo de éste el favor de traer á América á Tai-Tai.

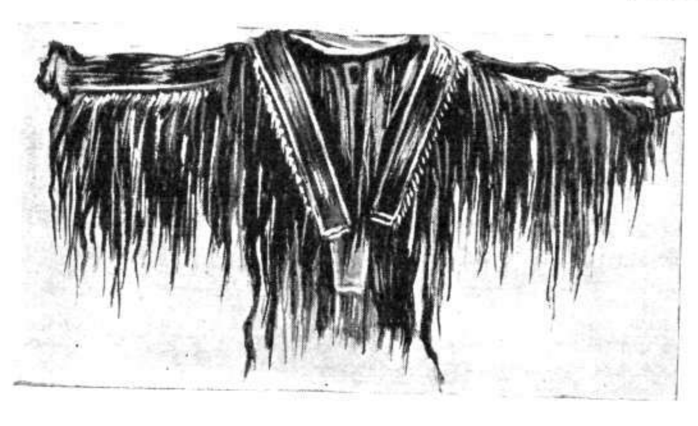
Los otros dos fueron regalados, uno á Miss Conger, hija del ministro norteamericano en Pekín, y otro al capitán Winslow, del vapor «Solace». He aquí las principales medidas de Tai-Tai: altura de los hombros, 5 1/2 pulgadas; largo desde la cabeza hasta la raíz de la cola, 14 1/2 pulgadas; ancho, de hombro á hombro, 4 1/2 pulgadas; peso 5 libras. Estos perros pertenecen á una variedad conocida en China con el distintivo de «perros de manga», porque los aristócratas en aquel país acostumbran llevarlos en la manga.



PERRITA DE LA EMPERATRIZ DE LA CHINA

CAMISA HECHA CON CABELLOS HUMANOS —Esta extraordinaria prenda de vestir acaba de ser instalada en la colección de la India Norteamericana del Museo de Historia Natural de Wáshington. Los indios dicen que es la única camisa de cabellos humanos hecha hasta ahora. Cerca de cuatrocientas cabelleras penden de ella, sacadas todas de las cabezas de personas matadas en batalla ó en *massacres*, durante un período de más de medio siglo. El cuerpo de la camisa es de gruesa piel de cabra; cuatro hileras de cuerda tejida de cerdas, en forma de V, van de un lado á otro, y en esas cuerdas están fijas las cabelleras. Estas son de todos los colores de cabello conocidos y de todo los tamaños: un ligero examen de ellas revela que entre las víctimas que han proporcionado el material para tan rara camisa había no pocas mujeres, y también algunos rubios soldados norteamericanos.

El famoso jefe *sioux* «Aguila Guerrera» tenía puesta esa camisa cuando fué muerto en la memorable batalla de Big Horn.



CAMISA DE INDIO SALVAJE HECHA CON CABELLO HUMANO

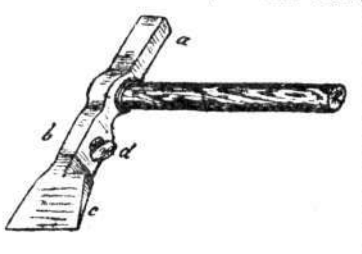


REFRESCOS
BERTHE
Legítimo
REFRESCOS
BERTHE
VENTA ANUAL
1.000.000 de BOTELLAS
BUENOS AIRES

Inventos útiles

MARTILLO UNIVERSAL.—No hay duda de que el ideal de las artes y de las industrias es disponer de una herramienta especial para cada operación de trabajos; cuantos menos usos se exigen de una máquina ó de un instrumento, tanto más perfecto es éste para el fin á que se destina.

Ocurre, no obstante, muchas veces, sobre todo para trabajos que deben efectuarse en viaje ó á largas distancias de los talleres, que no es posible llevar consigo todo un arsenal de herramientas, habiendo entonces ventaja en adoptar dispositivos tales, que con sólo algunas piezas de recambio un mismo instrumento pueda servir para diferentes objetos. El herrero señor J. Heberle, de Birawa, ha obtenido privilegio por un martillo universal, que es por uno de sus extremos *a*, un martillo ordinario, teniendo en el otro, *b*, un hueco donde se ajustan las piezas de recambio *c*, tales como hachuelas, picos, azadillas, etc., las cuales se aseguran mediante un tornillo *d*.



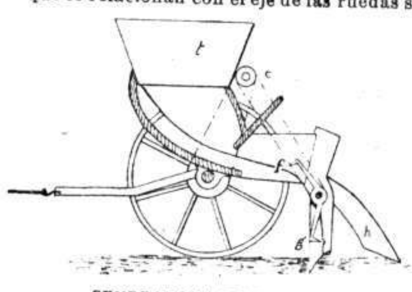
MARTILLO UNIVERSAL

Este martillo universal está destinado á prestar buenos servicios á los geólogos, empleados de montes, y en general, á cuantos se ven en la precisión de verificar viajes ó exploraciones científicas.

APARATO PARA ESCAMAR PESCADOS.—No hay trabajo más desagradable para un cocinero que el de escamar el pescado, y, por lo tanto, estamos seguros de que, por lo menos una persona en cada casa, verá con placer el grabado que acompaña á estas líneas: representa un aparato de reciente invención, por medio del cual se puede hacer esa operación de manera igual, pronta y con la mayor limpieza. Consiste el utensilio en un marco ó cuerpo, y una hoja, dispuesta de modo que saque las escamas sin dañar la carne del pez. Los bordes de las escamas, que suelen quedar adheridos, desaparecen también, llevados por otra parte del aparato.

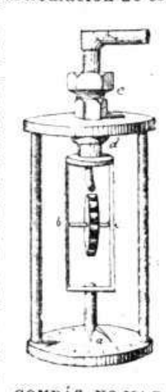
APARATO PARA ESCAMAR PESCADO

SEMBRADORA DE PAPAS.—Esta nueva sembradora, inventada por Mr. C. Reiman, sirve para abrir surcos, colocar en ellos las papas de una en una, y cubrirlas después con las orillas del surco trazado. Este resultado se obtiene dejando caer automáticamente las papas almacenadas en la tolva *t*, hasta el disparo *f*, que está animado de un movimiento oscilatorio por las trasmisiones *e*, que le relacionan con el eje de las ruedas sobre las cuales se traslada la máquina. La carrera que sigue el disparo en sus movimientos alternativos, se limita á voluntad, según el tamaño de las papas que ha de dejar pasar, las cuales caen de una en una en el surco abierto por la reja *g*, y en seguida la pala *h* las cubre de tierra.



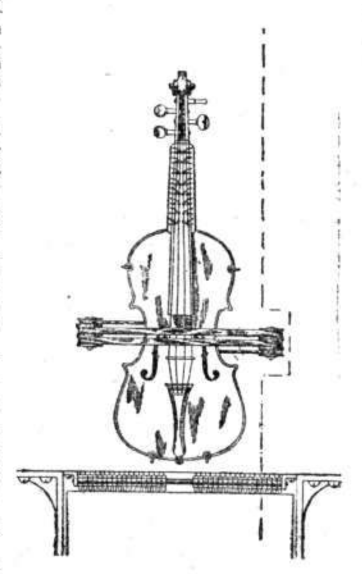
SEMBRADORA DE PAPAS

COMPÁS NO MAGNÉTICO DE J. V. OVERKLIP.—El compás ó brújula por la cual ha obtenido patente la casa Overklip, de Ejam, es un giroscopio de acción continua, cuya teoría, aunque sencilla, no está todavía completamente explicada. Consta el aparato de dos marcos, uno mayor, suspendido del techo por una articulación de esferillas *e*, gracias á la cual toma siempre sin el menor roce la posición vertical, aun cuando se la suspenda en la cámara de un buque; el marco mayor apoya inferiormente en un pivote *a* sobre la plataforma del marco grande, y puede, como ésta, situarse libremente en cualquier plano horizontal. Un tambor de paletas está atravesado por un eje horizontal, cuyas puntas *b c* se apoyan en dos muescas practicadas en el marco pequeño, y un tubo, que atraviesa la articulación *e* y el cojinete *d*, dentro del cual gira el extremo superior del marco pivotante, conduce una corriente de aire ó de vapor, que á los pocos segundos de soplar hace adquirir al tambor de paletas un máximum de velocidad de rotación. Desde entonces empieza el marco pequeño á girar lentamente sobre un eje, hasta situarse exactamente en la dirección Norte Sur, indicada sobre la plataforma inferior por un índice ó estilete soldado con el eje.



COMPÁS NO MAGNÉTICO

VIOLIN AUTOMÁTICO.—La construcción de este nuevo instrumento es la misma que la del violín, y la acompaña un mecanismo pneumático, que hace que el arco se mueva por sobre las cuerdas en cualquier dirección que se desee. Este mecanismo tiene conexión con una palanca, puesta en acción por un resorte de moción progresiva, cuya posición puede ser variada para que corresponda á los movimientos del arco. En el cuello del instrumento hay también dos fajas con llaves, que reemplazan á los dedos.

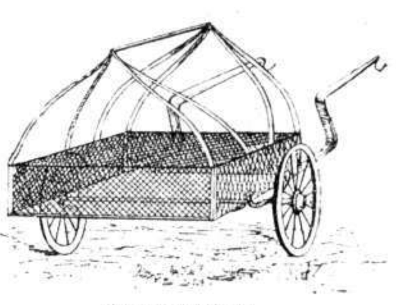


VIOLÍN AUTOMÁTICO

CARRO MILITAR DUNDONALD.—El conde de Dundonald ha obtenido patente por un carro militar muy ligero, destinado al transporte de municiones y heridos.

Sobre el eje de este carro, que es de ruedas muy bajas, descansa un marco horizontal de tubos metálicos sobre el cual se levantan dos grupos de cuatro tubos más delgados formando dos pabellones reunidos superiormente por otro tubo horizontal. El fondo del carro y las paredes laterales, que son muy bajas, son de malla metálica, y el fondo está cubierto por un delgado petate.

El peso de este carro es insignificante y su solidez muy grande, lo que aumenta mucho sus ventajas.



CARRO MILITAR



REEDIFICAD VUESTRO SISTEMA

Fortaleced esos nervios y órganos debilitados, purificando la sangre y suministrando al cuerpo ese agente vitalizador y restaurante propio de la misma Naturaleza

LA ELECTRICIDAD

Hace 30 años que estoy curando á los enfermos, fortaleciendo á los débiles y rejuveneciendo á los viejos por medio de este agente asombroso.

Mi nuevo **HERCULEX** es mi último y mejor aparato para administrar esta corriente rejuvenecedora al cuerpo humano.

Ha sido probado y ha demostrado su valor aquí en vuestro propio país, durante el año pasado.

Lea lo que dice este paciente agradecido

Buenos Aires, Julio 31 de 1901.

SEÑOR DOCTOR T. A. SANDEN.—MUY SEÑOR MIO:

Tengo el gusto de avisarle por la presente que hace cinco meses compré á usted una de sus Fajas Eléctricas para combatir los grandes ataques á los nervios de que padecía. Estos me venian cada cinco días más ó menos y me inutilizaron completamente. Enseguida después de poner la Faja, noté un alivio y paulatinamente se desaparecían los ataques, hasta que en el término de dos meses se habían ido por completo. Seguí otro mes con la Faja y viendo que no me venían más los ataques dejé la Faja por completo. Esto hace ya dos meses y hoy puedo constar que me encuentro en perfecto estado de salud, gracias á su humana Faja.

Saluda á usted con afecto.

JOSÉ VÁZQUEZ.

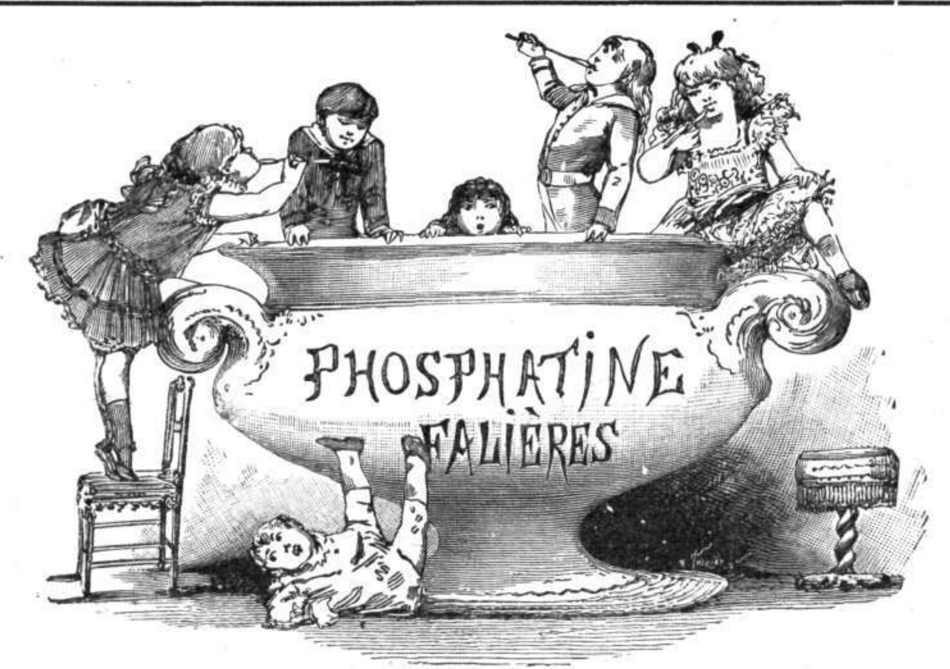
San Juan, 2763.

Lo que se ha hecho para otros puede hacerse también para usted Pase por mi consultorio y haga un examen personal de mi aparato; ó mande buscar mis folletos ilustrados y los testimonios recibidos.

TODOS LOS FOLLETOS Y CONSULTAS SON GRATIS

105, Artes, 105 * **Dr. T. A. SANDEN** * Buenos Aires

Horas de consultas: De 9 a. m. á 6 p. m.—Domingos: De 10 á 12



La **FOSFATINA FALIÈRES** es el alimento más agradable y el mas recommendado para los niños desde la edad de seis á siete meses sobre todo en el momento del destete y durante el periodo del crecimiento. *Facilita la denticion, asegura la buena formacion de los huesos, previene o paraliza los defectos en el desarrollo del niño, impide la diarrea tan frecuente en las criaturas.*

PARIS, 6, AVENUE VICTORIA en todas Farmacias, Droguerias y principales Casas de Importacion.

Para la familia

TRAJES DE VERANO



1.—DE CARRERAS

1.—TRAJE DE CARRERAS.—Vestido de foulard violeta-azul oscuro, con pintas blancas y azules: corpiño de muselina de seda blanca, enteramente formado de plieguecitos, con torera del mismo foulard ribeteada de incrustaciones de motivos de guipure; falda muy flexible, adornada de ruedas de guipure, en las que están pasados sesgos del foulard.

2. — TRAJE DE CALLE. — Vestido de paseo, de sarga blanca: falda muy flexible adornada de plieguecitos á lo largo, y recortes en el ruedo. El corpiño es de estilo Luis XV, con pequeñas solapas y doble cuello. La parte delantera, adornada con arabescos, termina en un ruedo de pasamanería. Tricornio de paja.



3.—DE CALLE

3.—TRAJE DE PASEO.—De batista blanca, estampada con grandes amapolas rojas sobre fondo amarillo, incrustada de encajes valencianos blancos y de cluny naranjado. Cinturón de tafetán color paja con motivos amapolas; canesú de cluny naranjado y cintitas de terciopelo negro. Sombrilla que imite un ramo de amapolas.

4.—TRAJE DE CALLE «TOINON».—Vestido de hilo rojo con bordado habano; torera adornada por delante con un encaje fino; cuello con una pequeña banda de hilo y botoncitos rojos y habano; manga algo ancha, con antepuño amplio y puñito estrecho.

5.—TRAJES DE CARRERAS.—De paño gris-plata, ribeteado de grandes iris sobre volados de tafetán gris obscuro. Corpiño-estola bordado, sobre una blusa de tafetán gris obscuro.



2.—DE PASEO

CONTRA LAS PICADURAS DE LAS ABEJAS.—En la estación de verano, las personas empleadas en la recolección de las frutas suelen ser víctimas de las abejas y de las avispas, que sin compasión las atacan por poco que se acerquen á la colmena ó al avispero.

Para evitar los desagradables efectos de la picadura de dichos insectos, es precaución útil tener en todas las granjas ó viñas un frasco de amoníaco (álcali volátil).

Esta substancia, aplicada á tiempo sobre la picadura, evita por completo la hinchazón y el subsiguiente dolor.

BARRAS AROMÁTICAS RUSAS.—Tómese: Bálsamo del Perú, 25 gramos; Mirra, 70 id.; Benjuí, 70 id.; Estoraque, 70 id.; Elemí, 15 id.; Ambar gris, 2 id.: Almizcle, 2 id.; Azúcar, 50 id.; Esencia de sándalo, 2 id.; Esencia de rosas, 1 id.

Fúndanse al baño-maría las resinas y gomo-resinas y añádanse enseguida las demás substancias.

Al producto se le da la forma de barritas cilíndricas vertiéndolo en caliente en moldes metálicos previamente embadurnados con vaselina. Se las emplea para perfumar las habitaciones, frotándolas con un hierro caliente.

Estas barritas no sólo perfuman el ambiente, sino que alejan á los insectos de las habitaciones.



4,—DE CALLE «TOINON»

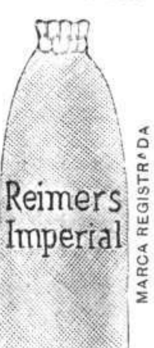


5.—DE CARRERAS

Luz Incandescente

IMPERIAL

Cada mecha legítima lleva la inscripción



Unico Representante:

G. Reimers

CALLE CUYO, 814
Unión Telefónica 2801 (Avenida)
Antes LIBEBTAD, 228.

EL DIGESTIVO GALLITELLI

CURA RADICALMENTE

Las Enfermedades del Estómago

Sus efectos beneficiosos se notan tan prontamente, que el más escéptico se ve forzado á preferir el

DIGESTIVO GALLITELLI

á cualquier otra preparación similar, pues sus triunfos son tan continuos como importantes.

CERTIFICADO

Entre los valiosos testimonios entresacamos el siguiente, suscrito por el señor **Miguel Grandoli,** futuro **Vicegobernador de Santa Fe:**

SEÑOR BERNARDO GALLITELLI — *Muy señor mío: Tengo el agrado de manifestar á V. mi agradecimiento por los benéficos resultados que he obtenido tomando su específico* **Digestivo Gallitelli núm. 1.**

Aprovecho esta oportunidad para saludar á V. S. S. S. — **Miguel Grandoli.** *Agosto 28 de 1901, Rosario.*

En venta en todas las Droguerías y Farmacias— Unicos representantes en Buenos Aires: Moine y Soulignac, Rivadavia 725-735. Depósito general: San Martin 910, Rosario.



MARCA DE FÁBRICA



YODOTÁNICO

á la vez depurativo y fortificante

DEBILIDAD — ANEMIA
LINFATISMO
ENFERMEDADES del PECHO

Contra las enfermedades de las *Mujeres* y de los *Niños.*

El VINO NOURRY *reemplaza con mucha ventaja el* **Aceite de Hígado de Bacalao** á la vez que posée un sabor muy agradable.

CLIN y COMAR, 20, Rue des Fossés-St-Jacques, PARIS

Y EN TODAS LAS FARMACIAS. 776



CLÍNICA ODONTOLOGICA

DEL

DOCTOR JOSE BLITZ

MÉDICO DENTISTA

Y SU HIJA

SEÑORITA FANNY BLITZ

Primera dentista recibida en la Facultad de Medicina de Buenos Aires

SE HA MUDADO Á LA AVENIDA DE MAYO, 1012

ESPECIALIDAD

DIENTES ARTIFICIALES FIJOS SIN PALADAR, PARA LA MASTICACIÓN PERFECTA

Todas las operaciones de la boca sin dolor, por medio de un nuevo anestésico

Avenida de Mayo, 1012, esq. B. Orden

Pasatiempos

SOLUCIÓN DEL N.º 160

Al jeroglífico comprimido:

NADADOR

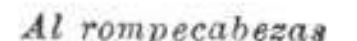
SOLUCIONES DEL N.º 161

A la frase comercial:

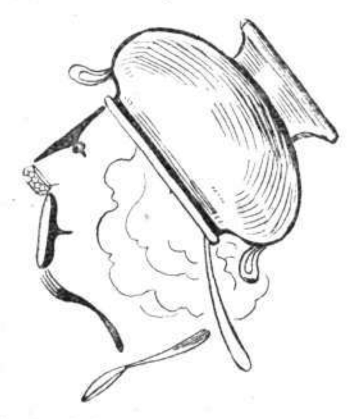
UNA LETRA DEVUELTA

A los jeroglíficos comprimidos:

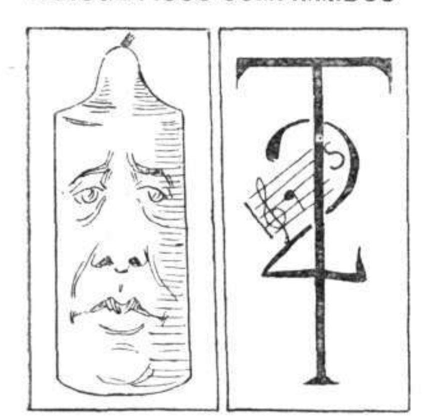
INMIGRANTE. REMIENDO



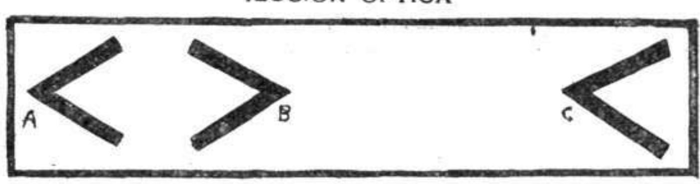
Al rompecabezas



JEROGLIFICOS COMPRIMIDOS



ILUSIÓN ÓPTICA



La distancia de B á C, parece mayor que la de A á B siendo igual

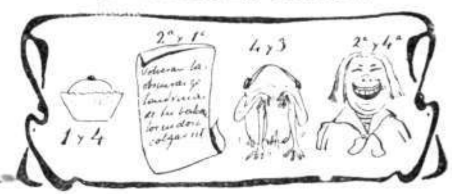
Han remitido la solución:

A los *jeroglíficos comprimidos:* Arturo Orzábal (hijo), *La Comisión de Huesca*, S. H. Fitz Simón (h.), Enrique Sisto, *La Corrida*, María, Vicheta y Rita H., Angeles D. y Celia (la negra) María Cristina Delboy, Sebastián F. B. Folco, *Melena*, Lilí, E. Montepagano, Marta, Maro del Río, Quesada hermanos, Carlos y Yelma Florida, Cochounet, La negrita, Jardió, Punto y Coma, R. Irigoyen, Eusebio M. Villegas Basavilbaso, Pierrot, Guillon Cocktail, Sebastián Ripoll, El Solista del Escritorio, Angel Olivera, Jean Pierre Saffores, Fausta Sorrentino, Dionisio Marín, Doña Virginia, Miguel Angel Agulla, Víctor J. Lamarque, Leopoldo Wimmer, Aqueste de Guinarthe, El mate de la glorieta, *Hormiguita*, Pedro Ponce, Juana H. Santivañez, *Cusquito*, *El otro yo*, *El chiquitín de la casa*, Huidobro, *Cero á la izquierda*, *Don Tubo*, Mariano Pérez.

A la *frase comercial: La Comisión de Huesca*, Jean Pierre Saffores, Angel Olivera, El Solista del Escritorio, Pierrot, Eusebio M. Villegas Basavilbaso, Jardiolo, Maro del Río, E. Montepagano, Américo Domingo Duri, Melena, María Cristina Delboy, Angeles D. y Celia (la negra), María, Vicheta y Rita H., *La Corrida*, S. H. Fitz Simon (h.), El mate de la glorieta, Leopoldo Wimmer, Aqueste de Guinar Lthe, Miguel Angel Agulla, *Hormiguita*, *El Chiquitín de la casa*, Juana H. Santiváñez, Petronilo Gutiérrez, *Un vasco lince.*

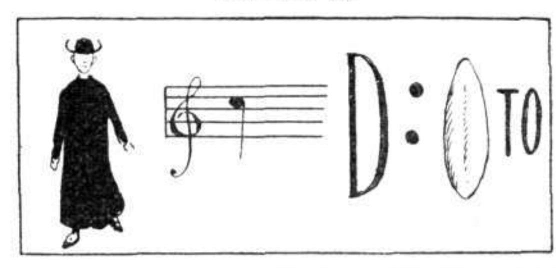


CHARADA EN ACCIÓN



FRASE HECHA

(*Por* R. E. C.)



Los colores complementarios

Colocad un cartón de forma apaisada frente á dos bujías encendidas é interponed entre el cartón y las bujías un cuerpo opaco, por ejemplo, la figura de un diablo, recortada en cartulina, figura que producirá dos sombras.

Si se pone delante de la bujía de la derecha y del lado del cartón un trozo de vidrio de color rojo, ó más sencillamente una copa llena de agua enrojecida, veréis la sombra de la derecha de color rojo también; la de la izquierda habrá desaparecido, mas observando atentamente notaréis que ha sido reemplazada por la imagen de un diablo verde pálido, complementario de la luz roja que ilumina el cartón sobre el que se proyecten las sombras.



Si llenáis de cerveza la copa que antes contenía agua coloreada de rojo, el diablo de la izquierda se os aparecerá color violeta, complementario del amarillo de la cerveza.

Vaciad la copa de nuevo y sustituid el contenido con agua ligeramente azulada, empleando para ello el azul que usan las lavanderas: el de la izquierda aparecerá ahora con un tono naranja.

Las sombras de la derecha serán siempre del mismo color del líquido de la copa.

El experimento puede realizarse á la inversa, vertiendo en la copa ajenjo, agua á la que se habrá mezclado tinta violeta ó curaçao y el diablo de cartón será sucesivamente rojo, amarillo y azul.

Las Enfermedades del Estómago

no se curan con un solo remedio. Por esta razón se prefiere la

Pepto-cocaina Gibson

pues son cinco las preparaciones que se recetan según el caso:

Pepto-cocaina ácida
para los enfermos que tienen escasez de ácido en el jugo gástrico.

Pepto-cocaina neutra
para los que tienen exceso de ácido, ésta se toma conjuntamente con los **Polvos estomacales antisépticos.**

Pepto-cocaina con bismuth
para los que padecen de Dispepsia acompañada de fuertes dolores y para la diarrea; sobre todo en los niños ha dado excelentes resultados.

Pepto-cocaina con boldo
para las enfermedades del estómago é higado.

Pepto-cocaina con cáscara sagrada
para el estreñimiento; en muchos casos de sequedad de vientre se han obtenido resultados asombrosos.

Glicero-fosfatos GIBSON
Para la falta de apetito

Glicero-fosfatos GIBSON
Para la Neurastenia

Glicero-fosfatos GIBSON
Para la Debilidad

Glicero-fosfatos GIBSON
Para la Anemia Cerebral

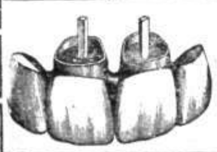
Glicero-fosfatos GIBSON
Preparado sin azúcar para DIABÉTICOS

FARMACIA Y DROGUERÍA DIEGO GIBSON

Casa Matriz: CALLE DEFENSA, 192 — Sucursal BARTOLOMÉ MITRE y SAN MARTÍN — Buenos Aires.

Son agentes viajeros los señores: Antonino Vigliani, Carlos Foresti y José Buceta

Unico Agente en Concordia Sr. ALCIDES ZORRAQUIN



Dr. A. LEVINSON— Cirujano Dentista Norteamericano Trata toda clase de enfermedades de los dientes y la boca en general. Especialidad en la colocación de dientes sin chapas.

AVENIDA DE MAYO 890 esq. TACUARÍ

MARÍA ROMANO Y HNA.



participan á su numerosa clientela el traslado de su **Fábrica de Coronas** de la Calle Perú, 767, á la Calle Defensa, 383.

DOCTOR FERNANDO ALVAREZ.—Eenfermedades del corazón y pulmones: Consultas de 1 á 4 p. m. **Cangallo 1019, esq. á Artes.**

AFECCIONES DEL INTESTINO, Higado y Estómago. — Especialista Dr. Figueroa.—**Tucumán 539**, de 2 á 4 p. m.

ASMA Curación completa por un nuevo tratamiento de Londres; resultados sorprendentes; dirigirse á la clínica atendida por el Dr. Macksey, (recién llegado de Londres) Bartolomé Mitre, 822, de 11 á 12 y de 3 á 5 p. m.

MUÑECAS F. Mercier, Tucumán, 1035. Casa única en su género. Inmenso surtido en muñecas de todas clases, tamaños y precios. Cabezas y pelucas. Zapatos y medias. Sombreritos adornados. Brazos, cuerpos, piernas, manos, etc., de repuesto. Taller especial para composturas. Precios fijos y ventas al contado.

CIRUGÍA—DOCTOR DECOUD—Profesor de la Facultad de Medicina. Maipú, 436

LA LITERARIA
de GEORGINO LINARES

Es la agencia de publicaciones que da más circulación á los diarios y periódicos y que presta mejor servicio. Recibe suscripciones para cualquier punto de la República.

AGENTE GENERAL DE «CARAS Y CARETAS»
ROSARIO DE SANTA FE, CÓRDOBA Y PERGAMINO

Dr. WILSON

de París. Consultorio de medicina natural. Curas radicales sin medicinas ni operaciones. Exitos notorios en las enfermedades de señoras nerviosas, hemorragias, ictericia, hidropesía, reumatismo, obesidad, piel, de la sangre. Disolución de tumores por el vitalismo. Tratamiento con suero contra la tuberculosis. Baños de luz eléctrica. Unica instalación en Bs. As., Rivadavia 1168, esq. Cerrito, de 10 á 12 y de 1 á 3.

A. FRANCHI Y C[ía]

Introductores: Calle Cuyo 1121, Bs. Aires



Armas de todas marcas, cuchillería, cajas de fierro, máquinas de tejer y de bordar.
Agentes de las Máquinas de Coser

SINGER

y únicos concesionarios de las afamadas Bicicletas

Prinetti - Stucchi

Unica bicicleta de fama mundial.

Sport de moda



—Mozo, este queso está lleno de gusanos y hasta se mueve.
—Es que ahora los compramos así, porque están de moda los automóviles.

NÚMERO SUELTO { En la capital...... 20 centavos
Fuera de la capital 25 »